LES DEUX MAGASINS
POIVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI
PRÉSENTENT
L'ÉVÉNEMENT DU JOUR
ASSEMBLEE DE LA
COMMISSION SCOLAIRE

# LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Faites vos Achats
CHEZ
Léonard
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI
Température:
Ensoleillé

VOLUME 67 — NUMÉRO 171 CHICOUTIMI, MERCREDI, 28 MARS 1956 PRIX: CINQ CENTS

# Une proposition canadienne à White Sulphur Springs

## Un couple québecois condamné aux assises criminelles

Un couple marié, de Québec, a été condamné, hier après-midi, à subir son procès aux prochaines assises criminelles à la suite de l'enquête préliminaire qui s'est déroulée devant le juge Gérard Simard. Les prévenus sont accusés d'avoir pris illégalement au cours des mois d'avril, mai et juin derniers, deux capes de fourrures estimées à près de $700, propriété de Lessard & Frères sur la Côte.

Quatre témoins sont venus se faire entendre au cours de l'enquête. La première personne à témoigner fut M. Jean-Arthur Lessard, gérant du département de la confection pour dames à cet établissement. Il reconnu l'une des capes exhibées par la couronne par le numéro attaché sur la paroi d'une poche intérieure. D'ailleurs d'ajouter le témoin, "nous marquons au croyon noir chaque manteau de fourrure que nous recevons". Les marques de crayon apparaissaient sur la doublure des capes.

Le Capitaine Masse de la force constabulaire de la ville de Québec raconta qu'il avait vu l'une des capes le 5 novembre dernier alors qu'elle lui fut remise par Mlle Françoise Bélaire. Avant de procéder à l'enquête sur la disparition des fourrures, le Cpte Masse avait effectué un mandat de perquisition chez les prévenus.

Le témoin suivant, Mlle Françoise Bélaire, raconta que la femme du prévenu lui avait offert une cape de fourrure vers la fin du mois de juin alléguant qu'une veuve voulait se débarasser de certains vêtements dispendieux pour se procurer quelque argent. Quelque temps après, Mlle Bélair se portait acquéreur de la cape au prix de $150. Elle la garda en sa possession jusqu'à la visite du Capitaine Masse qui venait quérir la cape.

Le dernier témoin M. Gilles Laberge, raconta qu'il avait vu une cape identique à celle exhibée par la Couronne dans la maison des accusés alors que le mari la remettait à Mlle Françoise Bélaire qui venait de se l'approprier.

A l'issue de ses témoignages, le juge Gérard Simard déclara qu'il avait matière à procès et il a condamné le couple à subir son procès aux prochaines assises criminelles. Ces derniers peuvent jouir de leur liberté moyennant un cautionnement de $500.

Les prévenus sont représentés par Me Gérard Corriveau de Québec tandis que Me Jean-Charles Simard représentait la Couronne.

## Mme Byron Yanocko acquittée par le juge Gérard Simard

**Mme Byron Yanocko, de Kénogami, a été acquittée, hier, par le juge Gérard Simard, à la suite de son procès qui s'est déroulé au Palais de Justice de Chicoutimi. Mme Yanocko était accusé d'avoir causé des lésions corporelles à son époux au cours d'une discussion de ménage survenue le 15 novembre dernier.**

**Le procès s'est tenu à huis-clos sur la demande des procureurs de la défense Me Toussaint McNicoll et Me Edmond Savard. La Couronne était représentée par Me Jean-Charles Simard.**

**A la suite de la version de quatre personnes qui sont venues rendre témoignage dans cette cause, le juge déclara qu'il y avait eu provocation de la part de Byron Yanocko et que Mme Yanocko était en légitime défense. Devant les circonstances qui ont entouré cette affaire, le président du tribunal déclara que l'accusée était libérée.**

## Un sol minier propice au nord-ouest du lac St-Jean

QUEBEC (PC) — Le ministère des Mines a publié les rapports géologiques préliminaires des quatre régions de la province encore inexplorées.

Dans l'une de ces régions, désignée sous le nom de partie ouest du lac Harveng, et qui couvre une superficie de 1,600 milles carrés à l'ouest de la baie d'Ungava dans le Nouveau-Québec, il a été trouvé du cuivre, du fer et du nickel. Plusieurs compagnies ont déjà jalonné une partie de ce territoire.

Des couches de quartzite, contenant du graphite, ont été décelées dans la région d'Addington-Labelle, dans les comtés de Papineau et Labelle à 75 milles environ au nord-ouest de Montréal.

Un rapport sur la région de La Tuque révèle que l'on a découvert de nombreuses roches contenant de la magnétite et de la pyrite.

Presque toutes les pegmatites de la région sont très légèrement radioactives.

Un dernier rapport sur la région d'Anville-Drouet, à 145 milles au nord-ouest du lac St-Jean, fait mention de la ressemblance des roches précambriennes de ce secteur avec celles trouvées dans les districts de l'est, où d'importantes découvertes de cuivre, d'or et d'autres minéraux ont été faites ces dernières années.

Celles-ci sont présentement en exploitation et d'un rendement important.

Blessée sur une cruche

## Une maison rasée au sol à St-Bruno

Un pénible incendie a rasé au sol hier soir, vers l'heure du souper, la maison de bois qu'habitait avec son épouse et cinq membres de sa famille M. Jean-Paul Bouchard, un cultivateur du rang 7, à St-Bruno.

L'incendie s'est déclaré vers 6 heures dans le toit de la demeure des Bouchard, apparamment par la cheminée. En un souffle, la maison fut réduite en cendres, les flammes détruisant tout sauf quelques meubles que la famille a pu sauver avec l'aide des voisins.

Un accident a marqué l'incendie M. Jean-Marie Dufour âgé d'environ 25 ans s'est douleureusement coupé à une main sur une cruche qui s'est cassée alors qu'il la transportait. Il a été conduit à l'hôpital d'Alma où il a été pansé.

Les pompiers volontaires de St-Bruno sont accourus sur les lieux à l'appel du désastre. Ils ont concentré leur travail à la protection des bâtiments environnants.

La famille Bouchard a été hébergée par un de ses oncles, M. Davila Bouchard qui habite non loin de là.

## 6,250 écoliers en vacance

Au cours de la semaine sainte et du jour de Pâques, la Commission Scolaire fermera les portes de ses écoles que fréquentent plus de 5,000 étudiants, de mercredi après-midi à mardi matin, le 3 avril.

Les élèves de l'Ecole normale, du Séminaire et de l'Ecole d'Agriculture seront en vacance de mercredi matin à mardi soir. Pour sa part, l'Ecole de Commerce accorde à ses élèves une vacance qui débutera mercredi après-midi pour se terminer mardi matin. Quant aux élèves de l'Ecole Technique, ils profiteront d'un repos plus prolongé à cause du congé de la fête du directeur qui a été reporté à cette occasion. Ils ont commencé leur vacance mardi soir, le 27, et il reviendront en classe mardi matin.

Les écoles ci-haut mentionnées groupent un total de plus de 1,250 écoliers et écolières.

## Un octroi de $5,000

ALMA — Grâce aux bonnes représentations de M. le Dr Antonio Auger, député provincial du Lac St-Jean, la Commission Scolaire du village de St-Coeur-de-Marie vient de recevoir un octroi supplémentaire de $5,000. Ce nouvel octroi porte à $15,000, le montant accordé par le Département de l'Instruction Publique pour aider cette Commission Scolaire à combler son déficit de l'année 1954-55. Les Commissaires, au nom de toute la population, ont tenu à souligner leur appréciation et leurs remerciements à M. le député Auger pour son magnifique travail.

## Un sexagénaire plaide sa propre cause

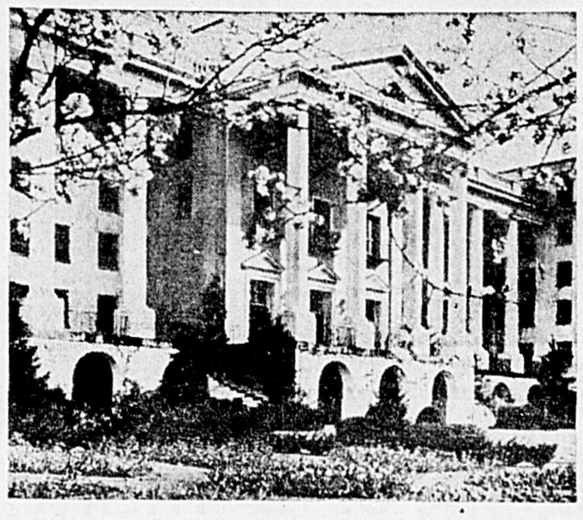
**Un sexagénaire du Lac des Habitants s'est fait l'avocat de sa propre cause alors qu'il subissait, hier matin, son procès sous l'accusation de ne s'être pas conformé aux lois du gouvernement lui ordonnant la démolition d'un moulin à scie sur un de ses lots. Notre homme avait jusqu'au 11 août dernier pour exécuter l'ordre du gouvernement.**

Dans son plaidoyer, l'individu qui a démontré certaines aptitudes pour le droit, a déclaré qu'il avait mis au rancart toute la machinerie remisée dans la bâtisse où se trouvait le moulin à scie. Par la suite, la bâtisse servait à abriter du bois de chauffage.

Un ingénieur forestier vint déclarer que des billots se trouvaient placés le long de la bâtisse du moulin. Devant cette assertion, l'avocat improvisé riposta "qu'il faut bien mettre le bois en quelque part, je ne suis pas pour le mettre sur la rue Racine."

Après une discussion assez vive entre le procureur de la poursuite et le sexagénaire, le juge Gérard Simard ordonna à l'accusé de démolir le bâtiment en question d'ici le premier mai. L'inculpé ajouta en teminant que "si ça peut rachever de les guérir, je peux bien le faire".

A LA CONFERENCE DE WHITE SULPHUR



**Ici, on voit l'Hôtel Greenbriar de White Sulphur Springs, dans l'Ouest de la Virginie et où se tient actuellemnt la conférence tripartite Eisenhower-St-Laurent-Cortines.**

## L'échange avec l'URSS du tableau de l'assistance aux pays sous-développés M. St-Laurent souhaite qu'elle aille devant une agence des Nations-Unies

White Sulphur Springs (PC)— La délégation canadienne a proposé hier que les Etats-Unis offre d'échanger avec l'URSS un tableau complet de l'assistance économique aux pays insuffisamment développés.

**Formulée par le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Pearson, la suggestion a retenu** l'attention des observateurs qui s'intéressent à la tournure de la conférence réunissant le président Eisenhower, le premier ministre, M. St-Laurent, et le président du Mexique, M. Cortines, à White Sulphur Sprigs, en Virginie occidentale.

Hier soir, au cours d'une conférence de presse, M. St-Laurent a exprimé l'espoir que la proposition canadienne soit confiée à une agence des Nations Unies et, s'il y a lieu, appliquée par elle. Il a formé le voeu que la suggestion soit discutée par tous les pays intéressés. Celle-ci, a-t-il expliqué, pourrait assurer une assistance étrangère plus efficace et pourrait être mise en oeuvre par le Conseil Economique et Social des Nations Unies.

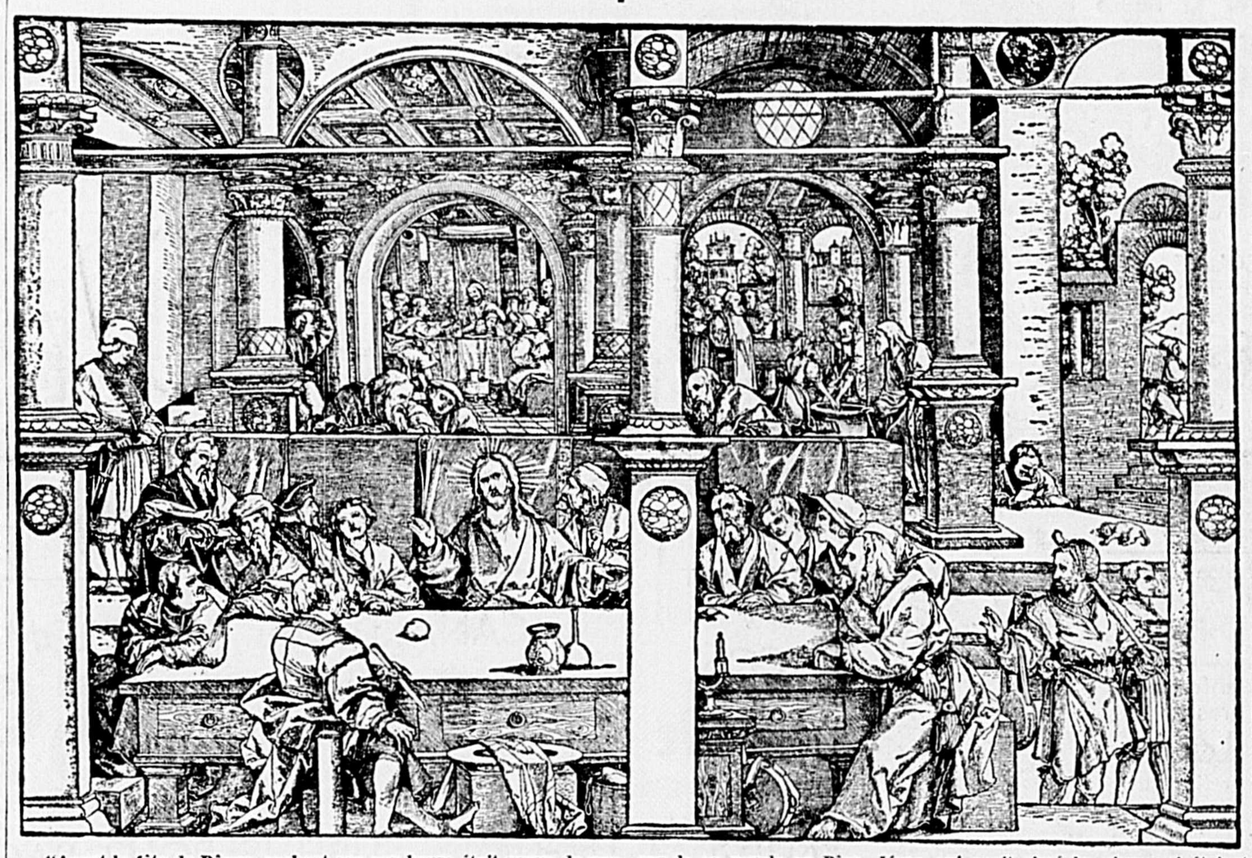
**Attitude du Canada**

"On croit, a dit le chef du gouvernement canadien, que ce pourrait être une bonne chose de savoir si les Russes sont consentants à révéler ce qu'ils se proposent de *faire dans le domaine* de l'aide à l'étranger."

Le Canada, a-t-il précisé, ne verrait pas d'objections à faire connaitre au Conseil Economique et Social les dispositions du Plan de Colombo, un programme d'assistance à l'étranger institué par les pays du Commonwealth.

(suite à la 12ième page)

## Jésus avec ses disciples en ce Jeudi Saint



**"Avant la fête de Pâque, sachant que son heure était venue de passer de ce monde au Père, Jésus, qui avait aimé les siens qui étaient dans le monde, les aima jusqu'à la fin. Et après le souper,... se leva de table, ôta ses vêtements, et prenant un linge, il s'en ceignit. Puis, versant de l'eau dans un bassin, il se mit à laver les pieds de ses disciples et à les essuyer avec le linge qu'il avait passé autour de lui." (Gravuré de Hans Schauffelein).**

## Convention signée avec les professeurs d'Arvida

ARVIDA (DNC) — La Commission des Ecoles Catholiques d'Arvida a signé, hier soir, une nouvelle Convention collective avec l'Association des Professeurs d'Arvida. C'est la deuxième Convention à être signée entre les Professeurs et la Commission, la première ayant été signée en mai 1954.

MM. les Commissaires Guillaume Tremblay, Roland Pagé, Norbert Cormier et Maurice Parent, sous la présidence de M. François LaRoche et assistés du secrétaire-trésorier, M. Yvan Morrier représentant la Commission.

L'Association des Professeurs d'Arvida était représentée par son exécutif: M. Lionel Girard, président, Mlle Laurence Lévesque, vice-présidente, M. Daniel Rioux, secrétaire-correspondant, Mlle Colette Létourneau, sec.-archiviste, M. Jacques Boisvert trésorier, Mlle Arline Leblanc, Louisette Fournier, Paulette Beaulieu, MM. Omer Cormier et Paul Cardinal, conseillers.

Les négociations durèrent quatre heures. Il y eut deux réunions au cours desquelles les problèmes du personnel enseignant furent étudiés avec soin. Aussi, lors de l'assemblée de l'Association des Professeurs d'Arvida, tenue lundi soir en la salle de l'Ecole Ste-Bernadette, 76.7% des membres présents acceptèrent les offres de la Commission, sur recommandation des agents négociateurs.

La plus grande coopération et un esprit de compréhension des problèmes propres aux deux parties, existèrent au cours des négociations. La Commission, tout autant que les représentants de l'Association sont convaincus qu'il existe un vrai problème dans le recrutement du personnel enseignant et qu'il faut une augmentation substantielle des salaires pour attirer les sujets à nos écoles normales.

Pour aider à solutionner ce problème, l'Association avait fait porter ses demandes uniquement sur la base de l'échelle. En plus d'offrir un salaire plus alléchant aux débutants et débutantes, cette demande aidait aux plus âgés dans l'enseignement et les encourageait à demeurer dans une profession où les besoins sont de plus en plus grands. On sait en effet, que la demande de titulaires diplômés va sans cesse grandissante dans la province, et que la pénurie de professeurs se fait sentir de plus en plus. Aussi, dès le début, la Commission tint à souligner cet esprit de compréhension de l'Association qui avait trouvé la formule idéale de solutionner ses problèmes tout en aidant à la Commission à recruter son personnel.

(suite à la 12ième page)

## Un ouvrier mortellement blessé

ARVIDA (DNC) — M. Gérard Bourgeois, 22 ans, père de deux enfants, demeurant à 73 Des Peupliers à Jonquière, est décédé hier soir vers 9 heures à la suite d'une fracture de crâne qu'il s'est infligé hier après-midi vers 2h.30 alors qu'il était à son travail aux usines de l'Aluminium Company.

M. Bourgeois, était a préparer le déchargement d'un wagon de sulfate d'aluminium quand il eut la tête coincée entre le sol et une plaque servant à relier le wagon et la plateforme de déchargement.

M. Bourgeois s'était glissé sous la plate forme pour réajuster une patte qui avait été déplacée par l'action de la glace lorsque la plaque s'abaissa sur la tête de la victime.

Elle fut immédiatement transportée à l'hôpital Général du Saguenay où elle reçut les premiers soins du Dr J.-A. Gaudet, mais elle succomba par la suite. Le Progrès offre ses condoléances à la famille éprouvée.

## Un emprunt de $210,000 nécessaire à la Commission scolaire locale

La Commission Scolaire de Chicoutimi a reçu une lettre du surintendant de l'instruction publique autorisant la construction de l'école St-Philippe. Cette nouvelle a été divulguée lors de réunion régulière de la Commission Scolaire qui eut lieu mardi soir sous la présidence du notaire J. Riverin, en l'absence de M. V. Brassard.

Avant de commencer la construction de l'école St-Philippe, la Commission Scolaire devra faire l'acquisition de 15 pieds de terrain, propriété du C.N.R. ainsi que l'achat de la maison situé au 472 de la rue St-Philippe.

Au cours de cette même réunion de mardi soir, le secrétaire a fait part aux membres que la Commission Scolaire devra emprunter $210,000.00 à la Banque Canadienne Nationale afin de couvrir le déficit au 30 juin 1955, au montant de $110,800.00 et celui de l'année courante qui s'élève à $100,000.00 environ.

Pour terminer cette séance, M. Henr Gagnon, président de la Ligue des propriétaires de Chicoutimi, a demandé à la Commission Scolaire, au nom de tous les propriétaires, de diminuer le taux de la taxe scolaire qui est de $1.65 par $100.00. M. J. Riverin a répondu qu'il faudrait attendre à l'été pour donner une réponse précise, alors que le budget pour l'année courante sera voté.

## 34 invitations lancées dans le Grand Chicoutimi

Quelques 34 invitations seront et commissaires d'écoles du Grand Chicoutimi pour assister à la réunion du 5 avril prochain convoquée en vue de la fondation d'une commission métropolitaine du Grand Chicoutimi.

Les invitations lancées sous les auspices de l'Association canadienne d'urbanisme, section du Saguenay, s'adresseront au maire, à deux conseillers et à un représentant de la Comission scolaire de la municipalité.

Toujours sous les auspices de l'ACU, une réunion pré-préparatoire à la fondation de la Commission métropolitaine a été tenue hier soir à l'hôtel de ville à laquelle participaient les membres de l'Association ainsi que plusieurs maires ou représentants municipaux, Ils ont étudié l'essence de l'organisme qu'ils veulent fonder.

## Octroi à St-Gédéon

ALMA — La Commission Scolaire de St-Gédéon vient de recevoir, par l'entremise de M. le Dr Antonio Auger, député provincial du Lac St-Jean, un octroi de $2,000. pour aider à couvrir son déficit de l'exercice 1954-55. Cet octroi porte à $10,500 les montants accordés à cette Commission Scolaire pour l'aider à couvrir son déficit:

La Commission Scolaire de St-Gédéon a adressé des remerciements à M. le député Auger pour cet aide précieuse.

## Journal paroissial à Ste-Rose du Nord

STE-ROSE DU NORD (DNC) — Si le Saguenay avec ses montagnes fait de Ste-Rose un pays d'une beauté incomparable, il n'en reste pas moins que cette position géographique rend les contacts difficiles. Pour remédier à cet état de chose, M. Hubert Desbiens, professeur de l'école des garçons vient de fonder un petit journal paroissial: "LE ROSEAU". Ce journal a été accueilli avec joie par les paroissiens et par les parents et amis de l'extérieur. C'est une heureuse initiative qui mérite d'être signalée.

## Aujourd'hui

9 h. a.m. Les citoyens de Port-Alfred votent toute la journée sur le règlement d'emprunt de 212,000 adopté à la séance du conseil du 13 mars.

o - o - o

**Jeune Commerce**

7 h. 30: Centre d'Apprentissage, 7e cours du, comité d'initiation à la chose municipale du Jeune Commerce. Conférencier, M. Maurice Ouellette.

o - o - o

**Société Historique**

8 h. p.m. Réunion mensuelle des directeurs et membres en la salle habituelle.

o - o - o

**Constructeurs**

8 h. Salle du conseil de Kénogami, assemblée de l'Association des constructeurs.

***En marge de l'inauguration de la salle de l'exposition permanente de l'Art Canadien Enr., à Chicoutimi, samedi, le 24 mars 1956, voici ce qu'écrivait à notre demande, sous forme de billet, l'un de nos collaborateurs, auquel nous sommes reconnaissants: —***

**"Notre culture canadienne d'expression française (...) grandira dans la proportion où nous aurons des hommes capables de découvrir le vrai, le beau et le bien..."**
**P. de Lairal, CULTURE, sept. 1947**

Samedi soir, 24 mars, L'Art Canadien, Enr. inaugurait une nouvelle salle permanente d'exposition. A cette occasion, sous la présidence d'honneur de Mgr le Supérieur du Séminaire et devant plus de soixante invités, M. René Bergeron présentait une triple exposition d'oeuvres d'artistes canadiens: céramique de Gilles Derome, toiles de Roger Larivière et une impressionnante collection du maître Ozias Leduc.

Il convient de souligner cet événement. Il est significatif. Une bonne partie de notre population porte aux beaux-arts un intérêt évident. Bien des villes et bien des régions plus importantes voudraient pouvoir en dire autant. Et cet intérêt, ce goût du beau se manifeste de plus en plus. Nous sommes déjà loins des verbiages des snobs et des démonstrations creuses et sporadiques. Jusqu'au 3 avril, la nouvelle salle d'exposition de l'Art Canadien verra défiler silencieusement des gens de toutes les classes de la société qui viendront, avides de connaitre et de s'enrichir l'esprit, prendre contact avec des messages et même parfois discuter ensuite de leurs impressions.

On critiquera si l'on veut la manière de tel ou tel artiste, on remarquera sa préférence pour tel genre ou tel style, on exprimera son étonnement profond, voire même son émotion devant l'extraordinaire et transcendante faculté d'expression de Leduc. Autre fait significatifs: des adolescents, des enfants même viendront poussés par une saine curiosité...

Barrès affirmait qu'"il y a des lieux où souffle l'esprit". La région du Saguenay n'a pas que des promesses matérielles. Son capital et son potentiel ne sont pas seulement d'ordre physique, commercial, industriel. Ses artistes, (peintres, musiciens, céramistes, etc.) comme sa jeune littérature et pas seulement ses athlètes et ses hommes d'affaires commencent à faire leur marque.

La *foi trempée* des ancêtres encore tout proches a engendré non seulement une saine vigueur physique, un esprit d'initiative et d'entreprise typiquement Saguenéens mais aussi une curiosité intellectuelle et u appéi de connaitre une soif d'innover, qui lui sont aussi caractéristiques. Nulle part ailleurs, les artistes étrangers et locaux ne rencontrent une plus compréhensive et parfois enthousiaste audience, — compte tenu, évidemment, de la population. Nulle part, voyons-nous plus audacieuses expressions de l'architecture. Nulle part dans la province, voyons-nous les arts plastiques recevoir accueil aussi sympathique et aussi constant.

De cette *dernière* attitude, M. René Bergeron est largement responsable. Qui, plus que lui, depuis six ans, a contribué à la diffusion chez-nous de tant d'oeuvres et parfois de chefs-d'oeuvres authentiques de l'art canadien? Quelle ville et quel village du Lac St-Jean ou du Saguenay ne possède pas aujourd'hui, au moins un Suzor Côté, un Cosgrove, un Richard, un Fortin, un Leduc et que sais-je encore? Déjà, son oeuvre de conseiller d'art, de propagandiste d'art ne se mesure plus.

Pour avoir permis à tant de familles saguenéennes de connaitre le beau, de se familiariser avec des oeuvres d'artistes canadiens; pour avoir, par voie de conséquence, favorisé l'éveil, l'éclosion de talents locaux; pour avoir contribué à enrichir l'âme saguenayenne, il convient de remercier René Bergeron.

### Les Beaux Arts...

**Par ailleurs, Mgr Georges-Henri Dufour, supérieur du Séminaire de Chicoutimi, lequel fut appelé séance tenante à présider la cérémonie d'ouverture, félicita avec beaucoup de tact et d'à propos le promoteur de cette initiative, les artistes ainsi que le public. Il souligna que sans l'apport éclairé et intéressé du public, aucune galerie d'art ne pouvait subsister; et il insista sur l'aspect humain de l'art, de même que sur sa valeur civilisatrice. Il releva une parole de Gilles Derome à l'effet que "l'artiste reçoit de la terre qu'il palpe et qu'il forme, des leçons de la plus haute valeur";**

Tout cela est très juste et très bien! Mais ne peut-on pas aussi envisager les arts et la culture d'un point de vue plus pratique, du point de vue des "affaires", par exemple, pour employer une expression courante, chez-nous. Dans sa toute dernière édition, celle du 24 mars, le rédacteur du Financial Post, faisant écho au message qu'adressait à ses clients la Banque Royale du Canada, en septembre dernier, propose, sous le titre "Creates a better climate", que la promotion artistique et culturelle est profitable. Les donations, poursuit-il, pour fins artistiques et culturelles ont aussi comme effet "piastres et cents" de favoriser un climat propice au progrès des affaires. C'est ainsi, continue ce rédacteur, que notre Canada se transforme peu à peu en un endroit où la vie devient plus agréable pour le travailleur comme pour l'administrateur, où l'intérêt se fait plus attrayant pour la plus belle classe des immigrants, où l'épanouissement des artistes est rendu possible chez-nous plutôt qu'à l'étranger; le tout ayant comme conséquence d'élever d'une façon générale, les standards de la civilisation canadienne. On peut aussi lire dans cette lettre de la Banque Royale que "les peuples cultivés se distinguent par la supériorité de leurs pensées, par leur amour du beau; et qu'ils sont remarquables dans l'effort d'un perfectionnement individuel de la personne humaine comme dans celui des choses qui l'entourent, de même que par une judicieuse recherche des nouveautés.

### Un climat propice...

Il convient donc de noter, qu'en provenance de plusieurs milieux, les représentants de plusieurs classes différentes en viennent unanimement à la conclusion qu'encourager les oeuvres d'art et de culture, c'est du même coup créer un meilleur climat, un climat plus propice...

Il convient de reconnaitre d'autre part que la coincidence des intérêts réciproques des divers milieux et des différentes classes, est de nature à créer les avantages du "climat". Harmoniser cette coincidence des intérêts est sans doute un art — très difficile à l'échelon national ou international, mais qui devrait être relativement facile à l'échelon familial ou régional, surtout dans un coin comme le nôtre, si seulement nous nous en reportions, intégralement et une fois pour toutes, à la philosophie de nos pères, à la meilleure philosophie qui soit sur terre pour mieux servir le bien commun, la philosophie chrétienne avec laquelle notre Eglise catholique et romaine, nous invite à nous réconcilier durant les jours saints.

**Le Progrès du Saguenay distribue aujourd'hui plus de 23,000 copies**

## HEURES DU MAGASIN

**Steinberg à Chicoutimi, à 21 rue Racine O. sera OUVERT VENDREDI le 30 mars de 8.30 a.m. à 1 h. p.m. Fermé de 1 h. à 6 h. p.m. Ouvert de 6 h. à 9 h. p.m.**

**Steinberg à Arvida au carré Davis sera OUVERT VENDREDI de 8.30 a.m. à 1 h. p.m. Fermé de 1 h. à 6 h. p.m. Ouvert de 6 h. à 9 h. p.m.**

**Ces deux magasins ouvrent aux heures régulières Samedi le 31 mars. Ces deux magasins SONT FERMES LE LUNDI DE PAQUES, 2 Avril.**

AUBAINES EN ALIMENTS CONGELES !

MARQUE AYLMER

HARICOTS

Verts — Qualité surchoix

2 PQTS 12 OZ 35¢

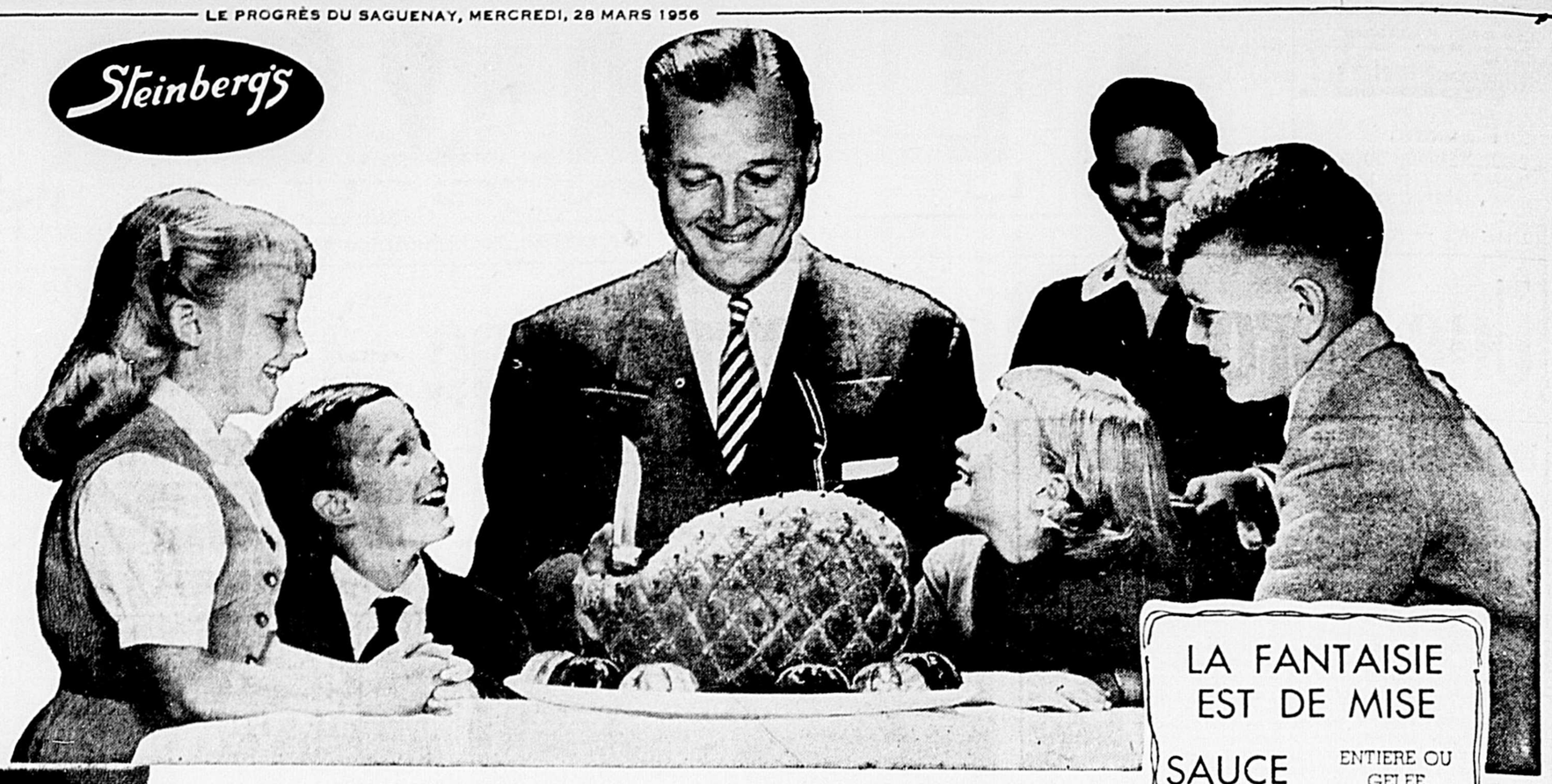
AYLMER Coupe française

HARICOTS

Verts - Surchoix - "Blue Lake"

2 PQTS 10 OZ 35¢

Steinberg's



LA FANTAISIE EST DE MISE

SAUCE ENTIERE OU GELEE ATOCAS "EATMOR" BTE 15 OZ 19¢

Marque Ocean Spray 23¢

EPARGNEZ 6¢ - ORCHARD KING

MARINADES SUCREES (PRIX ORD. 31¢) POT 16 OZ 25¢

EPARGNEZ 8¢ — FRENCH

MOUTARDE (PRIX ORD. 31¢) POT 24 OZ 23¢

# VOS ALIMENTS DE PÂQUES CHEZ STEINBERG

A Pâques pour un meilleur repas... Servez un jambon ou une dinde de Steinberg

## Jambon prêt à manger

Marque Premium de Royal, Maple Leaf ou Swift, petit jarret

complètement découenné et dégraissé. A très bas prix !

BOUT du JARRET LB 53c

BOUT du SOC LB 59c

BONBONS ET FIGURINES AU CHOCOLAT

OEUFS aux Fruits et aux Noix DELICIEUX BTE 5 OZ 29¢

CHOCOLAT LOWNEY'S GARNI DE CREME DE O'HENRY OEUFS OU LAPINS CHACUN

OEUFS de Pâques 10¢

PETITS — McCORMICK (Pqt 11½ oz) ou assortis de Weston (11¼ oz)

OEUFS décorés POT POUR SEULEMENT 29¢

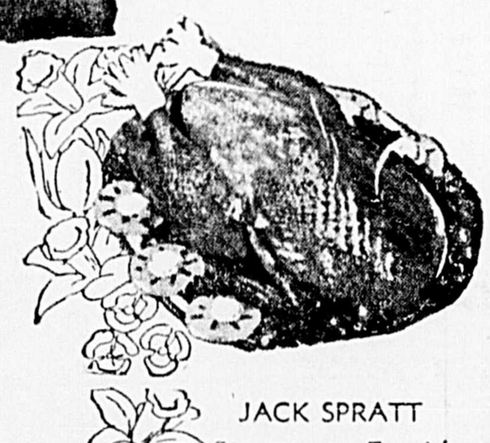
Vaste choix de figurines au chocolat au lait pur de marque ALLEN... chacune dans une boite individuelle... vôtre à très bas prix... en vente à votre marché Steinberg.

Amusez vos enfants avec un gros

Jeannot Lapin

avec clochettes (sur élastique)

DANS UN SAC POLYTHENE 99¢





JACK SPRATT

Sans couenne - Tranché

BACON PQT 1 LB 49¢

PRET à CUIRE DINDES

Les meilleurs - Catégorie "A"

(8 lb et plus) – LB 61c

CANARDS du LAC BROME

PRET A CUIRE

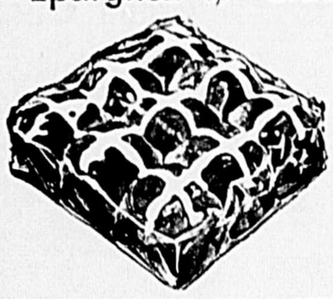
TENDRE ! CATEGORIE 'A' lb 59c

MAIGRE ET DELICIEUX

PICNIC sans JARRET lb 35c

A TRES BAS PRIX !

Epargnez 4¢ - BRIOCHES DU CAREME



BIG CITY — Fraîches du jour, faites de la meilleure levure avec une grande variété d'épices et de fruits. Surmontées d'un glaçage fondant.

12 AU PQT. 29¢

(PRIX ORD. 33¢)

DELICIEUX QUAND ON LA SERT AVEC DAVIDSON

GELEE de POMMES A TRES BAS PRIX ! VERRE 9 OZ 19¢

EPARGNEZ 4¢ (PRIX ORD. 43¢) BIG CITY DE LUXE

GATEAU aux CERISES EN VEDETTE POUR 39¢

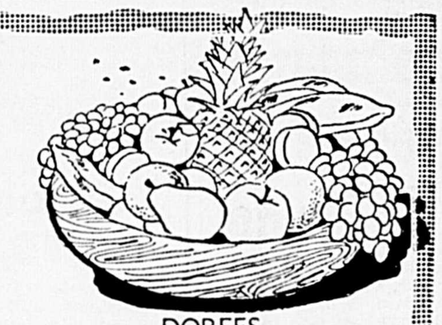
EPARGNEZ 9¢ (Prix ord. un pain 15¢) FRAIS DE BIG CITY

PAIN aux RAISINS SEMAINE CETTE 2 PAINS POUR 21¢

## FRUITS ET LEGUMES SURFINS POUR PAQUES

Ribier, raisins "Emperor" ou sans pépin, poires d'Anjou ou Rose, prunes, nectarines, cantaloupes, melons, haneydew, avocados, fraises, etc...

Fèves jaunes ou vertes, broccoli, chicorée, escaroles, endives, chou rouge ou frisé, rhubarbe, chataignes, radis, échalottes, etc...



DOREES

BANANES lb 12¢

MURIES A POINT !

Nouvelles — Blanches — De Floride

PATATES DANS UN SAC POLYTHENE A TRES BAS PRIX 5 lbs 39¢

DE FLORIDE — JUTEUSES — VALENCES

ORANGES FORMAT 176 2 DOZ 69¢

DE FLORIDE — CROQUANTS

CONCOMBRES 3 POUR 29¢

Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer

FLEURS de PAQUES

Lis blancs, tulipes, hortensias, 4 saisons, roses et une variété de fleurs fraichement coupées... Toutes à très bas prix !

## D'AUTRES AUBAINES DE PAQUES

OLIVES QUEEN

MARQUE AYLMER (Ordinaires) POT 16 OZ 45¢

AYLMER — PETITS

CORNICHONS SUCRES

A TRES BAS PRIX ! POT 6 OZ 21¢

MARQUE SWISS CASTLE — ASSORTI (12 portions)

Fromage Gruyère PQT 8 OZ 35¢

MARQUE LITTLE JOHN — FRAIS — DOUX

Apprêt à salades POT 16 OZ 31¢

A TRES BAS PRIX !

CRISCO SHORTENING VEGETAL 2 PQTS 1 LB 69¢

Epargnez 5¢ (Prix ord. un pqt 27¢) PANTRY KING

PAPIER CIRE 2 ROULS. 100 PDS 49¢

EPARGNEZ 6¢ AVEC TOUT ACHAT

WHIPPETS de VIAU

BISCUITS AU CHOCOLAT PUR

(PRIX ORD. 49¢) PAQUET POUR 43¢

FRUITS ET LEGUMES EN CONSERVE

POIRES à DESSERT

MARQUE HENLEY — EN MOITIES

DE CHOIX, BTE 28 OZ 21¢

SURCHOIX !— "ALL GOOD" — BTE 28 OZ

Salade aux fruits 37¢

D ECHOIX — STONY CREEK

PECHES EN MOITIES BTE 28 OZ 29¢

GROSSEUR NO 4 — DE CHOIX

POIS Idéal 7 BTES 20 OZ $1.00

ORCHARD KING — GENRE A LA CREME

BLE D'INDE DORE 2 BTES 20 OZ 25¢

ACCUMULEZ LES BONS DE PRIMES DE STEINBERG... DES PRIMES A PRIX D'AUBAINES ! TABLE A PLATEAU TV VOTRE POUR SEULEMENT 25 BONS.

Le plateau et les pattes sont de métal. Le plateau peut être employé séparément. Si décoratif... si pratique !

Steinberg's LIMITÉE, CHICOUTIMI-ARVIDA

**NOS REPRESENTANTS**

Chef du trage: Jean-Marie L'Heureux — Tél.: Bureau: LI 3-4474 — Rés.: LI 3-5074
CHICOUTIMI: — Tél.: LI 3-4474 — 316 ave Labrecque
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime — 53-C. Champlain Tél.: LI 2-2424
ARVIDA: Georges Falaise — 129 Régina — Tél.: LI 8-5714
ALMA, BAGOTVILLE, PORT-ALFRED: Jos.-Edouard Dufour — Tél.: LI 3-8714

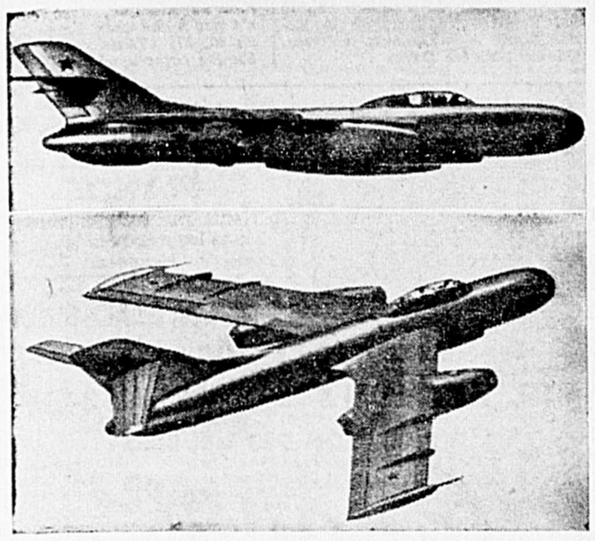
# LE PROGRÈS DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, MERCREDI, 28 MARS 1956

**NOTRE REDACTION**

CHICOUTIMI: (bureau: LI 3-4474 - Chef des nouvelles: LI 3-2661)
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime — 53-C. Champlain Tél.: LI 2-2424
ALMA: Paul Tremblay — 81, rue du Sacré-Coeur — Tél.: 2-2262
ARVIDA: Georges Falaise — Tél.: LI 8-5714 — 129 Régina
BAGOTVILLE-PORT-ALFRED: Clermont Carrier — 216, 2e rue Tél.: 425-J
ST-FELICIEN: Rolande Potvin.


## INNOVATION DANS LES AIRS



Sur cette photo on voit deux "jets" du type "Flashlight" fabriqués par les russes. Ils peuvent être mis en action en quelques secondes et subir n'importe quelle tempête qui ne pourrait les immobiliser. On a pas encore révélé la vitesse qu'ils peuvent atteindre.

## Armand Courval comparaîtra le 20 avril à Mtl

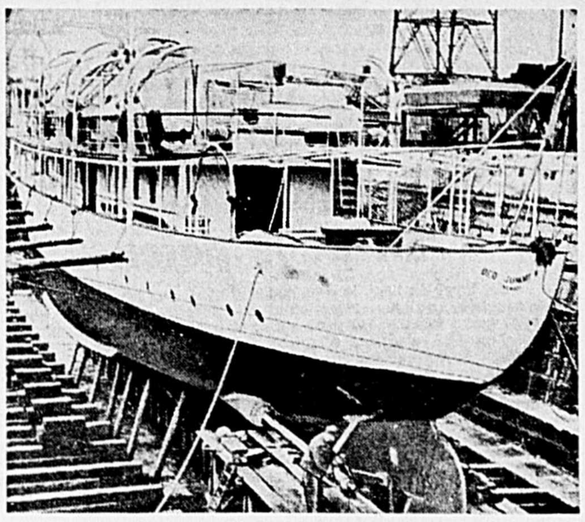
MONTREAL (PC) — Le juge Armand Cloutier a fixé, hier, au 20 avril la date du procès de l'inspecteur de police Armand Courval, accusé de parjure.

La date a été fixée par le juge après que Courval eut demandé que son procès ait lieu devant un juge seul plutôt que devant un jury de la Cour du Banc de la Reine.

Courval a été accusé de parjure à la suite de son témoignage au procès pour libelle de Jacques Sauriol, qui a été condamné par la suite à une amende de $200 pour libelle causant préjudice à Courval.

Ancien chef de l'escouade de la moralité, Courval a été suspendu de la police de Montréal, il y a deux semaines, après avoir été condamné à subir son procès. Il est présentement en liberté sous cautionnement.

## Yatch qui sera témoin d'une lune de miel princière



On voit, ici le yatch "Deo Juvante" appartenant au prince Rainier III de Monaco, qui voguera sur les eaux du bonheur... Bonheur éphémère peut-être sinon princier, car il abritera contre les courants d'air, la "lune-de-miel" Rainier-Kelly. Nous souhaitons à l'heureux couple d'aller échouer sur l'île de l'Amour parfait!...

## Sherlock Holm traduit devant les tribunaux!

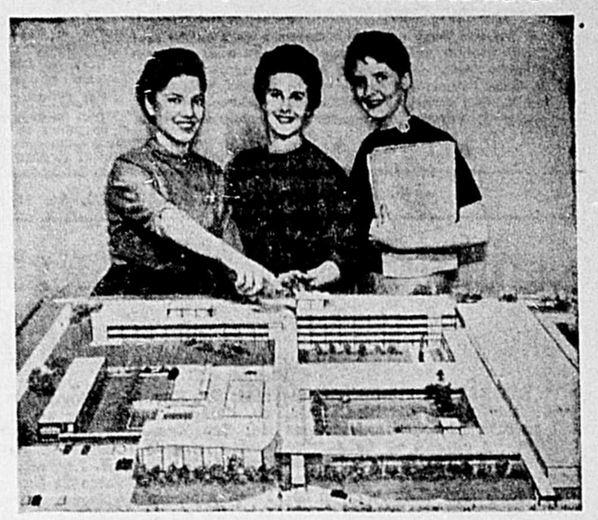
MONTREAL (PC) — Roger Nadeau, 33 ans, de Montréal a été condamné hier à $300 d'amende et aux frais pour s'être illégalement servi d'une carte d'identité indiquant qu'il était un détective privé.

Il a été arrêté, un peu plus tard, par la gendarmerie canadienne et il a été traduit devant le juge Guy Guilbeault, sous une accusation de conspiration pour fabriquer de la fausse monnaie.

Il a été relâché sous un cautionnement de $950 après qu'il eut nié sa culpabilité. Il devra subir son enquête préliminaire, le 4 avril.

Nadeau a dit à la cour, à sa première comparution, hier, qu'il avait toujours rêvé d'être détective et qu'il avait pensé qu'il ne faisait pas de mal à personne en se faisant passer pour détective privé.

## Nouvel hôpital pour les accidentés de travail



La commission des accidents du travail de l'Ontario est actuellement à faire construire un hôpital spécialement pour les cas d'accidentés. Cette institution coûtera $5,300,000 et pourra hospitaliser 500 patients. Le plan miniature nous fait voir l'hôpital tel qu'il sera dès que terminé.

## Accusé de meurtre

VANCOUVER (PC) — Ronald Clifford Dingman, âgé de 18 ans, a été accusé en cour de police, lundi, du meurtre de M. Raymond Duchateau, un Belge de 29 ans. Le juge a ordonné que le prévenu subisse un examen mental.


**Roberge & Frère Enr.**
Rue Victoria
BAGOTVILLE

vous conseille
de renouveler votre garde-robe avec
"FRIMAS"
... l'élégant motif pour toute circonstance présenté dans les nouvelles teintes moyennes dites "continentales".
Passez les voir aujourd'hui.



Taillés à la main et soudectionnés selon vos mesures exactes.

LES VÊTEMENTS "CLUB" $49.50 2 pièces
LES VÊTEMENTS "TIP TOP" $59.50 2 pièces
LES VÊTEMENTS "FLEET STREET" $69.50 2 pièces

ROBERGE & FRERE ENRG.
Rue Victoria
BAGOTVILLE
Tip Top tailors


## On profiterait de l'absence de Malenkov pour faire une purge

**LONDRES (PC) — Le ministre soviétique des centrales électrques, M. Georges Malenkov, a passé la journée d'hier en Ecosse où il s'est fait remarquer en citant au texte plusieurs vers du célèbre poète écossais, Robbie Burns. Cet auteur est le favori du ministre soviétique qui termine une tournée des établissements d'énergie électrique en Grande-Bretagne.**

Le visiteur doit rentrer aujourd'hui à Londres par la voie des airs, mais on ignore s'il repartira immédiatement pour son pays ou s'il attendra les membres de la délégation qu'il dirigeait. Ceux-ci n'ont pas suivi le même itinéraire que M. Malenkov et ils n'ont pas encore terminé leur tournée d'inspection.

**Un bobard?**

On souligne dans l'intervalle qu'un journal de Londres, le "Daily Mail", a publié hier en manchettes une nouvelle disant que plusieurs amis intimes de M. Malenkov ont apparemment été arrêtés en Russie. Le journal précisait que ces "intimes" de M. Malenkov ont disparu soudainement après avoir été relevés de leurs fonctions.

**Une purge**

"Selon des informateurs moscovites dignes de foi, poursuivait le journal, ils ont éét arrêtés au cours de la première ronde d'une purge entreprise par le chef du parti communiste soviétique, M. Khrouchtchev, contre l'ancien premier ministre Malenkov."

Les Soviets ainsi portés disparus sont le chef du parti communiste à Léningrad, V. M. Andrianov; l'ancien président du comité réglonal du parti, F. A. Mamonov; l'ancien chef du parti dans la province de M. Molotov, F. M. Prass, et le premier secrétaire du parti en Crimée jusqu'en 1954, P. I. Titov.

Tous étaient membres du comité central du parti communiste soviéitque et avaient été relevés de leurs fonctions avant leur disparition.

Le Daily Mail a toutefois révélé que ces rumeurs n'ont pas été confirmées par les autorités soviétiques. Les experts londonniens en affaires soviétiques ont affirmé d'autre part qu'ils ne sauraient se prononcer sur la véracité des allégations du Daily Mail.


Bureau de
**COMPTABLE AGREE**
A CHICOUTIMI



M. Raymond-J. LaRoche,
L.S.C., C.A.,

membre de l'Institut des Comptables Agréés de la Province de Québec, est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau à 440 rue Racine est, Edifice Crevier, Chicoutimi.

M. LaRoche est licencié en Sciences commerciales et en Sciences comptables de l'Université Laval de Québec. De plus, il a accompli un stage d'études en Angleterre, où il s'est spécialisé en Administration financière et Gestion des entreprises au "London School of Economics and Political Sciences".


## Les Cypriotes ne démordent pas d'un pouce

NICOSIE (Reuters) — Deux soldats britanniques et un douanier cypriote ont été tués hier par des terroristes au cours de raids effectués à Famagouste et à Limasol.

Les deux soldats ont été assassinés lorsque des guerilleros ont attaqué une patrouille militaire près de Famagouste. Leur mort porte à 21 le nombre des soldats britanniques tués depuis le début du conflit cypriote, l'an dernier.

Le douanier Elias Malliotis a été tiré à bout portant lorsqu'il sortait de la demeure de sa soeur à Limassol. Il était âgé de 29 ans.

D'autres rapports mandent que trois ou quatre terroristes ont attaqué une jeep miliaire à l'aide de mitrailleurses dans la région de Fernaros, où un sévère couvre-feu a été imposé.


INSPECTION DE COUVERTURES
GRATIS
JUSQU'AU 15 AVRIL
Téléphonez à notre Ingénieur :
LI 3-5729


Le "Daily Worker" subversif...

## L'organe officiel des communistes aux Etats-Unis est saisi par le trésor

**NEW-YORK (PA) — Le gouvernement américain, qui a saisi hier le "Daily Worker", journal communiste, pour des arriérés de taxes, s'est aussi emparé des propriétés du parti communiste d'un bout à l'autre des Etats-Unis. Ce coup d'Etat porté simultanément dans tout le pays a apparamment pris les chefs communistes par surprise. Ils ont vainement protesté en disant que cette action rapide était "outrageante".**

"'Voilà une histoire que vous ne pourrez pas publier", a dit un agent du Trésor alors qu'un groupe d'agents envahissaient l'établissement principal du "Daily Worker", dans la Treizième rue Est, à New-York.

Des étiquettes de saisie fédérale ont été apposées à tout l'équipement du journal du matin. Les portes ont été cadenassées. Le gérant de la rédaction du "Daily Worker" fit cependant remarquer:

"Nous allons publier le journal quand même".

D'autres agents du Trésor, dans un mouvement de coordination bien minuté, sont entrés au quartier général national du parti, situé sur l'Avenue des Amériques.

**Autres saisies**

Ils se sont aussi emparés de propriétés à San-Francisco, à Philadelphie et à Chicago.

Ils ont apposé des étiquettes de saisie à des immeubles de Los-Angeles, de Detroit et de Newark, au cas où ces propriétés auraient quelque valeur de rachat.

M. Donald R. Moysey, directeur de district du Service du Revenu de l'Intérieur à New-York, a dit que le parti devait $389,265 en arriérés de taxes. Il a révélé que le journal, à lui seul, devait $46,049. Le montant dû couvre la période de 1951 à 1953.

En de tels cas, des droits de rétention pour taxes ont été levés contre toute propriété du contribuable en défaut. Le gouvernement a ensuite le droit de vendre le nombre de propriétés nécessaire pour se rembourser.

Le délinquant a 60 jours pour contester la saisie en cour.

Le parti communiste a déclaré qu'après la saisie il avait télégraphié ce qui suit au président Eisenhower:

"Protestons vigoureusement contre les raids dignes de la gestapo des hommes du département du Trésor dans les divers quartiers généraux du parti communiste et au Daily Worker. Le cadenassage des bureaux du journal et des divers quartiers généraux politiques sous le mesquin prétexte de réclamations de taxes n'est rien moins qu'un évident harcèlement politique à la McCarthy."

Le "Daily Worker", vigoureux porte-parole du communisme américain depuis 32 ans, a eu à résister aux brisques, bombes, incendies, poursuites pour libelle et boycottage des marchands de journaux depuis que sa turbulente carrière de publication a commencé, en 1924.

Les biens du parti sont distincts de ceux du "Daily Worker".

Le journal communiste prétend que ses frais de publication sont de près d'un million de dollars par année et que, pendant plusieurs années, il a perdu environ $200,000 par année. Le rédacteur en chef John Gates a dit:

"En ce qui nous concerne, nous n'avons pas d'actif, mais seulement un passif. Nous avons toujours enregistrés des déficits. Nous avons l'intention de combattre la saisie jusqu'à la fin.

"Je crois que c'est là un des actes les plus outrageants de l'histoire américaine. . .Il s'agit d'une tentative de suppression de la liberté de la presse par l'administration des Etats-Unis. La saisie a été effectuée sans le moindre avertissement. . ."

## Le réseau Trans Canada Air Line très amélioré

MONTREAL (PC) — Des Viscount à turbo-propulseurs remplaceront les North Star sur les lignes de première classe du service transcontinental d'Air Canada, dès le 29 avril.

Un porte-parole de la compagnie a précisé hier qu'un SuperConstellation additionnel sera affecté à la liaison est-ouest, (Toronto-Calgary-Vancouver), le 1er juin prochain.

Il y aura donc six vols transcontinentaux au Canada cet été. Ces vols se partagent comme suit: deux Viscount, deux Super Constellation et deux vols de classe touriste en North Star. Une septième envolée est prévue en Viscount de Montréal à Edmonton.

Ces additions représentent une augmentation de 15 pour cent des places disponibles sur les chiffres de l'été dernier et de 35 pour cent sur ceux de cet hiver.

**Autres changements**

La liaison Montréal-New-York, Toronto-New-York sera portée à sept vols par jour aller-retour. Des Viscount seront utilisés exclusivement sur la route de Chicago et la fréquence sera portée de quatre à cinq vols par jour. Sur Windsor-Détroit, il y aura trois Viscount par jour au lieu de deux.

A partir du 29 avril, le service transatlantique sera quotidien. Présentement, il y a six départs par semaine vers l'Europe. Dès le 6 juin ce chiffre sera porté à dix vols transatlantiques par semaine.

Le service saisonnier entre Toronto et la région des lacs Muskoka sera repris le 15 juin à raison de quatre vols par fin de semaine du vendredi au lundi.

## Le peuple Anglais est sous le joug d'une tyrannie économique

LONDRES (PA) —Le gouvernement a averti les Britanniques, hier, que les restrictions sur le crédit et autres mesures contre l'inflation continueront en 1956.

Le gouvernement a aussi déclaré que des mesures économiques plus rigides seront mises en vigueur si les présentes mesures sont trop lentes à améliorer la position économique de la Grande-Bretagne sur le marché mondial.

Un Livre Blanc, préparé sous la direction de M. Harold Macmillan, chancelier de l'Echiquier, mentionne: "Le but de la politique économique en 1956 sera de limiter la demande au sein du pays, afin que d'exporter davantage et de restraindre la hausse des importations. Une diminution de la demande contribuera également à établir la stabilité des achats et des prix".

La Grande-Bretagne a récemment haussé son taux bancaire de cinq et demi pour cent afin de rendre la concurrence plus difficile.

**Subventions réduites**

Les subventions à l'agriculture ont été réduites, les taxes d'achat sur plusieurs item ont été augmenées et les achats à tempérament sont devenus plus difficiles afin de réduire les dépenses superflues au sein du pays et canaliser toutes les énergies vers l'exportation des produits britanniques.

Le Livre Blanc soulignait que, durant les six derniers mois de 1955, il y avait dans le Royaume-Uni un déficit de la balance des paiements de 118,000,000 livres pour l'année courante comparativement à 115,-000,000 de livres pour les six premiers mois de l'année.

La balance des paiements est le montant des exportations excédant le montant des importations.

Il y a eu un déficit de 103,000,000 de livres pour toute l'année.

Une grande partie des difficultés financières de la Grande-Bretagne provient du fait que les Britanniques achètent beaucoup trop sur le marché domestique. Il en résulte que les marchandises qui devraient normalement être destinées à l'exportation sont achetées par la population.

De plus, la Grande - Bretagne achète des marchandises outre-mer pour faire face aux demandes des consommateurs anglais plutôt que d'exporter ses propres produits.

## Importante déclaration de l'Hon. Paul Martin en marge du projet de l'assurance-santé-nationale

OTTAWA (PC) — M. Paul Martin a déclaré hier au Comité des crédits de la Chambre des communes que l'établissement d'un programme national d'assurance-santé amènerait le gouvernement fédéral à prélever trois fois plus de revenus additionnels que les provinces.

Le ministre de la Santé estime que les gouvernements provinciaux et le gouvernement central devront prélever un montant additionnel de $225,050,000 par année.

Le coût total d'un plan d'assurance, comportant l'hospitalisation et les diagnostics dans toutes les provinces, est estimé à $365,000,-000 par année. Le gouvernement fédéral, en vertu de la formule proposée, serait appelé à payer la moitié de ces frais.

M. Martin a précisé que la part de son gouvernement, fixée à $182,-500,000, comprendra un montant d'environ $12,250,000 présentement affecté à la santé des Indiens, aux malades, aux octrois destinés aux hôpitaux, et à d'autres services. C'est dit que le gouvernement central devra combler la différence qui est de $170,250,000.

**Dans sept provinces**

Sept provinces, si elles adhèrent au plan, devront accroitre leurs dépenses; mais les trois autres dépenseront moins qu'elles ne dépensent présentement pour la santé. C'est le cas de Terre-Neuve, de la Colombie-Britannique et de la Saskatchewan.

A tout prendre, les provinces devront recueillir $54,800,000 de plus que ce qu'elles dépensent présentement pour les soins hospitaliers et les diagnostics, soit $127,-700,000.

"Le gouvernement fédéral devra trouver environ trois fois plus de revenus additionels que toutes les provinces."

On sait que la formule fédérale, prévoyant le partage des frais qu'entrainera le programme d'assurance-santé, ne sera appliquée que si au moins six provinces adhèrent au plan. A ce jour, seule la Colombie-Britannique a officiellement annoncé sa décision d'y adhérer.

M. Martin estime que les sept provinces où des revenus additionnels devront être trouvés sont les suivantes: Ile du Prince Edouard $300,000; Nouvelle-Ecosse $2,500,-000; Nouveau-Brunswick $2,000,-000; Québec $27,400,000; Ontario $36,00,000; Manitoba $5,700,000; Alberta $800,000.

Mais la somme totale des dépenses additionnelles, qui s'élève à $74,700,000, sera réduite de $19,-900,000 et atteindra $54,800,000 grâce à la réduction des dépenses dans trois provinces. Ainsi Terre-Neuve épargnera $1,800,000; la Saskatchewan $9,200,000; et la Colombie-Britannique $8,900,000.

## Aux théâtres de Chicoutimi


THÉATRE
**CAPITOLE**
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3097

AUJOURD'HUI
Programme double français:
**LES FEMMES S'EN BALANCENT**
Film policier et d'action
avec EDDIE CONSTANTINE
DOMINIQUE WILMS
et NADIA GRAY
— aussi —
**L'AMOUR VIENT EN DANSANT**
Version française musicale
avec FRED ASTAIRE
et RITA HAYWORTH
*Nouvelles d'Actualité*

THÉATRE
**IMPÉRIAL**
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-5469

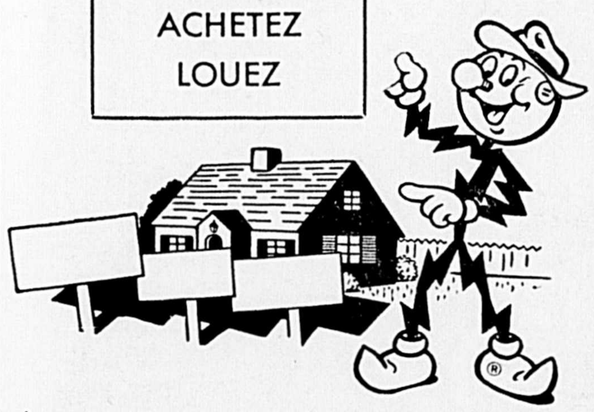
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
Programme double français:
GRAND SPECIAL
1ère version française 1956 de
**MARTY**
Gagnant de l'Académy Award 1955
avec ERNEST BORGNINE
et BETSY BLAIR
— aussi —
**RETOUR AU PARADIS**
Version française en couleur
avec GARY COOPER
et ROBERTA HAYNES
*Sujet court*

THÉATRE
**CARTIER**
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3138

AUJOURD'HUI ET DEMAIN
Programme double:
**L'ANGE DE LA HAINE**
version française
avec FRANCHOT TONE
et JEAN WALLACE
(70 minutes) 1h. p.m., 4h. 10 p.m., 7h. p.m., 10h. 10 p.m.
— aussi —
**END OF THE AFFAIR**
Grand film d'action
avec VAN JOHNSON
et DEBORAH KERR
(100 minutes) 2h. 30 p.m., 5h. 20 p.m., 8h. 30 p.m.
*Nouvelles d'Actualité*
Vendredi saint, le Cinéma Cartier sera fermé toute la journée.



SI VOUS
CONSTRUISEZ
ACHETEZ
LOUEZ



Ayez
**Une canalisation électrique approprié à la vie moderne**

Les fils d'entrée
devraient avoir la capacité voulue pour tous vos besoins d'électricité.

Les circuits
devraient être assez nombreux pour que vos appareils n'en surchargent aucun.

Les prises de courant
devraient être bien réparties dans la maison afin qu'aucune ne soit surchargée.

Faites examiner votre installation par votre entrepreneur électricien

**La Compagnie Electrique du Saguenay**



***Vendeurs, Vendeuses en Démonstration***
**CETTE OPPORTUNITÉ VOUS EST OFFERTE UNE FOIS L'AN**
Votre désir de réussir avec nos 800 articles de maison de tous genres feront de vous un vendeur heureux. Vous réaliserez des profits qui vous étonneront. Mallez de suite votre nom et votre adresse au long. Sur ce, nous vous enverrons tous les détails nécessaires. Le bon renom de notre maison vous prouve l'honnêteté de cette annonce.
**Cie Idéal Import Limitée, 2200 rue Desjardins, Montréal 4, Qué.**



**JOYEUSES PÂQUES!**




Pour cette occasion, voici quelques suggestions de cadeaux de votre
**PHARMACIE GIRARD**
375 ave MONTCALM Tél.: LI 3-1133

Magnifiques bonbonnières de 1, 2 et 3 livres des marques les meux réputées:
**Rowntrees** Blac Magic
**Moirs** Pol of Gold
**Neilson's** Enchanted Evening
**Ganong's** Delects, etc.
à compter de $1.00



FONDÉ EN 1887

# LE PROGRÈS DU SAGUENAY

ÉGLISE FAMILLE PATRIE

*Quotidien indépendant, au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac-St-Jean.*

MEMBRE DE L'ABC ET DE LA C. D. N. P. A.

*Le Progrès du Saguenay est publié par l'Imprimerie du Saguenay Ltée, 316, Avenue Labrecque.*

*Tél.: LI 3-4474*

*gérant-général: Léopold Tremblay*

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduire des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

| Par la poste | 1 an | 6 mois | 3 mois | 1 mois | 1 sem |
|---|---|---|---|---|---|
| Chicoutimi | $13.00 | $7.00 | $4.00 | $1.25 | $0.25 |
| Hors de Chicoutimi | $ 7.50 | $4.00 | $2.25 | $1.00 | |
| Hors du pays | $13.00 | $7.00 | $4.00 | $2.00 | $0.50 |
| Par porteur | $13.00 | $7.00 | $4.00 | $1.25 | $0.25 |

Tout abonnement est payable d'avance par chèque, mandat de postes au pair à Chicoutimi.

*Services télégraphiques: Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters*

CHICOUTIMI, MERCREDI, 28 MARS 1956

# Caritas-Canada tiendra son 4e congrès à Québec en mai

MONTREAL (CCC) — Le 4e congrès général de Caritas-Canada, qui réunira les représentants des oeuvres de charité et de service social catholiques de tout le Canada français, aura lieu à Québec du 14 au 17 mai. C'est ce qu'on apprend au Secrétariat général de cet organisme, à Montréal.

Les sessions se tiendront à la Faculté de Commerce de l'Université Laval; le congrès de 1954 eut lieu au même endroit; l'an dernier, ce fut l'Université de Montréal qui accueillit les congressistes, au nombre de plusieurs centaines.

Les plus hautes autorités religieuses et civiles ont accordé leur patronage d'honneur aux assises. Ce sont: Son Em. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal; Son Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada; Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat du Canada; le T. H. Louis-St-Laurent, premier ministre du Canada; l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec; et S. H. le maire Wilfrid Hamel de Québec.

Le congrès s'ouvrira par une séance solennelle, le lundi soir 14 mai. Les diffrentes commissions de Caritas-Canada tiendront leurs sessions d'études séparément durant la matinée et l'après-midi de chaque jour. La séance solennelle de clôture aura lieu l'après-midi du jeudi 17 mai.

Les commissions d'études de cet organisme s'occupent respectivement des problèmes de la famille, de l'enfance, des immigrants, des loisirs et de la santé.

*Ce qu'est Caritas-Canada*

Caritas-Canada est l'organisme mandaté par l'Autorité ecclésiastique pour représenter les oeuvres de charité catholiques du Canada auprès de la Conférence internationale des charités catholiques formée à Rome en 1950 à l'occasion d'un congrès international de la Charité. Organisme de coordination des oeuvres catholiques de charité et de bienfaisance, Caritas-Canada est aussi un agent de liaison des oeuvres entre elles et un centre de coordination dans leur effort commun d'études et de recherches.

Ses commissions nationales d'é-

(suite à la 12ième page)

DES ORANGES POUR PÂQUES

*pour un excellent mets — pour un excellent jus savoureux...*

VÉRIFIEZ CHAQUE ORANGE AVANT DE L'ACHETER!




RECHERCHEZ LE NOM Sunkist* sur la peau de l'orange, il est votre GARANTIE DE QUALITÉ!
*Si elle n'est pas marquée Sunkist, ce n'est pas une orange Sunkist!

LE NOMBRIL signifie SANS PÉPINS!
- PLUS FACILES À PELER
- PLUS FACILES À DIVISER
- SAVEUR PLUS RICHE
- COULEUR PLUS VIVE

COMMENT ACHETER LES MEILLEURES ORANGES

Les meilleures oranges au monde croissent en Californie et en Arizona. Nous choisissons les plus belles de ces magnifiques récoltes . . . fraîches de l'arbre, de couleur éclatante, avec cette saveur corsée, la préférée des canadiens. Pour votre protection et comme guide d'achat nous apposons la marque Sunkist sur la peau de ces oranges.

Recherchez donc toujours la marque déposée Sunkist pour obtenir la meilleure qualité qui soit. N'en acceptez aucune autre. Si une orange ne porte *pas* la marque Sunkist, elle n'est *pas* "tout aussi bonne".



*Sunkist Growers*




Assurez-vous que c'est

Sunkist

Marque déposée

FRAÎCHES DE L'ARBRE de Californie et d'Arizona

## UN TOUR DU MONDE EN AVION

**Vécu par Camille et Louis-René de Chicoutimi**

**Fidji, dimanche le 26 février 1956**

## *En pays païen*

Au lever du jour, le gros boeuf hindou, aux immenses cornes recourbées, couleur crème sure, est toujours à la même place, sous notre fenêtre, les yeux vides et impassible sous la pluie.

Les fins clochers d'églises qui nous annoncent l'emplacement de chaque village du Québec sont inexistants ici.

Aucune église, aucun signe religieux apparent; nous nous unissons par l'esprit aux fidèles de la cathédrale de Chicoutimi: nous en profitons pour saluer notre sympathique curé Mgr Kéroack.

Dans une boutique hindoue, à l'arrière du comptoir, un lampion brûle devant les images de trois divinités hindoues.

Grâce à l'amabilité d'un agronome néo-zélandais nous visitons la ville de Vatukoula et la mine d'or de Loloma, mot qui signifie en fidjien: cadeau.

Notre ami, victime comme nous du "flood", nous conduit dans sa "Consul" à travers les rues, où résident les travailleurs fidjiens, qui gagnent environ 12 shillings par jour (*$1.70 en dollars*).

Les habitations sont petites et pour la plus grande partie construites en tôle garvanisée. L'aspect n'est pas brillant, surtout sous la pluie.

Dans les eaux sales de la rivière débordée les jeunes Fidjiens et Fidjiennes s'en donnent à coeur joie, plongent du pont de béton, se secouent dans l'eau comme de jeunes chiens: tous les indigènes ont le grand sourire.

Cinq nouveaux clients arrivent à l'hôtel par voie d'eau. Ils ont couché dans leur autobus à l'endroit où Sultan est toujours au poste.

Parmi les nouveaux venus un Fidjien d'une île voisine se dirige vers la Nouvelle-Zélande pour suivre des cours de pédagogie; deux hôtesses d'autobus et deux Australiens étanchent leur soif avec de la bière importée.

La pluie n'a pas cessé, mais le moral est bon: nous cancellons nos réservations d'avion pour lundi et en faisons de nouvelles pour mercredi.

(à suivre)

**EPHEMERIDES**

## AU FIL DES ANS

### 1896-1956

**Mercredi, le 28 mars 1956**

**IL Y A 60 ANS: —**

NOte: — Un libéral important du Lac St-Jean nous écrit: dites à M. Belley que la position franche que vient de prendre le gouvernement sur la question des écoles lui assure mon vote, à la prochaine élection

NOTE: — M. J.-D. Guay est parti pour Québec et ne sera pas de retour avant la semaine prochaine.

NOTE: — Les nombreux amis que M. et Mme Edouard Savard comptent à Chicoutimi sympathisent vivement avec eux dans l'épreuve qui vient de les frapper par la mort de leur unique enfant, Lorenzo âgé de 7 ans.

**IL Y A 40 ANS: —**

NOTE: — On nous laisse espérer une belle messe harmonisée pour Pâques à la chapelle temporaire et un grand concert sacré au mois d'août, dans la nouvelle cathédrale en construction.

NOTE: — M. Ludger Petit, maire de la paroisse Ste-Anne, a été élu pour la cinquième fois préfet du comté. Après la séance, il a invité tous les maires à prendre le dîner au Château Saguenay.

NOTE: — Madame Sewell, présidente de la Croix-Rouge, section de Québec, accuse réception d'une boite venant du comité de Chicoutimi.

**IL Y A 30 ANS: —**

KENOGAMI: — A une assemblée des Commissaires d'écoles de la ville de Kénogami tenue au bureau de la Corporation le 21 mars dernier 1926, tous les commissaires étaient présents et un communiqué sera préparé pour rendre compte publiquement de ces importantes assises.

NOTE: — Pour l'intérêt de ceux qui désirent la formation d'une commission du hâbre à Chicoutimi M. le député Dubuc adresse à la Chambre une copie du rapport 1923 de la Commission du hâvre à Trois-Rivières.

NOTE: — Le secrétaire de la ville de Chicoutimi est chargé d'écrire à M. le député Dubuc pour lui dire que la Chambre désire grandement l'organisation d'un service de six trains de nuit par semaine sur le Canadien National.

POMPE À PUISARD FAIRBANKS MORSE

(POUR ASSÉCHER LES CAVES)

Un moteur de 1/3 h.p. permet de pomper deux fois plus de gallons par heure que les pompes d'autres marques connues.

Nombre de gallons par heure contre une tête de

| 5 pieds | 10 pieds | 15 pieds | 20 pieds |
|---|---|---|---|
| 4,200 | 2,880 | 2,040 | 1,200 |



L'INSTALLATION PEUT SE FAIRE DANS UN ESPACE DE 12" DE DIAMÈTRE OU PLUS.

ARBRE DE COUCHE EN ACIER INOXYDABLE.

COUSSINETS "OILITE" N'EXIGEANT PAS DE GRAISSAGE.

IMPULSEUR EN FONTE.

TRÈS ÉCONOMIQUE.

MODÈLES DISPONIBLES AUSSI BAS QUE

$49.95

Voyez votre vendeur FAIRBANKS-MORSE ou

The CANADIAN FAIRBANKS-MORSE Company Limited

255 Blvd des Capucins

Québec

A LA BIBLIOTHEQUE

## On peut lire

"Esquisse pour un portrait de soi-même", par B. Berenson.

A l'exemple des grands peintres de la Renaissance Italienne dont il s'est fait l'historien, le célèbre esthète et écrivain d'art américain, devenu citoyen de Florence, a voulu nous donner à son tour son autoportrait. Celui-ci est écrit au lieu d'être peint, voilà toute la différence. Notons tout de suite qu'il ne s'agit pas, avec ce curieux et très original ouvrage, d'une biographie. Cette esquisse est purement psychologique. Elle nous révèle le caractère et les sentiments d'un être exceptionnel, et non les traits de son visage ou les événements de son existence. D'où la nouveauté du livre. Expert et découvreur, Bernard Berenson acquit rapidement une grande autorité en sa matière. Il ne cessa d'enrichir, par ses voyages et ses trouvailles, la bibliothèque et la collection particulière de sa prestigieuse villa de Vallombrosa. Cependant, il nous avoue qu'il n'a cessé de connaître la hantise de la paresse et de souffrir d'un complexe de l'échec. Ecrivain, ayant multiplié ses ouvrages, il sait qu'il n'est pas styliste et que s'impose avant tout en lui "un être de dialogue". Il était donc fait pour parler et non pour écrire. Observateur inlassable de lui-même, il a mieux que quiconque décelé les premières manifestations de la vieillesse et, devenu nonagénaire, il ne demande qu'à garder sa lucidité et son jugement, continuant de s'intéresser à tout ce qui le passionne et le sollicite depuis sa jeunesse.

Image d'un dessin exemplaire, esprit dont la culture et la curiosité sont universelles, Bernard Berenson a sa légende ainsi que tous les hommes qui se sont fait un nom. L'Esquisse pour un portrait de soi-même ne détruira pas cette légende, mais ne fera que l'accréditer. Apprendre que l'impatience est son péché mignon ou que les voyages ne furent pour lui qu'une sorte de débauche ne déchire en rien le mystère dont s'enveloppe, comme pour tant d'autres visages fameux, celui de l'auteur réputé des Peintres Vénitiens de la Renaissance. — Lecteurs cultivés. (Maurice-Pierre Boye)

## En Argentine

JERUSALEM (PA) — L'Israel enverra quatre médecins en Argentine afin d'aider à y combattre la polio. Une déclaration dit aujourd'hui que la mission médicale apportera quatre poumons d'acier et une quantité de globuline gamma.

## *La Bible vous parle*

*Avec la crainte du Seigneur rien ne manque, avec elle on n'a pas à chercher d'appui. (Eccli 40, 27) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).*



Pour vos achats de PIANOS

Neufs ou reconditionnés, dans les marques les plus réputées.

CONSULTEZ M. Cyr. BLACKBURN

GERANT DE CE CHIC RAYON

TEL. BUREAU: LI 3-1501 - RES.: LI 3-2189

LE RAYON DES MEUBLES

Gagnon Frères

*C'est le printemps... la saison des petites fourrures!*



*Venez voir notre superbe assortiment*

Jaquettes, Capes, Etoles

Les Spécialistes de la Fourrure, Clément Dufour & Fils Enr., connaissent mieux que tout autres les soins à donner à vos Fourrures en . . .

ENTREPOSAGE

Obtenez donc le maximum de service et de protection en signalant:

LI 3-3129

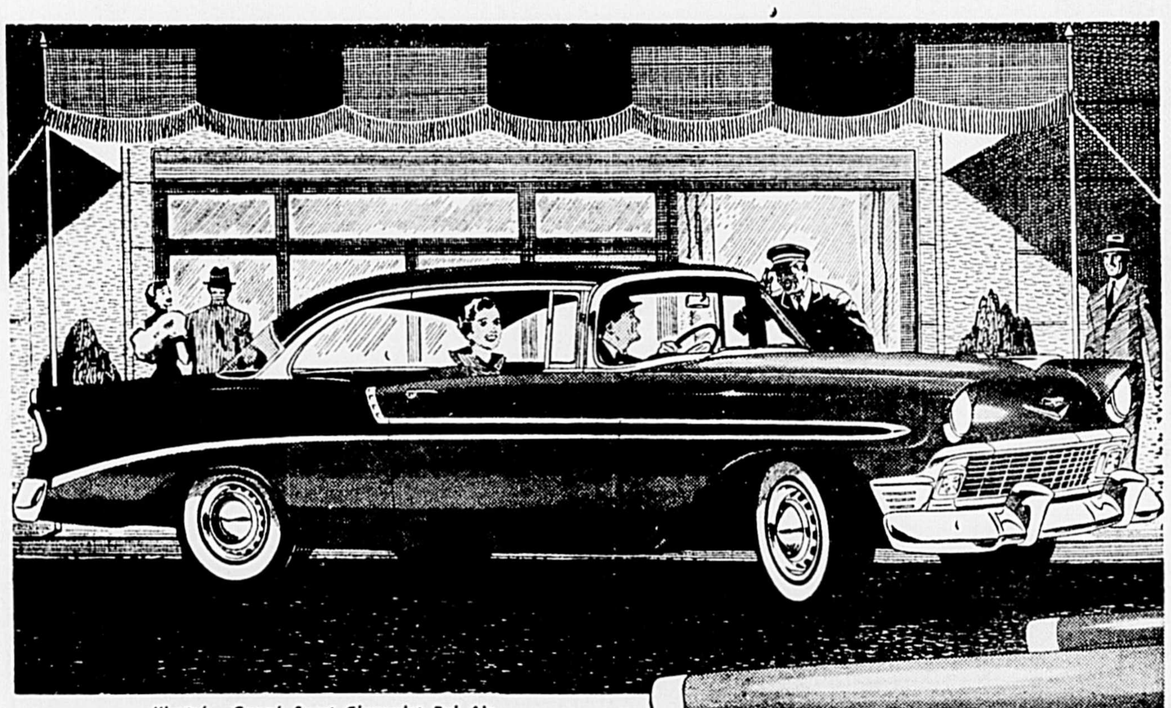
CLÉMENT DUFOUR & FILS ENR. Spécialistes en fourrures

VENTE

REPARATION

ENTREPOSAGE Tél.: LI 3-3129 - 367 est, rue Racine - Chicoutimi

NOS 40 ans d'expériences sont votre garantie de satisfaction.



*Illustré — Coupé Sport Chevrolet Bel Air*

On dirait une voiture chère

*. . . mais c'est la Chevrolet 1956*

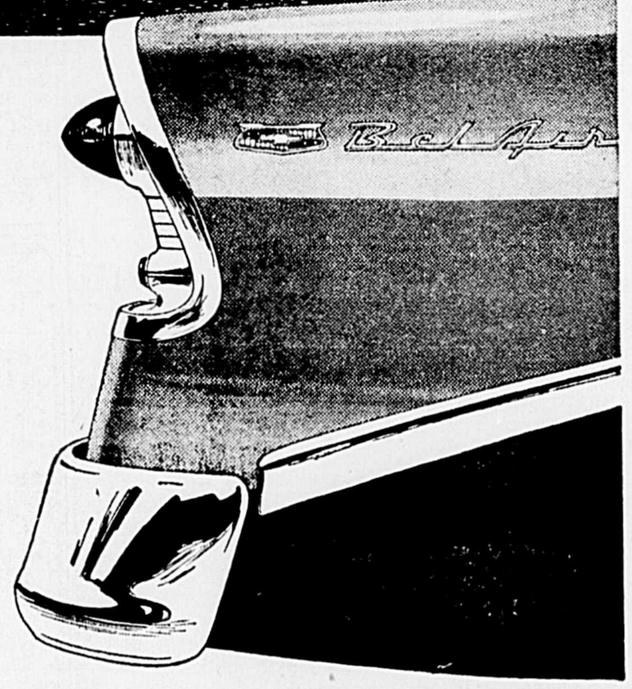
Avec son nouveau style Motoramic hardi . . . son capot plus long, plus bas . . . sa nouvelle grille allant d'une roue à l'autre, on dirait vraiment une voiture d'homme riche.

Or non seulement la Chevrolet a l'aspect d'une voiture coûteuse mais encore, à bien des points de vue, elle dame le pion à nombre de voitures de haut prix. C'est une des meilleures voitures d'aujourd'hui.

Vous le constaterez d'ailleurs en conduisant une nouvelle Chevrolet. Grâce à sa stabilité, vous vous sentirez plus en sûreté. Vous serez émerveillé de son agileté et de son impeccable tenue de route dans les virages prononcés.

Et lorsqu'il vous faut un élan rapide et puissant pour dépasser sans danger ou grimper une pente, vous l'obtenez instantanément! La puissance a été portée à un nouveau sommet de 205 chevaux-vapeur dans le "Super Turbo-Fire V8" (moyennant supplément).

Parmi ces 20 somptueux modèles, il y a une nouvelle Chevrolet construite spécialement pour votre agrément! Venez donc éprouver sur la route la voiture qui rend vos randonnées plus agréables et plus sûres. Nous vous attendons!




ENCORE PLUS SENSATIONNELLE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

C-1256DF

CÔTÉ, BOIVIN AUTO SERVICE, INC.

80 est, rue Racine CHICOUTIMI Téléphone 4-7721

# Votre Horoscope

**Pour consulter votre horoscope, lisez le paragraphe qui figure au-dessous du mois dans lequel tombe votre anniversaire de naissance. Si vous êtes né, disons le 1er juillet, alors consultez le paragraphe au-dessous des dates 22 juin au 23 juillet. En même temps vous apprenez sous quel signe du zodiaque vous êtes né. Dans le cas du 1er juillet, c'est le Cancer. Inutile de dire que l'horoscope n'est considéré ici que comme jeu inoffensif dont les indications n'ont pas une valeur de certitude.**

Le jeudi, 29 mars

DU 21 MARS AU 20 AVRIL — (Le Bélier) — Les rayons de Saturne et de Mercure sont très vigoureux, et soutiennent tous vos efforts vers le succès. Redoublez de prudence au volant. Gardez votre calme dans l'exercice de vos fonctions domestiques.

DU 21 AVRIL AU 21 MAI — (Le Taureau) — Les arts, l'enseignement, la musique et les études ont la faveur des astres. Evitez les extrêmes et soyez bien d'accord avec le programme que vous vous êtes tracé, jusqu'à son accomplissement.

DU MAI AU 21 JUIN — (Les Gémeaux) — Des rayons très propices à l'industrie et au commerce, venant de Mercure et de Saturne. En évitant le surmenage, vous augmenterez vos chances de réussite. Bonne fin de semaine en perspective.

DU 22 JUIN AU 23 JUILLET — (Le Cancer) — Des vibrations puissantes vous stimulent dans l'accomplissement de votre tâche. Période favorable aux "créations", profitez-en pour compléter votre garde-robe.

DU 24 JUILLET AU 23 AOUT — (Le Lion) — Vous devrez faire appel à vos réserves pour compenser avec les influences planétaires insuffisamment généreuses. Vous serez appelé à rendre service.

DU 24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE — (La Vierge) — Une journée importante pour vous. Vous pouvez viser de nouveaux objectifs et ambitionner des gains. Les recherches de même que les activités artistiques, traversent une période florissante.

DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE — (La Balance) — Certains désirs personnels ne se réaliseront pas mais la journée sera cependant dès mieux réussies pour vous. Votre imagination sera votre plus sérieux allié aujourd'hui.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE — (Le Scorpion) — Une période qui mettra vos talents au défi. Vous possédez plus d'un tour dans votre sac, vous serez sûrement en mesure de faire face à toutes les éventualités.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE — (Le Sagittaire) — Des rayons très encourageants. Méfiez-vous des grands parleurs et ne leur confiez pas vos valeurs monétaires. Perspectives agréables pour votre vie sentimentale.

DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER — (Le Capricorne) — Une bonne journée dans l'ensemble. Mettez tous vos talents à l'oeuvre, et ne refusez pas votre collaboration à qui la sollicitera. On vous soumettra un projet.

DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER — (Le Verseau) — Rien ne viendra à bout de votre détermination de faire des choses hors de l'ordinaire, et vous vous y appliquerez toute la journée. Un client vous met dans une situation embarrassante.

DU 20 FEVRIER AU 20 MARS — (Les Poissons) — Ayez foi en vous-même travaillez à maintenir l'équilibre entre vos occupations domestiques et vos occupations professionnelles. Ne perdez pas vos moments de loisirs, mais exploitez-les à votre avantage.

SI VOUS ETES NE UN 29 MARS — Si vous laissiez dominer vos qualités plutôt que vos défauts, vous garderiez vos amis, et vous feriez votre marque dans le domaine professionnel. Etudiez pour élargir vos horizons, et enrichissez-vous de l'expérience des autres. Vous réaliserez des gains au cours de la présente année.

## La voix du sage

*Selon que sévit l'hiver ou que chante l'été, les hommes modifient leur habillement. Dès qu'il s'agit de l'art et de ses évolutions, certaines gens gardent presque toujours le même vêtement spirituel.*

*Jacques DALCROZE*


## Tout Autour de Bébé



Suggestions Colligées par Mrs Dan Gulen (Mère de 5 enfants)

"A la maison, comme protection imperméable, le plastique à la verge est incomparable." C'est là l'opinion d'une maman économe.

- *Protection pour le couvre-plancher du parc.*
- *Protection pour le matelas du berceau.*
- *Protection des meubles ou tapis du salon, quand bébé y fait une visite.*
- *Protection de la voiture en cas d'averse au cours d'une promenade.*

• • •

**Dessert exquis** pour votre petit trésor . . . le Dessert aux Fruits Gerber en Purée—mélange savoureux de prunes, d'abricots, de jus d'orange et de jus d'ananas, rehaussé d'un soupçon de tapioca et d'une consistance parfaite.



• • •

**En forme.** Les poignets et encolures des sweaters ne se déformeront pas si vous y passez quelques rangées de fil élastique.

• • •

**Petite surprise.** "Janie ne pleure plus maintenant, nous écrit l'une de nos lectrices, lorsque nous devons nous absenter sans elle. En effet, je garde en réserve, et pour cette occasion, des petits jouets bon marché. Avant de sortir, je confie à la gardienne de ma petite fille le soin de lui en offrir un, la revêtant ainsi d'une auréole de contes de fées."

• • •

**Peut-on ne pas aimer le poulet?** Pas étonnant donc que bébé raffole du nouveau Dîner-Poulet et Riz Gerber en Purée ou pour Enfants. Voici en effet un mets exquis composé de poulet délicat, de riz, de carottes et de délicieux bouillon de poulet naturel—légèrement assaisonné pour le régal de bébé. Gerber-Ogilvie Baby Foods Limited, Niagara Falls, Canada.




## Comment apprêter une salade

Une salade n'est jamais réussie si elle n'est pas arrosée d'une délicieuse garniture. Voici une recette de vinaigrette classique qui apportera à votre salade le complément de saveur qu'il lui faut.

Vous aurez besoin des ingrédients suivants: trois-quarts de tasse d'huile à salade; un quart de tasse de vinaigre; une cuillerée à thé de sel; une cuillerée à thé de sucre; une demi-cuillerée à thé de pâprika; un quart de cuillerée à thé de moutarde sèche; une pincée de poivre fraichement moulu.

Mélangez les ingrédients dans un pot de verre muni d'un couvercle hermétique. Agitez vigoureusement jusqu'à ce que la sauce soit bien homogène. Refroidissez et agitez de nouveau avant de servir.

*La bonté en paroles est la musique céleste de ce monde.*

*Père FABER*

# "Un esprit sain dans un corps sain"

préparez-vous bien leur avenir?

Peut-être en regardant vos enfants s'habiller pour l'école ce matin, vous êtes-vous dit: "Ah si c'était à recommencer, comme je profiterais de mes études!" Vous réalisez que maintenant pour pouvoir occuper même le plus modeste emploi il faut un certain bagage d'instruction. Si vous avez des ambitions pour vos enfants, raison de plus pour leur faire acquérir une solide éducation.

Vous savez sans doute qu'il faut une bonne santé pour étudier avec succès. Les Grecs des mille ans avant nous ont trouvé l'axiome: "Un esprit sain dans un corps sain". En effet le meilleur professeur du monde reste impuissant devant un enfant incapable de lui donner son attention et de se concentrer. Tout ce qui affecte défavorablement la santé empêche l'enfant de donner sa mesure en classe. De tous les facteurs susceptibles d'affecter la santé de votre famille l'alimentation est probablement le plus important. L'alimentation que vous donnez à votre famille répond-elle aux besoins de l'enfant qui grandit?

Pour juger si vous nourrissez bien votre famille comparez vos menus aux recommandations des Règles alimentaires. Votre famille a-t-elle tous les jours une source de vitamine C sous forme de fruits citrins, de chou cru ou de jus de tomate? Vos enfants consomment-ils chaque jour deux légumes à part les pommes de terre? Servez-vous des céréales à grain entier le matin? Avez-vous tous les jours de la viande ou du poisson ou leurs succédanés: oeufs, fromage, fèves et pois secs? Donnez-vous des oeufs et du fromage à votre famille trois fois par semaine chacun? Mettez-vous du foie ou des rognons au menu toutes les semaines? Surtout, surtout, vos enfants qui grandissent boivent-ils au moins trois verres de lait par jour?

Le lait est l'aliment qui ne peut se remplacer dans la diète de l'enfant. C'est la source de chaux qui lui permettra de se bâtir des os et des dents solides. C'est aussi une mine d'éléments absolument indispensables à la santé: riboflavine, vitamine A et protéines complètes. Les trois verres de lait recommandés par les spécialistes en nutrition sont un minimum et les parents soucieux du bien-être et de l'avenir de leurs enfants devraient leur donner une pinte et même davantage.

On a démontré par de nombreuses expériences sur des enfants que l'addition de lait à un régime par ailleurs adéquat procurait toujours des avantages additionnels. Pour prouver que ce n'était pas le fait de recevoir un supplément de calories ou un supplément d'attention qui produisait ces résultats on donnait à des groupes témoins des biscuits ou d'autres aliments fournissant le même nombre de calories que le lait. Toujours l'addition de lait s'accompagnait d'un essor dans la croissance que ne donnait aucun autre supplément. Les observateurs signalaient également une plus grande vigueur physique et mentale chez ces enfants recevant du lait.

Permettez à vos enfants de réaliser toutes leurs possibilités. Donnez-leur une alimentation nutritive, libérale en lait. Que leurs collations du matin et de l'après-midi comprennent du lait. Si l'enfant peut acheter du lait à l'école, encouragez-le à le faire. Les quelques sous qu'il dépensera ainsi pour sa santé lui épargneront peut-être plusieurs dollars de soins médicaux plus tard.

## Recette du jour

**GALETTES AU BEURRE**

(2 moules 8" x 8")

2 paquets de levure sèche
1 c. à table de sucre
¾ tasse d'eau tiède
2 tasses de farine à tout usage, tamisée
½ tasse de lait écrémé en poudre
½ tasse de sucre
½ c. à thé de sel
½ tasse de beurre mou
3 oeufs bien battus
¼ tasse d'eau
2 tasses de farine à tout usage, tamisée

Aux ¾ d'une tasse d'eau tiède ajouter la levure et la cuillérée à table de sucre. Laisser reposer pendant 15 minutes, ensuite brasser. Durant ce temps mêler 2 tasses de farine avec le lait en poudre, la ½ tasse de sucre et le sel. Ajouter le beurre, les oeufs battus, le ¼ de tasse d'eau et la levure diluée. Brasser jusqu'à ce que la farine soit toute humectée. Incorporer les 2 autres tasses de farine; pétrir en forme de boule. Mettre dans un bol graissé et laisser reposer au chaud jusqu'à ce que le volume de la boule ait doublé (environ 2½ hres). Abaisser avec le poing deux ou trois fois; diviser la pâte en deux; diviser encore en deux; rouler chaque morceau de pâte en forme de carré de 8" x 8". Placer un carré dans le moule graissé, tartiner d'une des garnitures suivantes et recouvrir de l'autre carré. Laisser lever 30 à 40 minutes dans un endroit chaud. Piquer le dessus de la pâte avec une fourchette. Combiner 1 jaune d'oeuf légèrement battu et 2 c. à thé de lait et badigeonner la pâte de ce mélange. Saupoudrer de garniture Streusel. Cuire au four à 375° F 35 à 45 minutes. Répéter la même chose avec l'autre moitié de la pâte.

**GARNITURE "STREUSEL"**

½ tasse de cassonade
½ tasse de farine à tout usage, tamisée
4 c. à table de beurre fondu
½ c. à thé de cannelle

Mélanger les ingrédients et saupoudrer sur la pâte.

## Infirmités chez les enfants

**Par la PRESSE CANADIENNE**

Un médecin de Toronto soulignait dernièrement que le nombre des enfants souffrant d'une infirmité quelconque causée par un accident ou une maladie a augmenté depuis quelques années. S'adressant aux membres d'une institution pour enfants incurables, le Dr A.T. Jousse a expliqué que cet accroissement est attribuable non pas aux lacunes mais en réalité aux progrès de la pharmacologie et de la médecine qui permettent de réchapper un plus grand nombre de victimes d'accidents ou de maladies.

Les enfants handicappés bénéficient aujourd'hui de services de traitements et d'assistance sociale souvent assurés par des auxiliaires bénévoles. Les programmes de réhabilitation jouent un rôle capital dans l'existence de ces enfants, leur permettant de retrouver un mode de vie normal et leur fournissant l'occasion de participer à l'activité de plusieurs organisations de jeunesse comme le scoutisme et les clubs de loisirs.

Ces résultats sont obtenus, de préciser le Dr Jousse, par l'institution de vastes programmes thérapeutiques, comprenant des cours de culture physique, de natation, de dessin, de couture, ainsi que des classes d'enseignement scolaire.

## Présentataion des mets

Il n'est pas nécessaire qu'un mets nouveau soit compliqué pour être accueilli avec enthousiasme par les membres de la famille. Un plat que vous n'avez peut-être jamais servi aux vôtres et qui saura triompher des appétits les plus rebelles est l'agneau agrémenté de tranches d'ananas au cari. Rien de plus facile à exécuter.

Saupoudrez des rondelles d'ananas de cassonade et de poudre de cari et faites-les sauter dans le beurre jusqu'à ce qu'elles soient brunies. Au lieu de les faire frire, vous pouvez également les placer dans une lèchefrite, après les avoir badigeonnées de beurre, et les laisser au four jusqu'à ce que les bords commencent à griller.

## Lutte en Indochine

PARIS (Reuters)—Les forces du gouvernement du Viet-nam sud ont lancé une attaque combinée de l'armée, de la marine et de l'aviation à l'ouest de Saigon contre les forces rebelles indochinoises du général Bacut, chef de la secte des Hoa Hao, selon des rapports parvenus de Saigon.

## Partie de cartes à St-Félicien

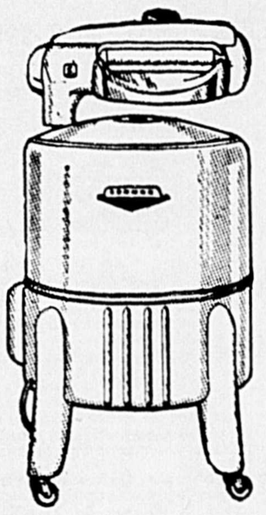
St-Félicien (DNC) — Dimanche dernier à l'école Notre-Dame de Bellevue à St-Félicien, avait lieu une agréable partie de cartes qui réunissait quelque 200 personnes.

Les gagnants de chaque table reçurent de beaux prix. Un délicieux goûter fut servi. Cette partie de cartes organisée à Bellevue, était sous les auspices des institutrices de l'endroit, et les recettes serviront à aménager un terrain de jeu.


POURQUOI SE PASSER D'UNE LESSIVEUSE QUAND ON PEUT L'OBTENIR A SI BON COMPTE

LESSIVEUSE

CONNOR

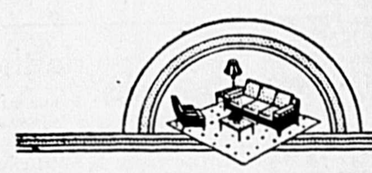


Lessiveuse régulière de petit format mais de haute qualité. Une vraie merveille qui porte la garantie "CONNOR" de 4 ans.

A des conditions de paiement très faciles .Aucun comptant requis.

$1.25

PAR SEMAINE SEULEMENT



Gravel Meubles Ltée

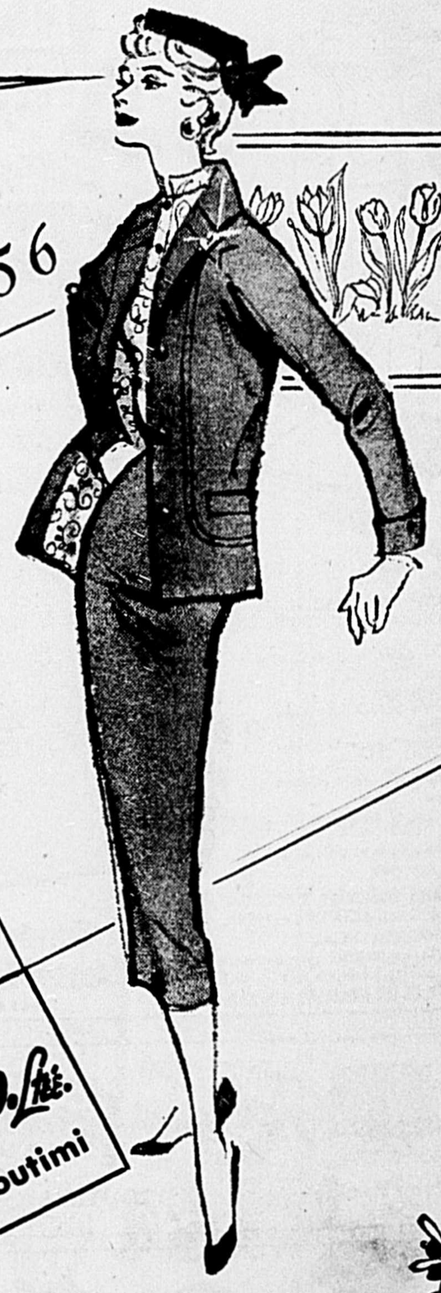
270 Roussel — Chicoutimi-Nord — LI 3-6895

Votre CHIC sera Admiré ... à la Parade de Pâques



Créations du Printemps 1956

Lessard en bas de la côte



Pour vous... Madame!

De votre chapeau à vos souliers, vous paraitrez une véritable carte de mode avec les vêtements et accessoires de haut ton dont nous vous offrons un choix incomparable au Saguenay. Manteaux, costumes, robes, sacs à main, jupes, blouses, absolument tout, à votre magasin favori, porte le cachet du chic et de la distinction raffinée.

Pour vous... Monsieur!

Pardessus légers, complets de coupe impeccablement élégante, cravates superbes, chemises, chapeaux et souliers de marques les plus recherchées, Lessard en bas de la Côte vous offre ce qui peut satisfaire à la perfection l'homme de bon goût dont l'élégance prime en toute circonstance.

À VOTRE MAGASIN FAVORI

H. Lessard & Frères Ltée

En bas de la côte — Chicoutimi

## Le jaune

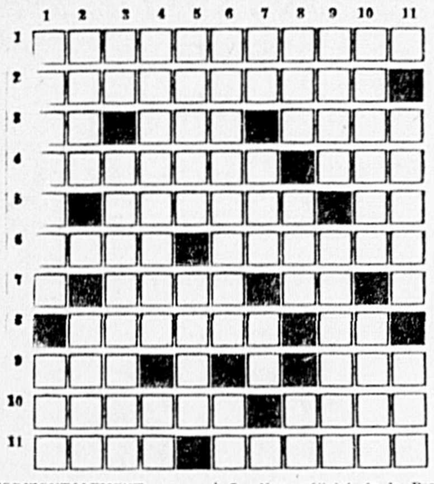
Le jaune sera en grande vogue l'été prochain pour les chaussures. Cette couleur, particulièrement attrayante pour les fillettes, s'harmonise avec presque tous les ensembles. Il n'est guère qu'avec le rose que ces mignons souliers ne pourront être portés. Des chaussures de cuir vernis noir, indispensables dans la garde-robe de toute adolescente, pourront remplacer ces sandales de couleur dans ce cas.

Le marché offrira cette année un assortiment varié de chaussures de tons pastels de prix très abordables qui sauront apporter une note de gaieté aux ensembles de la belle saison.

## Le cuir

Il semble que le cuir ne soit plus réservé aux ensembles de sport. Les dessinateurs créent maintenant d'élégants costumes où le cuir s'allie à la toile, au coton, au jersey et même à la soie surah, sans compter les multiples combinaisons de cuir et tweed ou cuir et calégères et souples sont aussi fabriquées dans toute une gamme de couleurs attrayantes et harmonieuses. Notons que les articles de daim, qu'il s'agisse de vestes, de gants ou de sacs à main, sont maintenant traités pour se soumettre facilement au nettoyage.

## MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1 — Au Canada, qui représentent la Reine.
2 — D'Europe (fém.).
3 — Et ne pas — Jeune homme, en anglais — Troisième partie.
4 — Ville d'Eubée détruite par les Perses en 490 av. J.-C. — Choisi.
5 — Cordes (les cowboys en usent souvent) — Coutumes.
6 — Cri du chien — Accès.
7 — Nom officiel de la Perse — Etats-Unis.
8 — Ceux qui volent aux affaires d'autrui — Se suivent dans "stadium".
9 — Terme — Isthme qui unit à l'Indochine la presqu'île de Malacca.
10 — Etat américain — Cachet de ce qui est bien achevé (pop.).
11 — Russie (initiales à l'anglaise) — Retient comme dans un coin.

VERTICALEMENT

1 — Universel — Idiot.
2 — Entendre — Manières d'être.
3 — Patrie d'Abraham — Repousses.
4 — Auteur-philosophe français, il écrivit "Candide" — Monogramme de feu le roi, père d'Elisabeth II.
5 — Sans ordre — An, à l'ablatif latin.
6 — Recontent à nouveau — Dans "ange".
7 — Est souvent suivi de "pas", négation — Se suivent dans "néon" — Oui.
8 — Terminaison des verbes au pluriel, 3e pers. — "Sainte", abrégé — Interjection qui marque le dégoût.
9 — Rassemblée — Critique d'art, sociologue et écrivain anglais, né à Londres (1819-1900).
10 — Choisie de nouveau — Echange direct.
11 — Pleins d'astuces — Homme têtu (fig.).

**Solution du problème d'hier**

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J | E | R | U | S | A | L | E | M | ■ | R |
| U | ■ | A | ■ | U | ■ | U | T | I | L | E |
| I | S | R | A | E | L | ■ | O | S | A | I |
| F | I | E | R | ■ | U | N | I | ■ | S | ■ |
| S | T | ■ | T | O | C | ■ | L | I | S | E |
| ■ | ■ | E | ■ | R | I | M | E | R | A | S |
| M | A | ■ | R | ■ | D | I | S | E | ■ | T |
| A | U | R | O | R | E | S | ■ | N | I | ■ |
| R | ■ | A | M | I | ■ | S | I | E | N | S |
| I | N | C | A | R | N | E | ■ | E | N | T |
| E | U | E | ■ | E | O | L | E | ■ | E | ■ |

POUR VOUS FILLETTES




Vous pourrez coudre ces deux ensembles séparés en vous servant de notre patron d'aujourd'hui.

Patron 4787; grandeurs 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert pour la jupe et le manteau court 2 verges et cinq-huitièmes de 35-pouces; la blouse: trois-quarts de verge.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en argent, avec votre nom, votre adresse, le n° du patron et la grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY, 316 ave. Labrecque, Chicoutimi.

## Salade de thon

Pour apporter à une salade de thon une saveur sans égale, ajoutez-y les ingrédients suivants: des morceaux de céléri croustillant et frais, un quartier d'avocat coupé en dés et des amandes salées. Garnissez de mayonnaise citronisée. Vous pouvez servir cette succulente salade de poisson dans des bouchées de pâte à chou ouvertes et décorer le dessus de cresson, d'olives et de piment rouge.

## CARNET SOCIAL

### VA-ET-VIENT

*Alma — M. et Mme Jacques Harvey, d'Alma, étaient de passage à Chicoutimi en fin de semaine, les invités de M. et Mme Yvon Barrette.*

— o —

### NAISSANCES

*Chicoutimi — Le 25 mars a été baptisé à la cathédrale, Joseph-Maurice-Bernard, né le 22 mars, fils de M. Ovila Morais et de Mme Morais, née Estelle Simard.*

— o —

*Chicoutimi — A été baptisée le 24 mars, à la cathédrale, Joyce-Mary, née le 25 février, fille de M. Milton-J. Malone, et de Mme Malone, née Esther Leclerc, de Chicoutimi.*

— o —

*Chicoutimi — Le 22 mars a été baptisée à la cathédrale de Chicoutimi, Marie-Reine-Marlène, née le 21 mars, fille de M. Henri Asselin et de Mme Asselin, née Marie-Ange Houde, de Chicoutimi.*

**Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les évenements sociaux, baptemes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à: LE CARNET SOCIAL 316 Ave Labrecque Chicoutimi, tél.: 4-4474**

## Cuisine russe

Une grande campagne a été entreprise en Russie pour y améliorer l'art culinaire. Il y avait longtemps que les visiteurs et la population en général se plaignaient de la mauvaise qualité des repas servis dans les restaurants et autres établissements. Le gouvernement soviétique vient d'ordonner à tous les gouvernements provinciaux ainsi qu'aux organisations de tous les ministères et secteurs du parti de prendre les dispositions nécessaires pour que se produise une amélioration sensible des conditions alimentaires du pays.

Coincidant avec cette campagne, la publication d'un magnifique livre de cuisine. L'ouvrage, en édition de luxe, contient plus de trois mille recettes de plats russes et étrangers. Et les éditeurs s'empressent d'apprendre aux lectrices que l'art de confectionner des sauces ne constitue pas l'apanage exclusif de la gastronomie française, proposant pour étayer leurs avancés 119 recettes de sauces froides ou chaudes. Bien entendu, ce livre de cuisine a été revisé avant sa parution par les directeurs des divers instituts relevant de l'industrie alimentaire soviétique.

Le gouvernement de l'URSS, en ordonnant des réformes alimentaires, a préconisé l'établissement de restaurants à auto-service, la vente de repas chauds pour livraison à domicile, l'amélioration de l'équipement actuel, de meilleures conditions d'hygiène, et, en ce qui a trait à la nourriture elle-même, plus de lait, plus de légumes et de poisson.

SI JOLIE




Quelle fillette ne sera pas fière et heureuse de porter une robe *aussi jolie*?

Patron 7186; grandeurs 2, 4, 6, 8.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de VINGT-CINQ SOUS (25c) en argent, avec votre nom, votre adresse, le numero du patron à: LE PROGRES DU SAGUENAY, 316 ave. Labrecque, Chicoutimi.

*L'oubli du Christ a conduit à méconnaitre même la réalité de la nature humaine établie par Dieu comme fondement de la vie en commun.*

*PIE XII*

## Réunion des membres des Villas Canadiennes

Une réunion amicale et récréative des membres des "Villas Canadiennes" avait lieu dimanche soir, le 25 mars, à l'Hôtel Au Parasol. La première partie du programme comprenait les souhaits de bienvenue du président, M. Alfred Blouin et la présentation de nouveaux membres. M. L.-Paul Desbiens, qui fut le fondateur des "Villas Canadiennes" adressa aussi des paroles de bienvenue.

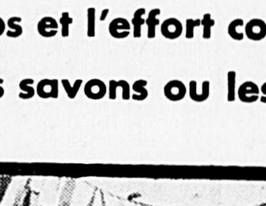
Le président, ainsi que les membres du conseil: Mlle Maria Potvin, MM. René Savard, D. Warren, Henri Tremblay, Emile Martin, Ths-Louis Blackburn et tous les assistants étant intéressés à avoir un résumé des activités de l'année, demandèrent à la secrétaire de leur donner ce résumé.

Les principales activités énumérées furent: a) Entrevue de quelques membres avec le maire de la Paroisse, M. Maurice Tremblay; b) Présentation d'une requête au Conseil de la Paroisse en vue de l'amélioration du chemin St-Martin; c) Possibilité d'avoir l'eau courante et le téléphone public aux "Villas Canadiennes"; d) Plantation d'arbres au mois de mai; e) Etude des avantages et désavantages du projet de zonage industriel du Comité de l'Urbanisme; f) Projet d'ici l'été prochain de l'ouverture d'une nouvelle section pouvant amener l'entrée de 35 nouveaux membres; ce projet sera mis au point par M. Aimé Pépin, promoteur de ce mouvement.

On invite ensuite tous les membres à méditer de nouveau sur ces projets d'envergure afin de prendre les décisions s'imposant lors de la réunion annuelle qui aura lieu vers la mi-mai.

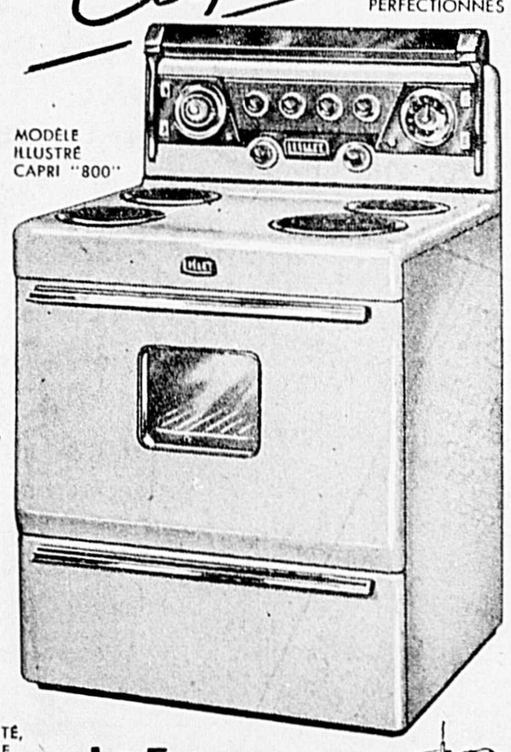
La partie récréative comprenait entre autres, la présentation de deux films, gracieuseté de la compagnie Molson. M. Aimé Pépin agissait comme maitre de cérémonies.


45 Racine O.
Duchesne & Tremblay Ltée
Tél.: LI 3-1435
••• MEUBLES •••
CHICOUTIMI
SONT VENDEURS EXCLUSIFS DES FAMEUX PIANOS
KRANICH & BACK
et
STERLING
AUSSI
Mason & Risch
Maisons de 100 ans d'existence.
SOMMES ACHETEURS DE VOTRE PIANO USAGE
Vos conditions sont les nôtres
Nous mettons à votre disposition un SPECIALISTE qui vous guidera dans le choix de votre piano.


L'ISLET
40e Anniversaire
40 ANNÉES DE progrès
AU SERVICE DE LA MÉNAGÈRE CANADIENNE
L'ISLET présente
LES POÊLES ÉLECTRIQUES
Capri
LES PLUS PERFECTIONNÉS
PRIX A PARTIR DE $199.50
MODÈLE ILLUSTRÉ CAPRI "800"
TOUTES LES QUALITÉS DE LA FABRICATION MODERNE:
• Panneau de contrôle chromé et cuivre doré
• Lampe fluorescente
• Commutateurs pour les 4 ronds, à 7 intensités
• Lampe "Signal" pour le tiroir-réchaud
• Contrôle sélectif pour la cuisson automatique
• Prise de courant contrôlée par l'horloge
• Horloge contrôle avec aide-mémoire
• Lampe de fourneau
AUSSI: MODÈLES COMBINÉS, ÉLECTRICITÉ, BOIS et CHARBON, ÉLECTRICITÉ et HUILE, CHARBON et GAZ
Demandez dès aujourd'hui une démonstration des fameux poêles perfectionnés "L'ISLET"
EN VENTE CHEZ LES MEILLEURS MARCHANDS
LA FONDERIE DE L'ISLET LTÉE.
L'ISLETVILLE, P.Q.






Georges Smith inc.
MEUBLES
79 ouest, rue Racine CHICOUTIMI Téléphone: LI 3-3384



Gérard Gauthier Meubles
341, St-Dominique JONQUIERE Téléphone: LI 2-4146



NOUVEAU! Vert éclatant!
NOUVEAU! Odeur agréable!
NOUVEAU! Plus satisfaisant que jamais pour le linoléum!
SPIC and SPAN Vert—Nouvelle Formule
NETTOIE EN UN TOUR DE MAIN
Réduit de près des 2/3 le temps et l'effort consacrés au nettoyage du linoléum avec les savons ou les détergents





AVEC LES SAVONS OU LES DETERGENTS
Vous frottez... rincez la mousse savonneuse... repassez pour éponger
AVEC LE NOUVEAU SPIC and SPAN VERT
Vous passez UNE FOIS et vous avez fini!
NI rinçage... NI essuyage... NI dur frottage
NETTOIE EN UN TOUR DE MAIN
NOUVELLE FORMULE Spic and Span
IL EST VERT! RAPIDE, DOUX NETTOIE FACILEMENT
FAIT AU CANADA
(Se vend exclusivement dans le comté de Chicoutimi)
DEMANDEZ LA NOUVELLE BOITE—JAUNE ET VERTE
Plus doux pour les mains que tout produit aussi efficace!


VOTRE parquet vous semble plus petit quand vous le lavez avec le nouveau SPIC AND SPAN vert... Il nettoie si vite et si facilement!

A vrai dire, IL NETTOIE EN UN TOUR DE MAIN! Grâce à sa formule spéciale—il suffit de passer *une fois* avec un chiffon humide et vous avez fini! Ni rinçage, ni essuyage!

Graisse, crasse, marques de talons disparaissent instantanément! Le linoléum est éclatant de propreté.

Faites connaissance avec le nouveau SPIC AND SPAN vert amélioré aujourd'hui et vous aurez un linoléum plus net deux fois plus vite et plus facilement qu'avec les savons ou les détergents!

# Propagande en vue de faire face à la nouvelle offensive politico-économique de l'URSS

WASHINGTON (PA) — L'agence des informations des Etats-Unis projette d'augmenter considérablement ses efforts de propagande en vue de faire face à la nouvelle offensive politico-économique de l'Union soviétique.

Le directeur Theodore C. Streibert a demandé au sous-comité des crédits budgétaires de mettre $135,000,000 à la disposition de son service au cours de l'année commençant le 1er juillet prochain. C'est une hausse d'environ 555 pour cent sur les crédits de cette année.

Au cours d'un témoignage à huis clos, le mois dernier, M. Streibert a réclamé une majoration du budget de presque toutes les sections de l'agence, y compris la Voix de l'Amérique. Son témoignage a été rendu public, aujourd'hui.

**Cinerama**

Le directeur a proposé entre autres choses de renover un transport aérien, de le doter d'un Cinerama et d'y exposer divers articles de nature non militaire, puis de l'envoyer en tournée de propagande dans les ports de l'Afrique, du Moyen-Orient et de l'Extrême-Orient.

M. Streibert a estimé que ce moyen de propagande coûtera $3,750,000 la première année. Le Cinerama est une technique cinématographique qui donne au spectateur l'impression de faire lui-même partie de la scène projetée sur l'écran.

M. Streibert a aussi proposé la distribution gratuite de milliers de phonographes bon marché de même que de disques qui pourraient plaider la cause des Etats-Unis auprès des indigènes de 27 pays.

Le directeur a réclamé $200,000 pour ces phonographes manuels, qui, dit-il, peuvent être fabriqués à raison de 50 cents l'unité. Les dix disques qui accompagnent chaque phono coûtent environ dix cents pièce.

**Une erreur**

Au cours de l'interrogatoire que les membres du sous-comité ont fait subir à M. Streibert, il a été révélé que l'agence avait par erreur expédié 120 séries de 15 volumes d'une Encyclopédie (à $79.50 la série) au Laos. Au cours d'une visite dans ce pays indochinois, un membre du sous-comité a constaté que 75 séries étaient encore entreposées.

M. Streibert a reconnu qu'il y avait eu erreur. Il a affirmé que les volumes sont maintenant "bien placés".

**Orientation**

Le directeur de l'agence a déclaré au cours de son témoignage que les chefs soviétiques sont devenus convaincus lors de la conférence au plus haut échelon à Genève, l'été dernier, que les Puissances occidentales n'ont pas l'intention de faire la guerre.

Il a ajouté que les autorités américaines estiment que le danger de conflit militaire sera moins grand au cours des prochaines années et que les deux groupes recourront plutôt aux armes diplomatiques, économiques et psychologiques.

La tâche sera difficile pour les Etats-Unis, dit-il. Il faudra que le gouvernement américain mette à point un programme agressif de propagande, appuyé des ressources adéquates.


**Astiquez l'argenterie avec du SODA**



Recouvrez le fond d'un grand plat émaillé d'une feuille de papier d'aluminium. Mettez une c. à thé de soda par pinte d'eau et amenez à ébullition. Plongez l'argenterie dans le bain de manière que chaque article repose sur la feuille d'aluminium. Toute ternissure disparaîtra rapidement. Rincez et essuyez avec un linge doux.





# *Nos lecteurs nous écrivent...*

(Note de la Rédaction: Les lettres à publier dans cette colonne doivent être signées à la main. Ecrire de plus son nom et son adresse très lisiblement; indiquer si l'on désire un pseudonyme. Elles doivent être très brèves).

## TRIBUNE LIBRE

Chicoutimi, le 27 mars 56

Monsieur le Rédacteur en chef,
"Le Progrès du Saguenay"
Chicoutimi — P. Q.

Cher monsieur,

Le ou vers le mois de juillet dernier, j'ai laissé mon emploi comme aide-briqueteur et, je me suis rendu au bureau d'Assurance Chômage à Alma, Qué., afin d'avoir des renseiggnements vu que je voulais étudier, c'est-à-dire, apprendre un métier au Centre d'apprentissage à Chicoutimi et voici en substance ce que l'on m'a répondu: —

"M. P.-A. Villeneuve de ce bureau et préposé à ces renseignements en question m'a certifié que je pouvais réclamer mes prestations lors même que je serais étudiant — ce qui, en somme, m'autorisait à quitter mon travail pour aller étudier. Immédiatement après l'on m'a refusé les dites prestations durant environ six semaines en guise de représailles.

Ensuite on a accepté de me payer la somme de $62 sur laquelle, maintenant, l'on me réclame un remboursement de $40. Ceci équivaut donc à me rendre responsable de leur erreur, de leur incompétence en la matière.

Veuillez donc, je vous prie, monsieur le Rédacteur en chef, publier sous ma signature, cette lettre avec autres documents ci-annexés.

Bien à vous,
Antoine Côté.

Montréal 1 fev. 56.

M. Antoine Côté,
128 rue St-Dominique,
Chicoutimi, P. Q.

Monsieur,

D'après nos régistres, vous avez indûment reçu de notre bureau local de Chicoutimi des prestations de chômage s'élevant à $40. Le bureau local vous a communiqué les circonstances de cette affaire et vous a demandé un remboursement. J'apprends que vous n'avez pas donné suite à sa demande.

La présente a pour objet de vous demander d'acquitter cette somme au bureau local sans autre délai, soit en personne, soit en adressant au bureau local un chèque ou mandat postal tiré à l'ordre du receveur général du Canada. Si vous avez besoin de renseignements complimentaires touchant cette question, veuillez vous adresser à la section des paiements en trop au bureau local.

Je compte n'avoir pas à prendre d'autres mesures concernant ce recouvrement. Si vous êtes déjà occupé de cette question, veuillez ne pas tenir compte de la présente lettre.

Votre tout dévoué,
A. H. Grégoire,
Directeur régional du contentieux

Chicoutimi, 16 déc. 55

Commission d'Assurance-chômage
Chicoutimi, P.Q.

Monsieur,

Je reçois ce jour même votre formule UIC 518B-40M-4-47 par laquelle vous me réclamez la somme de $40.

Je ne suis pas actuellement en position pour vous rembourser ce que vous me réclamez et je ne crois pas que vous ayez pris tous les moyens nécessaires pour m'aider pendant que je suis un cours de métier au Centre d'Apprentissage de Chicoutimi, car la loi permettant à des assurés de suivre de tels cours n'a pas dû être faite pour leur nuire et ne doit pas être non plus interprétée avec la précision mécanique d'un robot mais avec toute la souplesse et le degré de compréhension et d'adaptabilité d'une intelligence humaine.

J'ai décidé de sacrifier dix mois pour apprendre un métier, pour monter d'un échelon dans le niveau social et si nos lois sont faites pour décourager tout effort personnel d'amélioration, rien ne sert de nous offrir de nous en prévaloir.

Considérant donc que dans le présent cas je n'ai pas eu justice, je demande que mon dossier soit transmis à un comité d'arbitrage. Et si je n'obtenais pas non plus justice en arbitrage, je m'adresserais au bureau général à Ottawa, où il faudra bien que l'on voit à accorder le secours prévu aux jeunes comme moi ou bien on changera la loi.

Votre bien dévoué,
Antoine Côté.

P.S. Mon adresse est 28 St-Dominique, Chicoutimi.

## Souscription

SHERBROOKE (PC) — L'association d'assistance aux étudiants de Sherbrooke a recueilli $10,587 au cours d'une récente campagne de souscription, soit $1,079 de plus que l'an dernier. L'argent des souscriptions est prêtée aux élèves des écoles secondaires.

## Barbituriques

ST-JEAN, N.-B. (PC) — Le conseil, de la Société des pharmaciens du Nouveau-Brunswick a approuvé, lundi, des procédures intentées à deux pharmacies pour avoir vendu illégalement des barbituriques sans nouvelle prescription d'un médecin.

## Grève générale

KHARTOUM (PA) — Tous les employés du gouvernement soudanais ont entrepris lundi une grève de trois jours pour protester contre le refus du gouvernement de négocier avec la Fédération des travailleurs soudanais. Le gouvernement a déclaré qu'il est prêt à négocier avec les syndicats individuels mais considère la fédération comme illégale. Près de 50.000 travailleurs participent à la grève.

## Emprisonné

LONDRES (Reuters) — Jerzy Rybak, polonais accusé d'espionner pour les Etats-Unis, a été condamné lundi à l'emprisonnement à vie par un tribunal de Varsovie, a rapporté l'agence de nouvelles polonaise. Rybak a été arrêté alors qu'il tentait de traverser la frontière occidentale polonaise pour se rendre en Allemagne.


**POUR GRANDIR DE 2 A 6 POUCES**

Devenez plus grands en suivant notre Nouveau Cours, pour personnes des deux sexes. Résultats garantis. Détails fournis gratuitement.

*Adresse* — **Activities (D 179) Kingsway, Delhi-9, India.** *Adresse*





**JOIGNEZ LES MILLIERS DE CLIENTS**
**SATISFAITS DE NOTRE BON SERVICE**

SERVICE EPICERIE S.E. ECONOMIE — SOYONS UNIS NOUS SERONS FORTS



**SPÉCIAUX**
DU
**28 MARS au 4 AVRIL**
JOYEUX PÂQUES

A tous nos clients et amis. Votre encouragement a été une source de réconfort qui permet à votre Epicier S. E. de vous offrir plus pour votre argent.

FAITES VOTRE MARCHE
DANS L'ATMOSPHERE FAMILIALE
A L'ENSEIGNE DE LA COURTOISIE



**ANANAS TRANCHEES** — *MARQUE Q.T.F.* — BOITE 20 OZ — CHOIX — 2 pour .63

**OLIVES FARCIES** — *ORIENTAL* — JARRE 16 OZ AVEC CUILLERE GRATIS Ch. — .81

**OIGNONS BLANCS** — *ORIENTAL* — JARRE 16 OZ AVEC CUILLERE GRATIS Ch. — .46

**POIS VERTS No 2** — *IDEAL* — BTE 20 OZ — CHOIX — 2 btes .57




**MOUTARDE** — *SCHWARTZ* — JARRE 24 OZ — LE BOCAL .31

**JUS DE PAMPLEMOUSSE** — *MARQUE DELMONTE* — BOITE 48 OZ — la bte .29




**BISCUITS** — *RITZ* — BTE 1 LIVRE — VEDETTE .39

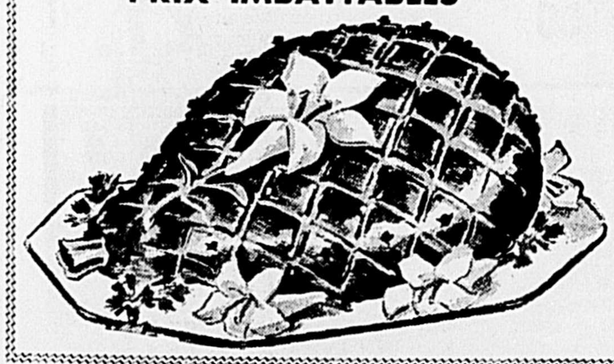
**JUS DE TOMATE** — *DE CHOIX* — BOITE 48 OZ — LA BTE .29

**CERISES ROUGES** — *DALTON* — JARRE 16 OZ — LE BOCAL .51

**POUR PAQUES**
**JAMBONS**

Rien ne peut égaler la saveur et la qualité des jambons que vous offrent les Epiciers S.E. Vous épargnez en payant moins cher et en obtenant la première qualité.

**PRIX IMBATTABLES**





- CHOCOLAT
- FRUITS
- LEGUMES
- BONBONS
- FRIANDISES VARIEES

**PRIME de la SEMAINE**

2 SUPERBES PLANCHES à REPASSER
VALEUR 14.95

**C'EST GRATIS**

Tous peuvent y participer avec chaque achat de $3.00. Réclamez votre coupon. Inscrivez vos noms et adresse et l'item vedette dans notre annonce.

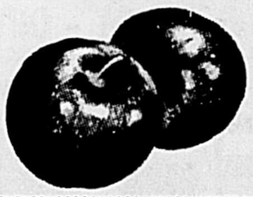
**Gagnants de la semaine dernière**

- Laurent Hamel, 509 Ste-Anne
- Alphonse Potvin, 8 rue Sacré-Coeur
- Mme Eugène Lemieux, 695 Lapointe

**DATTES** — EN PAQUET IRANIAN — PAQUET 1 LB .19

**BETTES MARINEES** — CANADIANA — 24 OZ .27

**POMMES McINTOSH**



FANCY - No 175 — 3 doz .75

**HEURES D'AFFAIRE. — LES EPICIERS SERONT FERMES DE 1 h. à 6 h. p.m.**
**VENDREDI — pour ouvrir leurs portes de 6 h. à 9 h. p.m.**
**FERME LE LUNDI DE PAQUES TOUTE LA JOURNEE**

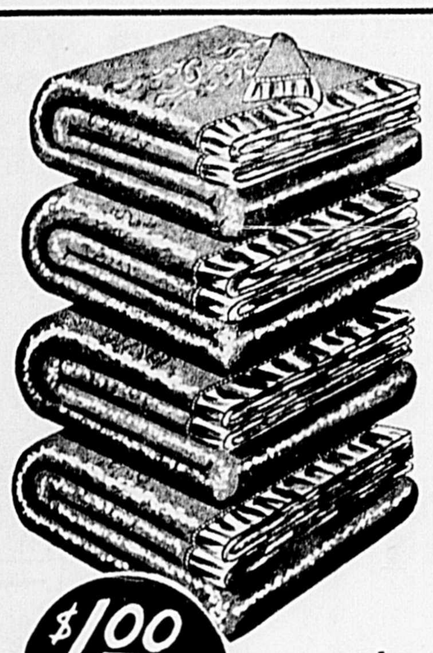
SOYONS UNIS NOUS SERONS FORTS — S.E.

ARTHUR BEAULIEU — Tél.: LI 3-4922
ANTONIO BLANCHETTE — Tél.: LI 3-5635
GILBERT BRASSARD — Tél.: LI 3-2343
EMILE BOIVIN — Tél.: LI 3-4777 — Tél.: LI 3-8812
WELLIE COTE — Tél.: LI 3-1543
MARCHE FORTIN — Arvida: LI 8-5165 — SHIPSHAW: LI 3-6520
PERRON & TREMBLAY — Tél.: LI 3-5565
JOS. POTVIN LTEE — Tél.: LI 3-3717
MAGASIN PAUL ENR. — Tél.: LI 3-3836
EPICERIE MONTCALM — Tél.: LI 3-5185
ARTHUR LAROUCHE — Tél.: LI 3-4521
XAVIER LAROUCHE — Tél.: LI 3-3387
RIVERIN & PERRON ENR. — Tél.: LI 3-5325
EDGAR SIMARD LTEE — Tél.: LI 3-3871
MARC COTE — Tél.: LI 3-5381
WILFRID TREMBLAY — Tél.: LI 3-5394
ANTOINE VILLENEUVE — Tél.: LI 3-4141

# OUVREZ UN COMPTE chez LEGARE

# VALEURS REMARQUABLES POUR VOS CADEAUX DE PAQUES !

**OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 H.**
**TOUTE LA JOURNEE SAMEDI**



## 4 Couvertures de qualité

**à UN SEUL BAS PRIX !**

- BLEU • ROSE
- VERT • OR

Grandeur format lit double, 66" x 80". Riche bordure en satinette 3". Bord à patron Jacquard de bel aspect. Enveloppées par paire en polyethylene.

$1.00 PAR SEMAINE

Les 4 couvertures **19.95**

**OUVREZ UN COMPTE**



## Fauteuil berçant

**A BASE DE PLATE-FORME**

Confortable et luxueuse berceuse à plate-forme. Bras finis érable, dos à boutons. Choix divers de couleurs et couvertures. Apprenez à vous délasser dans cette berceuse!

Rég. 39.95

**36.95**

**PAS de DEPOT**

45¢ PAR SEMAINE



## CAUSEUSE de TELEPHONE

**FINI NOYER OU NATUREL**

Construite en bois dur de belle qualité, fini noyer ou naturel. Siège confortable, bien capitonné, recouvert d'un tissu à rayures.

Ouvrez un compte **16.95**

Rég. 19.95

25¢ PAR SEMAINE



$1.90 PAR SEMAINE

Modèle "Marconi" No. 2832

## Téléviseur "Marconi" pré-ajusté

**ECRAN de 17"**

Modèle de table d'un style superbe avec écran panoramique de 17". 19 lampes puissantes, lampe-écran aluminisée donnant une image plus claire, plus nette et plus grande, contrôles à l'avant, syntonisateur cascode à tambour à haut rendement assure une réception exempte des bruits parasites. Châssis pré-ajusté vous donnera un rendement sans ennui. Puissant haut-parleur de 5½". Contrôle du moniteur de signal ajuste automatiquement la réception.

**189.95**

Base disponible moyennant léger supplément

**PAS de DEPOT**

## Lessiveuse électrique "Régent"

**NOUVEAU MODELE 1956 AVEC POMPE**



- La cuve spacieuse, pouvant contenir 8 livres de linge, est coussinée pour absorber la vibration.
- Nouvelle essoreuse "Lovell" 21", avec égouttoirs chromés.
- La pompe vide la cuve rapidement.
- Agitateur, spécialement conçu, rend la lessive plus blanche, plus propre, plus rapide.
- Mécanisme garanti pour 5 ans.

**139.95**

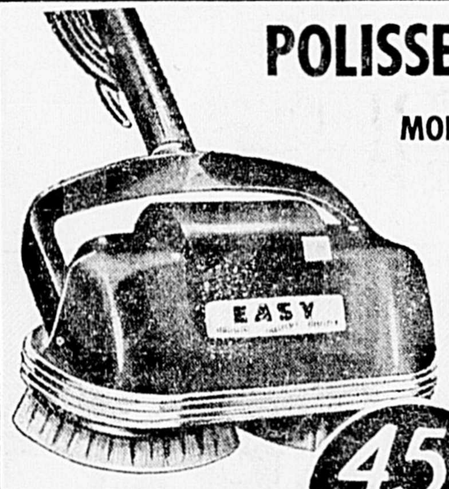
Rég. 154.95

$1.20 PAR SEMAINE

**PAS DE DEPOT**

## POLISSEUSE 'EASY"

**MODERNE ! INDISPENSABLE !**




Imbattable pour le polissage des planchers de cuisine et de magasin, etc. Les brosses se changent sans aucun outil. Garantie contre toute défectuosité mécanique ou de matériel pour un an.

Rég. 59.95

**49.95**

**PAS DE DEPOT**

45¢ PAR SEMAINE

## Ensemble moderne, noir et cuivre



25¢ PAR SEMAINE

**LAMPE TRILITE**

Nouvelle! Lampe noire et cuivre à 3 degrés d'éclairage. Abat-jour en "Fibreglas" lavable. Sélection des plus récentes teintes.

Rég. 36.95

**31.95**

**LAMPE DE TABLE**

Décorative! Lampe de table noire et cuivre de très bel aspect. Abat-jour en "Fibreglas" lavable, à 2 étages.

Rég. 26.95

**21.50**

25¢ PAR SEMAINE

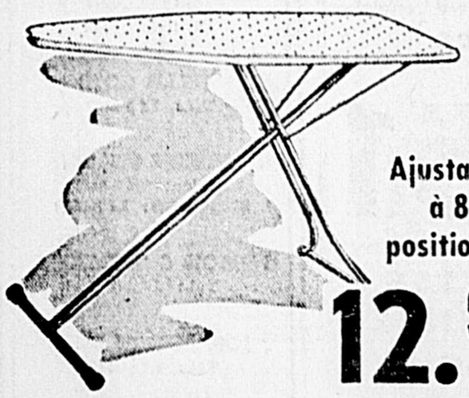
**PAS de DEPOT**

**CENDRIER**

Cendrier noir et cuivre. Réceptable amovible en verre poli de couleur ambre, 8" de diamètre.

Rég. 26.95

**21.50**



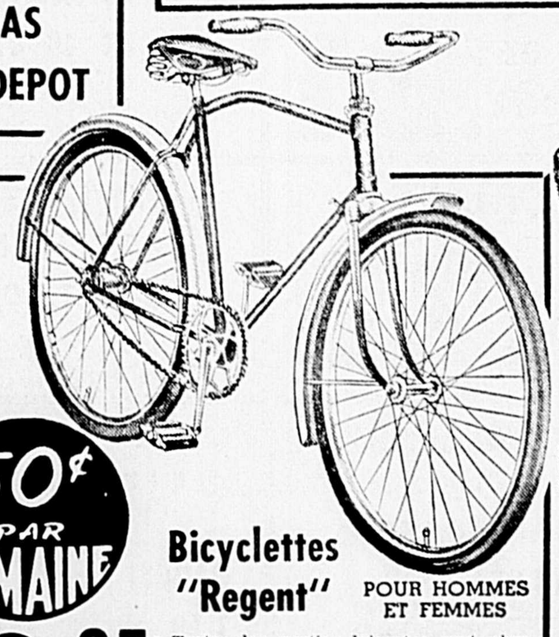
Ajustable à 8 positions!

**12.95**

## Planche à repasser

Trous aérifères permettant la vapeur de s'échapper vous assurant ainsi un repassage plus rapide, plus facile. Pleine grandeur: dessus 15" x 54". Pattes à bout caoutchouté.

**OUVREZ UN COMPTE**



50¢ PAR SEMAINE

**Bicyclettes "Regent"** POUR HOMMES ET FEMMES

**49.95**

- Toutes les parties luisantes sont chromées.
- Cadre fabriqué du meilleur acier.
- Roues de 28", jantes émaillées et rayées.
- Rates d'acier, à l'épreuve de la rouille.
- Modèles standard pour hommes et femmes.

**PAS de DEPOT - OUVREZ un COMPTE**



45¢ PAR SEMAINE

**MALAXEUR et EXTRACTEUR de JUS "Westinghouse"**

Moteur surpuissant à 20 vitesses. Le grand bol contient 3 pintes. Corde comprise.

**49.95**

**PAS de DEPOT**

**BOUILLOIRE Electrique chromée "Westinghouse"**

Poignée "hors-de-la-zone-vapeur" élimine le danger de s'échauder les mains. Contient 2 pintes d'eau.

**13.95**

Ouvrez un compte



# PAS DE DEPOT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Legaré

**SEUL LEGARE A 70 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR**

Taxe de vente payable au moment de l'achat.

**CHICOUTIMI**
413, rue RACINE – Tél.: LI 3-3548

**JONQUIERE**
350, St-Dominique – Tél.: LI 2-6793

**BAGOTVILLE**
22, rue BAGOT – Tél.: 261

Quotidien dévoué aux intérêts de la région

# LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Supportons toujours notre quotidien

CHICOUTIMI, MERCREDI, 28 MARS 1956

## Une tempête dans un verre d'eau? Ce qui compte c'est le sauvetage

MONTREAL (PC)—La Gendarmerie royale et la police de Verdun poursuivent conjointement une enquête sur les circonstances entourant un sauvetage qui a valu la médaille Georges et d'autres honneurs au laitier montréalais Edward Chipman.

Le rapport déposé hier au conseil municipal de Verdun par le chef de police, M. Pierre Gatineau, indique tout au plus que l'enquête est en cours. Il avait annoncé, plus tôt, que le document mettrait en lumière le véritable rôle que Chipman a présumément joué au cours de l'incendie qui ravagea la demeure de M. et Mme Georges Julien, située à Caughnawaga, en banlieue montréalaise. La médaille Georges lui a été attribuée sur la foi de renseignements selon lesquels le laitier aurait effectivement porté secours aux trois enfants de M. et Mme Julien.

Mais l'archiviste en chef du gouvernement fédéral, M. Lamb, a déclaré samedi qu'il avait négligé de vérifier l'exactitude des renseignements, croyant que ses subalternes s'étaient acquittés de cette tâche. Le jour précédent, aux Communes, le secrétaire d'Etat, M. Pinard, avait annoncé l'ouverture d'une enquête sur la question de savoir si Chapman a vraiment posé l'acte d'héroisme qu'on lui attribue.

**Rapport d'Ottawa**

Le maire suppléant de Verdun, M. Charles Desgroseillers, a déclaré hier que la Gendarmerie prendra part à l'enquête de la police verdunoise. Une fois l'enquête complétée, le gouvernement fédéral publiera un rapport.

Un extrait du rapport déposé hier par le chef Gatineau se lit comme suit:

"Faisant suite aux directives reçues du Conseil municipal, en date du 7 mars 1956, me demandant d'obtenir des déclarations à l'intention de la Royal Canadian Humane Association concernant un acte de bravoure accompli par E.C. Chipman dans le village de Caughnawaga le 20 décembre 1954, permettez-moi de vous apprendre que j'ai obtenu des déclarations solennelles et que je dois poursuivre mon enquête afin d'établir la véracité des dites déclarations avant de rédiger un rapport définitif."

Rappelons que la citation, parue dans la Gazette du Canada, souligne que le laitier s'est précipité dans la maison en flammes pour y sauver les trois enfants, dont l'un devait subséquemment succomber à ses brûlures.

**Attitude du laitier**

Le laitier a démenti les rumeurs suivant lesquelles les gestes posés par lui ce jour-là n'étaient pas ceux que lui attribuait la citation, accompagnant la remise de la médaille.

Samedi, M. Julien a révélé à la Presse Canadienne que M. Chipman était passé le voir ce jour-là.

"Chipman m'a dit qu'il avait pratiqué sur moi la respiration artificielle le jour de l'incendie. Je lui ai dit que je ne pouvais m'en souvenir."

A Ottawa, M. Pinard a confirmé hier que le Secrétariat d'Etat avait retenu les services de la Gendarmerie Royale pour mener une enquête dans cette affaire.

## Pisciculture

GRANBY (PC) — Le ministère provincial de la Chasse et de la Pêche a accordé un octroi de $7,000,000 pour l'établissement d'un centre de pisciculture à Vanise-en-Québec.

## Le Canadien National et ses travaux

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports, M. Marler, a annoncé hier aux Communes que le National-Canadien projette de construire un tronçon ferroviaire de 30 milles, afin de desservir un centre minier, dans le nord du Nouveau-Brunswick.

Il a précisé que l'embranchement ferroviaire reliera Bartibog, à 30 milles à l'ouest de Newcastle, à la mine de Little River.

Le ministre a aussi précisé que cette mine est exploitée par la Heath Steele Ltd., une filiale de l'American Metal Co. Les autorités du National-Canadien ont affirmé qu'elles pourraient exploiter un service ferroviaire avec bénéfices sur ce parcours et M. Marler a dit qu'il demandera au gouvernement d'approuver la construction du tronçon projeté.

## L'Université Queen aura l'honneur de recevoir 400 délégués canadiens

MONTREAL (PC) — C'est à l'Université Queen's, de Kingston, qu'aura lieu du 6 au 8 juin, le prochain forum technique de l'industrie canadienne du textile.

Plus de 400 délégués du Canada, des Etats-Unis et du Royaume-Uni doivent participer à cette discussion ouverte qui portera sur les divers problèmes scientifiques et techniques de cette industrie considérable dont la production annuelle dépasse $800,000,000, au Canada.

Le président du forum, M. F.J. Knight, de Montréal, a révélé que l'industrie du textile canadien a dépensé plus de $520 millions au cours des 10 dernières années pour acquérir du matériel neuf et améliorer ses méthodes de rendement, tout en augmentant la qualité de ses produits.

**Travaux sérieux**

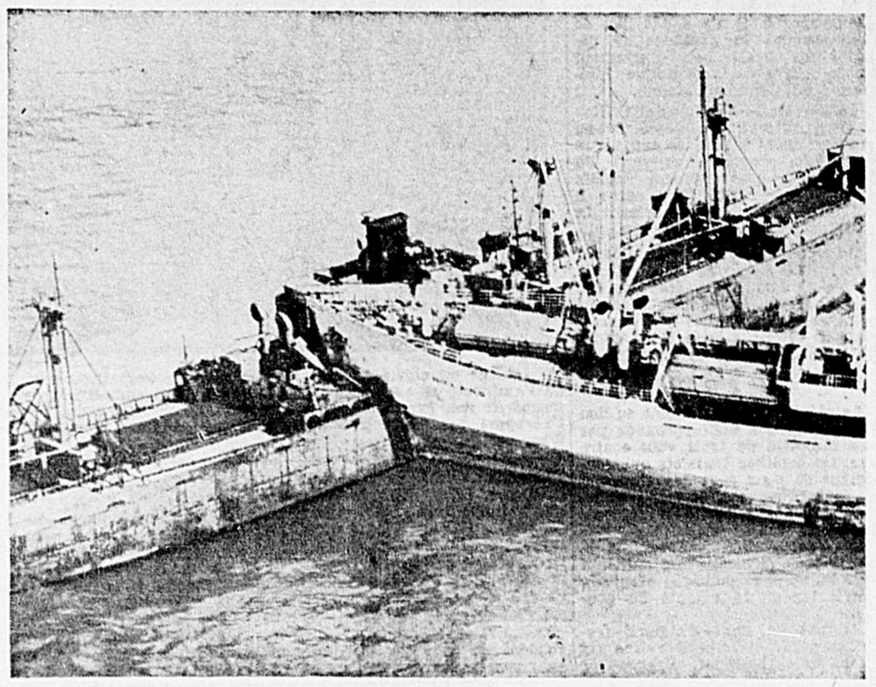
Le principal conférencier de la réunion sera M. Lincoln R.R. Theismeyer, président de l'Insittut canadien des pâtes et papiers. Sa causerie portera sur l'assurance-groupe pour la production et les bénéfices.

Une dizaine d'autres travaux seront présentés aux congressistes par les meilleurs experts du Canada et des Etats-Unis. Ces causeries porteront sur l'industrie canadienne des dentelles; les répercussions des fibres synthétiques sur le marché de la laine; les recherches sur les vêtements militaires; l'administration des moulins et les recherches dans le domaine de l'équipement industriel.

Les forums du textile ont été inaugurés il y a 10 ans. Ils sont organisés par la Fédération technique de l'industrie textile du Canada.

On souligne que cette industrie emploie plus de femmes que nulle quatre industrie canadienne et qu'elle est considérée comme l'un des plus grands employeurs de main-d'oeuvre au pays.

**RIEN N'EST PLUS TRISTE QU'UN NAVIRE BLESSE!**



**Les bateaux Suédois ont des proues très "coupantes". Ici, on voit le navire "Liberty" qui a été presque sectionné en deux parties lorsqu'il est venu en collision avec le "Nyland" suédois. Heureusement que muni de compartiment étanches il a pu se rendre à bon port pour réparations. Personne n'a été blessé; ce qui est vraiment phénoménal dans un accident de ce genre.**

## Un jeune homme doit répondre à cinq chefs d'accusation

Alma — Un automobiliste d'Alma se trouve actuellement dans une bien mauvaise position, à la prison de Roberval, où il attend de passer devant le juge pour répondre à cinq chefs d'accusation.

Le jeune homme en question devra répondre aux accusations suivantes: avoir pris l'auto de son ami sans permission; avoir dépassé dans un endroit dangereux, ce qui est une négligence criminelle; avoir frappé une autre automobile et s'être enfui; avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et n'avoir aucun permis de conduire.

L'accident causé par ledit chauffeur est survenu dimanche après-midi, vers 1 heure, près de St-Bruno, alors que le véhicule qu'il conduisait a frappé l'automobile de M. Rosaire Harvey, d'Alma. Une passagère du dernier véhicule, madame Philippe Cloutier, de la rue Sauvé, à Alma, a été conduite à l'hôpital d'Alma souffrant d'une fracture à un genou.

## Le bridge en deuil

NEW-YORK (PA) — Joséphine Culberston, 58 ans, experte de réputation internationale dans le jeu de bridge, est décédée hier dans un hôpital de Manhattan à la suite d'une hémorragie cérébrale. Mme Culberston et son mari, qui est décédé en décembre dernier, ont atteint la renommée mondiale et ils ont gagné une fortune en établissant une nouvelle méthode de jeu de bridge, méthode qui est devenue populaire et qui porte leur nom.

## Tourisme à Granby

GRANBY (PC)—Le conseil municipal de Granby a décidé de former un office touristique. Cet organisme tentera de faire venir à Granby un plus grand nombre de touristes.

## Pas d'infiltration

VANCOUVER (PC) — Le commandant D.C.S. Macdonald, commandant d'un établissement du CARC ici, a déclaré hier qu'à sa connaissance il n'y a pas d'infiltration communiste dans les forces armées canadiennes.

## Journaux Asiatiques

TOKYO (Reuters)—Les éditeurs des journaux asiatiques, en congrès ici, ont demandé aux agences de nouvelles internationales de leur fournir plus de nouvelles intéressant les lecteurs de l'Asie.

## Projet de $69 millions pour faire d'Ottawa une capitale réellement nationale

OTTAWA (PC)—La Commission du district fédéral se propose d'affecter un montant de $69 millions durant les dix prochaines années à la tâche d'embellir Ottawa et d'en faire une capitale réllement nationale.

Elle en fait part dans un mémoire qu'elle a soumis aujourd'hui à un comité spécial du Parlement; elle y donne de plus l'avertissement que la subdivision non surveillée de la région périphérique de la capitale sabote déjà le projet de la "ceinture de verdure", terme qui définit une région où la population est clairsemée et la végétation abondante.

Elle réclame à ce propos l'autorisation de dépenser de $15 $20 millions à l'achat de portions de la "ceinture" qu'elle pourra revendre en conformité du projet. Elle croit qu'elle aurait ainsi des terrains en réserve pendant une centaine d'années.

Elle recommande par ailleurs d'élargir la superficie actuelle de la capitale nationale, qui est de 900 milles carrés, de sorte qu'elle englobe la rivière du Lièvre, dans les collines québecoises de Gatineau, ainsi que la Mississippi, de Carleton à la rivière Outaouais, près d'Arnprior.

**Pouvoirs réclamés**

La Commission réclame aussi des pouvoirs accrus: celui d'exproprier sans avoir à obtenir par écrit le consentement du propriétaire, comme elle doit encore le faire, et celui d'acquérir des propriétés ou d'en disposer à son gré, sans l'autorisation préalable du gouvernement, lorsque leur valeur ne dépasse pàs $50,000. La limite présente du montant des transactions qu'elle peut effectuer sans autorisation est de $5,000.

Invoquant la raison que les règlements de zonage actuellement en vigueur à Ottawa donnent à la ville un profil monotone, elle recommande de ne plus limiter à 110 pieds la hauteur des édifices, sauf dans un rayon d'un mille de la colline parlementaire.

**Crédits insuffisants**

Le mémoire a été remis au comité parlementaire par le major-général Howard Kennedy, le président de la Commission qui réunit 20 membres et dont le rôle est de réaliser le "plan de la capitale nationale".

Il fait largement appel aux recommandations de l'architecte-paysagiste français Jacques Greber, préconisant une architecture soigneuseemnt arrêtée qui s'harmonise avec le paysage de l'Ontario ou du Québec. L'entreprise est vaste et elle implique des travaux onéreux comme la redisposition des voies ferroviaires, l'aménagement et l'élargissement de parcs et de routes et la fondation de centres culturels.

A cette fin la Commission reçoit depuis l'année fiscale 1947-48 la somme annuelle de $2,500,000 du gouvernement et continuera de la recevoir jusqu'en 1957, alors que les crédits composeront au total le montant de $25 millions.

Mais la Commission considère la somme insuffisante et elle propose au gouvernement, dans le mémoire, de l'augmenter du double à compter de 1957, de sorte qu'elle puisse disposer de $50 millions durant la période 1957-1967.

Ce rajustement, affirme-t-elle, ne ferait pas plus que lui permettre de rencontrer l'augmentation incessante des frais d'amélioration

## 3 millions pour embellir Ottawa

OTTAWA (PC) — La Commission du district fédéral a annoncé hier qu'elle projette de dépenser $3,575,200, au cours de l'année financière qui débutera le 1er avril. Cette somme servira à l'embellissement du centre la ville d'Ottawa, selon les plans qui ont été tracés à cet effet.

Ces chiffres ont été publiés avant le rapport que la Commission doit présenter aujourd'hui au comité parlementaire chargé d'étudier ses travaux.

On a précisé que $1,580,500 serviront à l'acquisition de divers édifices ou lots vagues, tandis qu'on dépensera $1,205,300 pour l'aménagement de nouvelles rues et de quartiers industriels aux alentours de la capitale. Une somme de $1,958,500 sera également affectée à divers travaux de construction.

Le plan d'ensemble de la capitale comprend une dépense de $1 million pour le déménagement de la gare Union et une autre dépense de $752,500 pour la construction d'autostrades des deux côtés de l'Outaouais.

D'UN ECLAT PRINTANIER PEACOCK BLUE

UNE EXCLUSIVITE Luxite KAYSER



Cette année, Luxile reflète l'éclat de la haute mode avec le "bleu paon"... une teinte de lingerie d'un attrait incomparable à sa gamme de tons bleus pastels et profonds et de très chics rouges.

Voyez à nos comptoirs l'ensemble Luxite "Chrystalaire" avec délicates dentelles de nylon et plissé "Crystal" exclusif.

A **JUPON CRYSTALAIRE** en longueurs proportionnelles — moyenne 32-42, grande 32-42, petite 32-38, très grand 44-46; en bleu paon. bleu glacier, rose nuage, crème aux fraises, jaune crème et blanc. Prix de détail **$8.95** (très grand **$9.95**)

B **ROBE DE NUIT CRYSTALAIRE.** Tailles 32-42 en bleu paon, bleu glacier, rose nuage, crème aux fraises, jaune crème et blanc. Prix de détail **$10.95**

C **NEGLIGE CRYSTALAIRE.** Type peignoir — longueur valse. Tailles 32-38, en bleu paon et blanc. Prix de détail **$14.95**

D **ROBE DE NUIT COURTE CRYSTALAIRE.** Tailles 32-38 en bleu paon, crème aux fraises, bleu glacier, jaune crème et blanc. Prix de détail **$10.95**

E **JUPON COURT,** avec élastique invisible à la taille. Un large volant plissé, avec incrustation de dentelle, orne le bas. Petit, moyen, grand. **$5.95**

F **JOLIES CULOTTES "BRIEFS",** avec une bande de dentelle de chaque côté. Les jambes sont en plissé permanent avec un petit élastique. 4 à 7. Jaune, beige, aqua, bleu. **$2.95**

G **PANTALONS** — Grandeurs 4 - 7. Blanc seulement. **$3.50**



Gagnon Frères

Nouveautés — Chicoutimi

# L'Arctique canadien aura bientôt une cinquantaine de nouvelles bourgades aménagées par les E.-U.

Par DAVE MCINTOSH
de la Presse Canadienne

QUELQUE PART SUR LA LIGNE DEW (PC) — Dans l'Arctique, le Canada reçoit une cinquantaine de nouveaux hameaux. C'est là une gracieuseté des Etats-Unis.

Ces hameaux, ce sont les principaux emplacements de la ligne de radar DEW (Distant Early Warning). Ce réseau est construit par les Etats-Unis sur une distance de 3,000 milles, à travers des terres arides s'étendant de Frobisher Bay, dans le sud de l'île de Baffin, à Tuktoyaktuk, sur la mer de Beaufort, près de la frontière de l'Alaska.

Quand le réseau commencera à fonctionner — ce sera peut-être bien l'année prochaine — chacun de ces postes aura un personnel d'une vingtaine d'hommes, dont quelques Esquimaux qui travailleront comme ouvriers d'entretien.

Environ 5,000 personnes érigent actuellement cette barrière électronique, approximativement le long du 70e parallèle et à quelque 250 milles au-dessus du cercle arctique. Au nombre d'entre eux se trouvent des menuisiera, des électriciens, des ingénieurs, des pilotes et des arrimeurs.

En hiver, par avion et par convois sur skis, et en été, par voie aérienne et voie maritime, on achemine vers le Nord plusieurs tonnes de matériaux dans ce qui est le plus gros assaut en masse sur l'Arctique canadien encore exécuté depuis le début de l'histoire humaine.

Plus de cent navires ont conduit ici des fournitures au cours de l'été dernier; ils venaient des côtes de l'Atlantique et du Pacifique. Au moins 200 autres se rendront ici en convois, à travers les glaces, cette année.

Même lorsqu'on n'aura plus besoin de la ligne Dew et des autres réseaux similaires traversant le grand nord canadien — les télé-projectiles et les engins balistiques pourront éventuellement les remplacer — les emplacements de radar conserveront leur utilité, les lignes deviendront peut-être périmées dans une dizaine d'années.

Quelques gens du Nord sont d'avis que les constructions de ces emplacements pourront alors servir au logement des arpenteurs et des prospecteurs participant dans ces régions à grands travaux d'exploration minière.

Depuis environ 18 mois, des avions apportent sur une cinquantaine d'emplacements des matériaux de construction, du combustible Diesel et des rations; ils les acheminent le long des rives de la mer de Beaufort, du golfe d'Amundsen, du golfe Coronoration, du détroit Victoria, du golfe de Boothia et du bassin Foxe. Il y a peu d'accidents aériens mortels. Cependant les débris de plusieurs douzaines d'appareils sont envelis sous la neige près de lointains terrains d'atterrissage.

La ligne Dew sonnera la première alerte dans l'éventualité d'une attaque aérienne venant du Pôle et dirigée contre l'Amérique du Nord.

Et ce sera la ligne Mid-Canada qui sonnera la deuxième alerte. Ce réseau, qui longera le 55e parallèle, avertira les escadrilles d'intercepteurs à réaction de se préparer à faire face à l'attaque. Le travail des réactés de combat est régi par le réseau de radar Pinetree, qui longe le 50e parallèle.

C'est en moins de quatre mois, en 1954, que l'on a choisi, arpenté et commencé à construire les emplacements de la ligne Dew. Les grandes envolées vers le Nord ont commencé peu de temps après. Des avions commerciaux canadiens et américains y participent.

Une fois que, sur les emplacements, furent construites les pistes d'atterrissage, des transports aériens firent vers chacun de ces emplacements jusqu'à trois envolées par jour, lorsque la température était favorable. Il y a de huit à 10 constructions, dont des hangars, sur les principaux emplacements.

Pour ce qui est de la section canadienne de ligne, section qui est érigée au coût de $250,000,000, l'équipement de radar et l'équipement électronique n'y seront pas acheminés avant que les constructions soient prêtes à les recevoir; ce sera probablement au cours de l'été; la section canadienne s'étend, à ses extrémités, jusqu'à l'intérieur de l'Alaska et jusqu'à l'intérieur du Groenland.

Ici, actuellement, le mercure varie entre 20 et même 30 degrés sous zéro.

Les premiers avions qui sont venus ici devaient atterrir sur la glace et transporter les tracteurs nécessaires à la construction des pistes d'atterrissage. Dans cette région, le dégel ne commence pas avant juin.

Des Globemasters C-24 de l'Aviation américaine ont transporté sur les emplacements des tracteurs de 20 tonnes et un lourd équipement nécessaire au creusage. Sur quelques emplacements, il fut impossible à tout avion d'atterrir et les tracteurs servant à l'enlèvement de la neige durent être parachutés.

Durant l'hiver, dans l'Arctique, le soleil reste sous l'horizon. Aussi *les hommes sont-ils alors obligés* de travailler à l'aide de lumières artificielles ou du clair de lune et de la lumière des étoiles. Durant l'hiver, le mercure plonge jusqu'à 70 degrés sous zéro.

La constrution des immeubles a été tout un problème à cause du froid. On a eu recours à des fondations de bois ou d'acier, es panneaux recouverts d'aluminium ont été employés dans les constructions préfabriquées; ils furent rassemblés sur les principaux emplacements et ensuite transportés, quelquefois à plusieurs centaines de milles, vers leurs destination finale; à cette fin, on a eu recours à des convois sur skis.

Sur tous les emplacements, l'électricité provient de génératrices iesel. Une quantité considérable d'électricité est requise pour l'acheminement des signaux radiophoniques à travers les orages magnétiques; ces tempêtes sont causées par de l'énergie solaire qui explose et entre en collision avec l'ionosphère de la terre.

Quelques-uns des plus gros postes de la ligne Dew auront besoin chaque année de 1,200 à 1,300 tonnes de combustible Diesel. Si ce combustible est transporté par voie aérienne, il faudra effectuer environ 70 envolées.

L'hygiène est un autre problème. Sur la plupart des emplacements l'eau est rare. Souvent, on l'obtient en faisant fondre la neige. On place dans de grands réservoirs l'eau ainsi obtenue.

Chose assez étrange, les Russes aident — de façon indirecte, bien entendu — à la construction de la ligne Dew. Ils fournissent des informations atmospnériques très utiles aux prévisions de la météo dans le nord canadien. Quelques-uns de leurs renseignements, à ce sujet, proviennent des postes qu'ils ont sur des îles de glace dans le bassin de l'Arctique central et aussi de leurs autres postes dans le grand nord. Les prévisions météorologiques justes sont importantes pour la construction de la ligne Dew, à cause des envolées des avions-cargos.

Le Canada reçoit de la Russie, à toutes les 24 heures, jusqu'à mille rapports météorologiques. En retour, le Canada envoir par T.S.F. en Russie et dans tous les autres pays environ 800 rapports similaires chaque jour.

**Encouragez nos Annonceurs**

# L'Angleterre est disposée au compromis

LONDRES (Reuters) — Le gouvernement britannique a fortement appuyé hier le plan de secrétaire au Colonial Office pour l'intégration de Malte au Ryaume-Uni.

M. Lennox-Boyd a affirmé aux Communes qu'il n'y a pas lieu de craindre que la présence de députés de Malte au Parlement puisse nuire à la politique intérieure de Grande-Bretagne.

Le secrétaire au Colonial Offfice a aussi réitéré la promesse de son gouvernement à l'Eglise catholique de Malte, promesse en vertu de laquelle le gouvernement anglais s'est engagé à ne pas nuire à l'Eglise catholique, en revisant la constitution de Malte.

On sait que l'archevêque Michael Gonzi avait demandé qu'on retarde le référendum qui a été pris sur l'annexion de la colonie, plus tôt cette année. Il voulait que l'on ait ainsi le temps d'étudier les changements à la constitution maltaise.

**Vox populi?**

Le plébiscite a néanmoins eu lieu et l'annexion a été approuvée par une majorité de trois voix contre une. On souligne toutefois que seulement 60 pour cent des électeurs se sont prononcés, le parti nationaliste ayant boycotté le référendum.

On s'est demandé depuis si le résultat du plébiscite est suffisant pour indiquer la politique à suivre, et s'il traduit la volonté du peuple.

Parlant au nom du parti travailliste, M. Aneurin Bevan a dit qu'il était heureux d'approuver l'annexion d eMalte à la Grande-Bretagne. Le critique de l'oppposition a fait allusion au problème de Chypre, puis il a ajouté qu'il faisait bon de voir une colonie désireuse de s'établir sous le toit de la mère patrie plutôt que de chercher à s'en éloigner.

La forteresse de Malte, tout comme l'île de Chypre, est un port stratégique pour la Grande-Bretagne, sur la voie du Proche-Orient.

## DEUX VIEUX AMIS SE RENCONTRENT



**Ici sur ce cliché on voit Lord Louis Maountbatten, premier lord de l'amirauté et chef du personnel naval de Grande-Bretagne, accompagné de son grand ami le premier ministre Nehru qui l'accueilli à l'aéroport de Palam lors de son arrivée à Delhi pour une tournée d'inspection.**

## Pour l'Egypte

PRAGUE (Reuters)—La Tchécoslovaquie construira et équipera des ouvrages de ciment pour l'Egypte à ffelwan, près du Caire, a rapporté l'agence de nouvelles tchécoslovaque. L'agence ajoute que le contrat a été accordé à l'organisation tchèque d'importation et d'exportation "contre une forte concurrence occidentale".

# Une opposition qui se résume à la platitude des politiciens

OTTAWA (PC) — Les conservateurs ont continué, hier, aux Communes, à s'opposer à ce que le Parlement prolonge de 10 autres années la limité de temps exigée pour la construction d'un chemin de fer dans l'Ungava, au nord du Québec. Le bill a finalement été appprouvé.

M. John B. Hamilton, conservateur d'York-Ouest, a dit que seul un prolongement de cinq ans devrait être accordé pour la construction par la Quebec North Shore and Labrador Railway Co., d'un chemin de fer de 360 milles de longueur, allant de Knob Lake, (Schaefferville), Qué., à la baie d'Ungava.

En accordant une plus longue période de temps, le Parlement abandonnerait à la compagnie pour les dix prochaines années les droits exclusifs pour construire un chemin de fer dans la région.

Si la compagnie, qui, dit-il, appartient à des Américains, avait l'esprit de pionnier nécessaire, elle serait capable de faire le travail en beaucoup moins de temps.

**M. Langlois**

M. Léopold Langlois, libéral de Gaspé, adjoint parlementaire du ministre des Transports, M. Marler, a dit qu'il faut plus de cinq ans pour construire le chemin de fer.

Il s'est opposé à un amendement de M. Howard Green, conservateur de Vancouver-Quadra, qui ramenait la période de prolongement de la date-limite à cinq ans.

Pour ce qui est du capital américain investi dans la compagnie, M. Langlois a déclaré que les autorités de la compagnie avaient eu à trouver $145,000,000 pour les premiers travaux d'exploitation du minerai de fer. Ceci comprenait la construction d'un chemin de fer allant de Knob-Lake (Scheafferville) à Sept-Iles, Qué.

La compagnie a essayé d'emprunter l'argent de compagnies d'assurance canadiennes, mais elle n'a récolté que $2,000,000. Elle a dû s'adresser à des compagnies américaines pour emprunter le reste.

Si de telles compagnies ne peuvent emprunter de l'argent au Canada, le développement des ressources naturelles du Canada doit-il en être retardé?

A la suite du débat, les Communes ont approuvé le prolongement de dix autres années, à compter de mai 1957, de la date-limite fixée pour la construction d'un chemin de fer de la baie d'Ungava, au nord du Québec. Le projet de loi, qui avait été approuvé par le sénat, subissait sa dernière lecture aux Communes.

## Graciés

ROME (Reuetrs) — Le président Giovanni Gronchi, d'Italie, a gracié cinq hommes, âgés de 57 à 78 ans, qui avaient été condamnés sur des accusations de meurtre et ont passé de 23 à 33 ans en prison. Ils sont parmi les 100 prisonniers libérés sous condition en vertu du pardon pascal présidentiel.



"Une panne, c'est rien!" dit un bon Samaritain
*A un voyageur en très mauvaise posture.*
"Voici du thé Lipton, ça c'est un coup de main!
Avec ça, mon gars, tu oublieras ta voiture.
Les sacs de thé Lipton sont très économiques,
D'un sac, deux tasses! n'est-ce pas magnifique!"


PRESCRIPTION pour un SOMMEIL REPOSANT:

un matelas Sealy Posturepedic

avec le nouveau "COMFORT-GARD" exclusif



Un sommeil reposant ne s'obtient que sur un matelas Sealy POSTUREPEDIC qui, à cause de sa construction spéciale, oblige votre corps à adopter une posture salutaire; un matelas ni trop mou, ni trop dur! Le matelas Sealy POSTUREPEDIC est le seul matelas au monde à avoir été conçu à la suite de consultations avec des orthopédistes afin de vous *garantir* un sommeil confortable. Les médecins sont les premiers à reconnaître qu'un matelas conçu scientifiquement est d'une importance vitale pour assurer un sommeil salutaire, puisque 10,000 d'entre eux ont choisi ce matelas pour leur propre usage.



**Méfiez-vous du matelas qui s'affaisse!** Il est censé épouser la forme du corps, mais trop souvent il se contente de laisser vos muscles et vos nerfs les plus importants s'affaisser dangereusement pendant 8 heures consécutives! Vous ne pouvez bien dormir, si vous ne dormez pas confortablement.



**Méfiez-vous du matelas trop rigide!** — Il promet fermeté, mais il ne peut offrir que dureté! Le succès foudroyant de la literie Sealy, scientifiquement étudiée, fait naître nombre d'imitations; mais il leur est IMPOSSIBLE de reproduire le confort exclusif du Posturepédic Sealy. Résultats: vous vous CONTORSIONNEZ sans jamais vous reposer.



**Choisissez Sealy qui assure une position parfaite pour le sommeil!** — Le nouveau "Comfort-Gard" Sealy maintient automatiquement votre corps dans la meilleure position possible pour le sommeil. Vous dormez comme le recommandent tant de médecins! Votre corps bien équilibré et soutenu. Vous verrez que: "on dort sur un Sealy comme sur un nuage".

Plus confortable que jamais grâce au nouveau "COMFORT-GARD" exclusif, le Sealy POSTUREPEDIC vous assure:

- Une surface lisse. Pas de boutons, pas de creux, pas de bosses!
- Construction stable! Le rembourrage ne se déplace jamais . . . les bordures pré-fabriquées ne s'affaissent pas.
- Ressorts souples permettant une adaptation parfaite et aidant à prévenir le mal de dos matinal causé par un matelas trop mou.
- Enveloppe de tissu épais, de haute qualité — joli et durable!
- Exigez aussi le sommier-caisse POSTUREPEDIC, scientifiquement conçu — parfaitement assorti au matelas POSTUREPEDIC, "ressort pour ressort".
- Les matelas Sealy POSTUREPEDIC et les sommiers-caisses sont en vente dans les meilleurs magasins partout au Canada.

Matelas ou sommier: $79.50



Vous obtenez une garantie écrite de 20 ans pour votre matelas Sealy POSTUREPEDIC si vous achetez le sommier-caisse assorti. Garantie de 10 ans pour le matelas seul.

ADVERTISED AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION PUBLICATIONS — COMMENDED PARENTS MAGAZINE — Guaranteed by Good Housekeeping

886-SF

Voyez l'incomparable matelas SEALY à l'un de ces magasins de confiance!

Gérard Gauthier Meubles
341, St-Dominique — JONQUIÈRE — Téléphone: LI 2-3146

79 ouest, rue Racine — Georges Smith inc. MEUBLES — Téléphone: LI 3-3675
"LES SPECIALISTES DU MEUBLES" CHICOUTIMI

255, Ave Ste-Anne (près du Pont) Tél.: LI 3-7705
MEUBLES POTVIN TREMBLAY Ltée. ACCESSOIRES ELECTRIQUES CHICOUTIMI
419 est, rue Racine (sous-sol J.-G. Boivin) Tél.: LI 3-6105

LE RAYON DES MEUBLES — Gagnon Frères — DE VOTRE LOCALITÉ

PRIMEUR!
PROTECTION COMPLÈTE QU'AUCUN DÉSODORISANT NE SAURAIT ACCORDER



SOUTIENS-GORGE daisy fresh Sanitized*

POUR PRÉSERVER VOTRE FRAÎCHEUR EN TOUT TEMPS

Les bandeaux "daisy fresh" sont légers, féminins — ils sèchent rapidement — ils vous vont à la perfection!

Illustré: bandeau en broadcloth brodé. Aussi en dentelle de nylon ou en sheer nylon brodé avec dos entièrement élastique. Grandeurs à compter de $3.00.

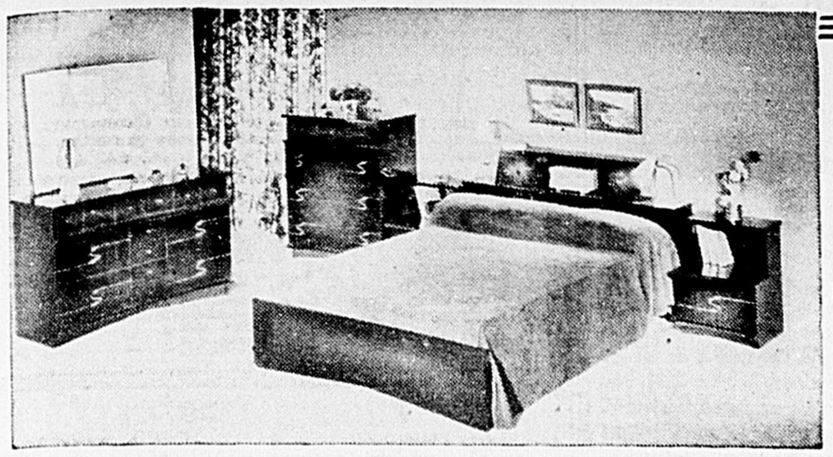
le procédé Sanitized* signifie:-
- Vêtements plus durables, auto-antiseptiques, non-irritants.
- Conservation des propriétés désodorisantes en dépit de lavages répétés.

LA ✿ SUR CHAQUE VÊTEMENT SIGNIFIE qu'il est Sanitized* *Marque déposée

PRÉSENTEMENT CHEZ:-
Gagnon Frères NOUVEAUTES CHICOUTIMI

# NOUVEAUX MOBILIERS POUR LE PRINTEMPS...

Tous ces nouveaux mobiliers sont des plus récents modèles et sont offerts en spécial du printemps à des prix grandement réduits et des conditions de paiement des plus faciles.



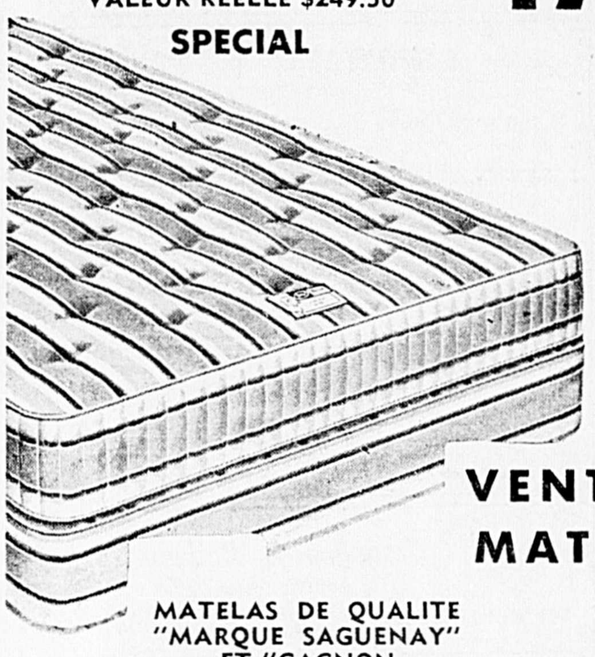
## Nouveau MOBILIER de CHAMBRE

Tel qu'illustré. Ce superbe mobilier en plus de sa beauté et de son élégance est fabriqué en véritable contre-plaqués acajou africain de haute qualité. C'est une valeur exceptionnelle. Dessus poli à la main. Finis: acajou cordovan ou Pussy Willow. Lit-bibliothèque, grand bureau double avec 6 tiroirs et miroir biseauté à bascule et commode.

VALEUR REELLE $249.50

SPECIAL

**$179.50**



## VENTE DE MATELAS

MATELAS DE QUALITE "MARQUE SAGUENAY" ET "GAGNON FRERES SPECIAL"

Matelas de 220 ressorts pour un plus grand confort. Coutil de haute qualité. Une véritable aubaine.

**$35.95**

## NOUVEAUX BAS PRIX
## HALLICRAFTERS

Modèle de table
No 521H114
Valeur rég. $239.95
Ecran 21 pcs
à l'image parfaite

SPECIAL

**$179.50**





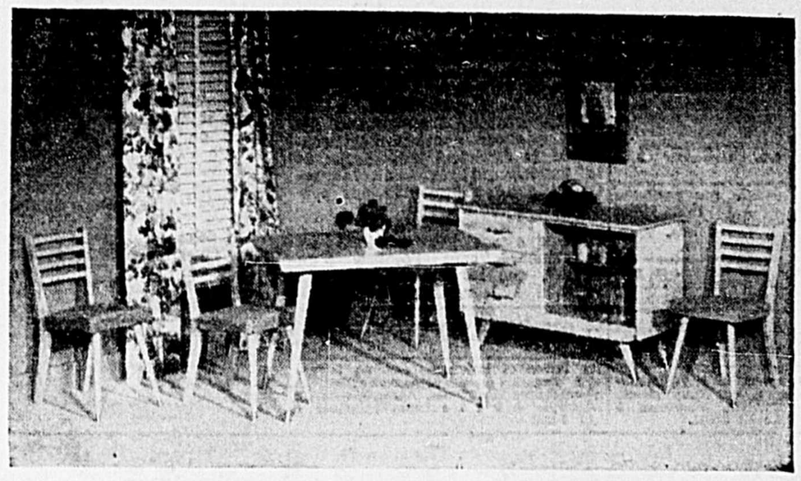

## MEUBLES EN SECTIONS

**Valeur régulière $169**

3 morceaux: 2 demi-sofas et un fauteuil de teinte différente. Couverture de qualité finie capitonnée. Toutes les teintes les plus récentes. Economies de $40.

SPECIAL

**$129.00**



## ENSEMBLE DE DINETTE

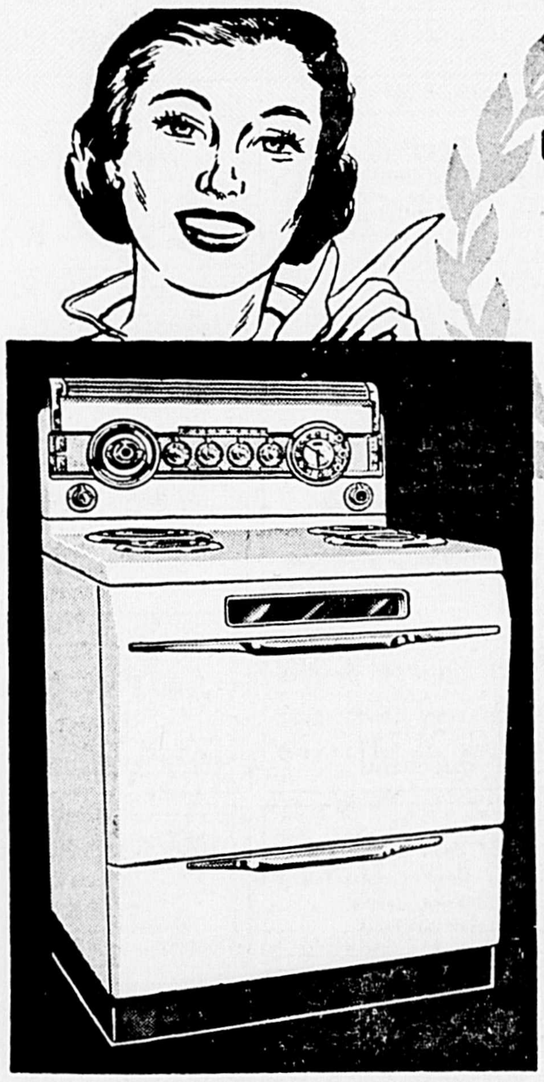
**Valeur régulière $169**

Modèle tel qu'illustré. 6 morceaux: Table extensible au dessus fini "Arborite". Meuble fini chêne ou noyer. 4 chaises et buffet en partie vitré.

SPECIAL

**$139.00**

## Gagnon Frères



PRESENTE

UN NOUVEAU POÊLE ÉLECTRIQUE
BÉLANGER
*Le superbe*
CHATELET

AINSI QUE DEUX AUTRES SUPERBES MODELES

**• LE "CORONET" et • Le "BARONET"**

DEUX TITRES DE NOBLESSE BIEN MERITES PAR LEUR MAGNIFIQUE RENDEMENT . . . LES POELES PREFERES DE LA MENAGERE CANADIENNE DEPUIS 50 ANS.

### • LE CHATELET

Avec ce nouveau Bélanger 30" dans votre cuisine, la cuisson devient une aventure toute nouvelle.
Le **CHATELET** est compact, mais doté des avantages d'un "gros" poêle — four géant illuminé, contrôle Téléchron automatque, isolant en Fiberglas.
Le **CHATELET** est équipé d'éléments de surface "Monotube" rapides, avec élément de 32000 watts dans le gril à hauteur de taille. Porte de four Norma-Vue, minuteur, spacieux réchaud.
D'un style distinctif, d'une performance très efficace . . . son prix vous surprendra.

CONDITIONS DE PAIEMENT TRES FACILES ET POUR AUSSI PEU QUE : **$2.50** PAR SEMAINE

### • LE BARONET

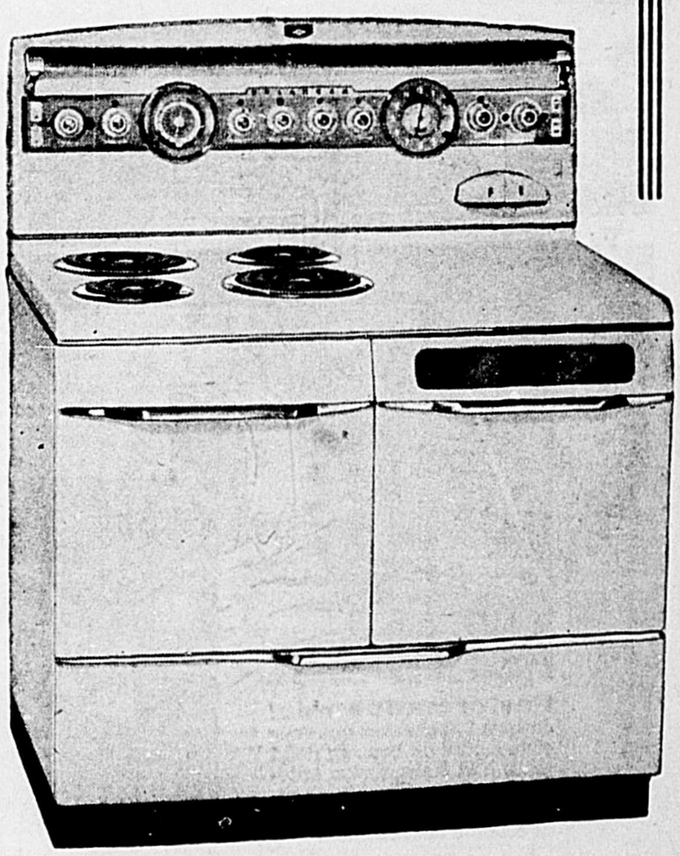
Poêle de grande qualité de la même famille que le CHATELET et le CORONET. Il est de beaucoup supérieur à tout ce que vous avez vu jusqu'à aujourd'hui dans les poêles électriques.

CONDITIONS DE PAIEMENT TRES FACILES. PAYABLE A LA SEMAINE ET POUR AUSSI PEU QUE : **$2.95** PAR SEMAINE

### • LE CORONET

**UN AUTRE DES POELES DE GRANDE CLASSE FABRIQUES PAR BELANGER.** Sensiblement suivant les mêmes caractéristiques que le Chatelet, Le Coronet est plus vaste avec ses deux fourneaux et son large réchaud.

CONDITIONS DE PAIEMENT TRES FACILES. PAYABLE A LA SEMAINE ET POUR AUSSI PEU QUE : **$3.50** PAR SEMAINE



### L'AVANTAGE D'ACHETER CHEZ GAGNON FRERES

Gagnon Frères finance son propre commerce. Vous ne passez jamais par un intermédiaire. Vous payez directement à la maison, économisant de nombreux frais.

LE RAYON DES MEUBLES **Gagnon Frères** DE VOTRE LOCALITE

**STATIONNEMENT GRATUIT**
À L'USAGE DE LA CLIENTÈLE
ENTRÉE RUE HOTEL DIEU
ASCENSEUR POUR FACILITER
L'ACCES A TOUS LES ÉTAGES

**Pour un résultat sûr servez-vous des annonces classées**

TARIFS
DES PETITES ANNONCES
LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Minimum par insertion (17 mots) $0.50 pour tout mot additionnel 03c.

Avis de décès, de funérailles, de messes de naissance, de service anniversaire, de remerciement etc. $1.00 par insertion, selon la formule ordinaire.

Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux au plus tard à 4h.30 la veille de la publicité.

**AGENTS VENDEURS DEMANDÉS**

**VENDEUR**, de langue française. Pour vendre fournitures de bureau et spécialités publicitaires. Plein temps ou comme "sideline". Trois références. Ecrivez à Alexander Office Supply, Box 112, Ottawa, Ontario.

**POURQUOI NE PAS TRAVAILLER** pour vous-même et faire de l'argent? La saison morte est finie. Marchandise pour vendre au gros seulement. Capital requis. Mentionner âge et adresse, etc. Possédant automobile. Ecrire C.P. 218, Dept. X, Chicoutimi.

**OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES**

AIMERIEZ-VOUS ETRE VOTRE PROPRE PATRON?

Si nécessaire nous vous financerons pour vous lancer dans un commerce. Pour plus amples informations, adressez-vous à: — CANADIAN PETROFINA, Boulevard Lamarche, Chicoutimi.

**A VENDRE**

**UNE BELLE MAISON MODERNE**, comprenant deux (2) étages avec chauffage moderne. Est située rue Burma, Arvida. Conditions de paiment exceptionnelles. — Pour renseignements, téléphoner à : LI 7-7761

**COMMERCE** de meubles très populaire. Cause de décès. Situé en plein centre commercial de Trois-Rivières. S'adresser à Maurice Lapointe 1622 Royale, Trois-Rivières. Tél.: FRontenac 4-3767.

**BICYCLETTE** CCM pour homme, en parfaite condition. Prix d'aubaine. Tél. à: LI 3-2551.

**TOILETTE DE MARIEE**, blanche, 7/8, grandeur 12 ans. S'adresser à 190, rue Du Rocher, Chicoutimi-Nord.

**POELE** installé avec brûleur Boston-Breeze, qui n'a servi que deux hivers. En très bonne condition. S'adresser à 45, Smith ouest, tél.: LI 3-2551.

## Une proposition . . .

(suite de la 1ère page)

Commentant les entretiens qu'il a eus au cours de la journée avec MM. Eisenhower et Cortines, M. St-Laurent a souligné que les conversations des trois chefs d'Etat et de leurs ministres des Affaires étrangères ont porté sur tous les points du monde où la possibilité d'un conflit se fait sentir.

Les entretiens ont été "fort intéressants", et il semble acquis que les trois hommes se réuniront de nouveau, bien qu'aucune date n'ait été arrêtée encore.

Le premier ministre a fait savoir que les questions relatives aux échanges commerciaux, aux problèmes des eaux frontalières, au projet d'un impôt de 20 pour cent sur la réclame canadienne parue dans les éditions canadiennes des publications étrangères avaient été discutées au cours de la réunion de l'après-midi, groupant MM. Eisenhower, Dulles, Pearson et lui-même.

**La proposition Pearson**

Commentant la proposition de M. Pearson, des représentants du service de presse de la Maison-Blanche ont expliqué qu'elle constitue, en réalité, un prolongement d'une offre américaine qui prévoit l'échange avec la Russie d'un tableau complet des dispositifs militaires afin de promouvoir la cause du désarmement; elle pourrait servir, ont-ils dit, à démasquer les véritables intentions de la Russie à l'égard de l'Inde et du Pakistan, deux pays auxquels Moscou a proposé une assistance économique.

Les autres points essentiels de la conférence, qui s'est déroulée à l'hôtel Greenbrier, sont les suivants:

1. Les trois puissances de l'Amérique du Nord sont convenues de faire savoir aux pays qui viennent d'accéder à l'indépendance, comme l'Inde, le Pakistan et l'Indonésie, qu'elles sont disposées à les aider le plus possible sur le double plan moral et économique.

**Le Moyen-Orient**

2. Le président Eisenhower a déclaré que son gouvernement considère le différend judéo-arabe et la tension qui règne au Moyen-Orient comme "une menace possible à la paix".

3. Le président Eisenhower a déclaré que son gouvernement est convaincu, "sans l'ombre d'un doute", que les Russes n'ont pas renoncé à leur ambition de dominer le monde," aux camps de concentration et au fouet pour assurer leur emprise sur les peuples" qu'ils dominent.

4. Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Pearson, s'est dit d'avis que la répudiation du stalinisme par les dirigeants actuels du Kremlin pourrait être "exploitée" à l'avantage du monde libre.

Hier soir, M. Eisenhower recevait à dîner les membres de trois délégations.

M. St-Laurent est attendu à Ottawa cet après-midi.

**SERVICE ET RÉPARATION**

De radios et télévisions par un technicien expert. Aussi, réparation générale d'accessoires électriques. Adressez-vous à: Desforges & Fils Ltée., téléphone : LI 3-1559

## Funérailles de M. Edmond Harvey à Saint-Jérôme

SAINT-JEROME (DNC) — Récemment avaient lieu en l'église de Saint-Jérôme, les funérailles de M. Edmond Harvey, époux de dame Yvonne Plourde, décédé à l'âge de 60 ans. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Sabin Lavigne et le service fut chanté par M. l'abbé Ludger Larouche, curé, assisté de MM. les abbés Sabin Lavigne et Réné Plourde, comme diacre et sous-diacre. C'est la chorale des hommes et la petite maîtrise du collège des RRFF Maristes qui chantaient les chants de la messe. Le corps fut porté par un groupe d'employés du Ministère provincial de la voirie de St-Jérôme.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa femme, sa mère, Mme Alphège Harvey, de St-Jérôme; son gendre et sa fille, M. et Mme René Vandal, née Thérèse Harvey, de Chicoutimi; ses fils et belles-filles M. et Mme Jean-Marie Harvey (Jeannine Noël), de St-Jérôme; M. et Mme Jacques Harvey (Jacqueline Coulombe), de Saint-Jérôme également; ses soeurs: Mmes Ls-Donat Fortin (Emma Harvey), de St-Jérôme; Alice Harvey-Wilson, de la Nouvelle-Orléans, E.-U.; son beau-frère M. Michel Plourde et sa belle-soeur, Mme Charlemagne Harvey, née Yvette Cossette de Montréal. Il laisse aussi plusieurs petits-enfants: Normand, Jean-Eudes, Jocelyn, Mario, Martin et Rénaud Vandal; Serge, Marjolaine, Hervé, Errol, Arlette, Régis et Line Harvey.

Nos sincères condoléances aux familles éprouvées par ce deuil.

## Décès de Robert Tellier C.R.

JOLIETTE (PC) — Me Robert Tellier, C.R., est décédé aujourd'hui dans un hôpital de Joliette à la suite d'une brève maladie.

M. Tellier était président de la Commission scolaire de Joliette et membre du Conseil de l'Instruction publique.

Trois filles, deux soeurs et deux frères, dont l'hon. Maurice Tellier, président de l'Assemblée législative, lui survivent.

Il était le fils de feu Sir Mathias Tellier ancien juge en chef de la Cour du Banc du Roi.

## Nouveau contrat

WINDSOR (PC) — Les membres du local 200 des Ouvriers unis de l'auto (COI)CCT) auraient l'intention de réclamer une version du salaire annuel garanti de même que divers autres avantages à la Ford Company of Canada. Le contrat de travail actuel prendra fin le 1er juin. La compagnie serait informée des réclamations de ses employés au cours de la semaine.

*Encouragez nos annonceurs*

## Un concours de dessin

La Chambre de Commerce d'Arvida offre $25 de récompense à celui qui se classera premier dans le concours de dessins qu'elle organise présentement. Deux autres prix, de $15 et de $10 seront attribués au second et troisième méritant.

Pour participer au concours il s'agit tout simplement de faire parvenir un dessin ou un croquis original d'un panneau publicitaire qui sera placé à l'entrée de la ville d'Arvida. Les dessins ou croquis seront jugés selon leur originalité. Le panneau publicitaire devra posséder un cachet propre à la cité d'Arvida, la cité de l'aluminium, tout en tenant compte du fait que l'on devra placer des écussons de différentes sociétés. Ce concours est ouvert à tout le monde, sauf aux membres du bureau de direction de la Chambre de Commerce d'Arvida et à leur famille. Les participants peuvent envoyer autant de dessins qu'ils le désirent en autant que chaque travail soit clairement identifié.

Les croquis ou dessins devront être envoyés avant le 7 mai, à l'adresse suivante: le Comité du Tourisme, Chambre de Commerce d'Arvida, C.P. 559, Arvida.

## St-Henri de Taillon fête son pasteur

Lundi le 19 mars, les paroissiens de Saint-Henri de Taillon présentèrent leurs hommages à leur dévoué Pasteur.

Le soir à 8 heures, les élèves des classes du village, présentèrent une séance dramatique et musicale dont voici le programme:

1—Vienna Forever. (Duo de piano)
2—Hommage à notre Pasteur (Chant de Fête)
3—Qui de vous aime le plus M. le Curé? (Saynète)
4—Voeux de Fête. (Déclamation)
5—Il est un coin de France. (Chant)
6—Fleurs Magiques. (Saynète)
7—Permis de Conduire. (Dialogue)
8—Les ailes de l'Enfant. (Déclamation)
9—Ah! Vous dirais-je Mesdames. (Saynète)
10-La Spagnola. (Piano)
11-Le plus grand sacrifice. (Saynète)
12-Du coton dans les oreilles. (Dialogue)
13-Mot de M. le Curé.
14-"O Canada".

Après cette petite séance qui réunissait autour de son Pasteur un grand nombre de paroissiens, M. le Curé, en termes émus, remercia ses paroissiens pour la magnifique bourse qu'ils avaient daigné lui offrir pour la circonstance et félicita les professeurs et les élèves pour le succès de cette petite soirée.

## Honneur à M. Bell

TORONTO (PC)—La Législature ontarienne a remis, lundi, à la jeune nageuse Marilyn Bell une plaque de bronze commémorant sa traversée du lac Ontario en 1954. La plaque, qui mesure trois pieds sur quatre, sera affichée sur l'édifice de l'Ontario, sur les terrains de l'Exposition nationale, près de l'endroit où la nageuse de 18 ans a touché terre après son exploit.

## Cinq hommes accusés

MONTREAL (PC) —Le juge Omer Legrand a remis hier à ce matin l'enquête préliminaire de cinq hommes accusés d'avoir conspiré pour faciliter l'entrée au pays d'une centaine d'immigrants italiens, en 1953.

Ce délai a été consenti à la demande des procureurs spéciaux de la Gendarmerie. Ceux-ci ont affirmé qu'ils voulaient reviser leurs dépositions contre les prévenus, afin de contourner certaines objections de la défense.

## Remerciements pour sympathies

M. Wellie Côté et les membres de sa famille expriment leurs sincères remerciements à toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de Madame Wellie Côté, soit par visite au salon funéraire, offrande de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, soit par l'assistance aux funérailles.

## Convention . . .

(suite de la 1ère page)

Par cette convention, la Commission reconnait l'Association des Professeurs d'Arvida comme agent négociateur des instituteurs et institutrices à son emploi, elle consent à la retenue syndicale, elle accorde des congés maladies et d'autres congés que les nécessités de la vie peuvent motiver. Elle crée dans les divers départements de l'Ecole Technique et à l'Ecole d'Initiation aux Travaux manuels, des Professeurs responsables du matériel. Elle maintient en vigueur et contribue dans la proportion de 50% à l'assurance-groupe réorganisée il y a trois ans. De plus, la Commission accorde une nouvelle classification des brevets d'enseignement en accordant des suppléments plus substantiels, et elle augmente la base de l'échelle tant chez les institutrices que chez les instituteurs. Elle maintient de plus, les suppléments accordés antérieurement pour l'enseignement aux classes de premier degré, de même qu'aux classes mixtes.

Lors de la signature de cette deuxième Convention, aux bureaux de la Commission hier soir, mardi, les deux présidents, celui de la Commission tout comme celui de l'Association tinrent à souligner l'effort de compréhension mutuelle manifesté par l'autre groupe, attitude qui a largement contribué à une solution rapide et adéquate du problème.

Le président de la Commission tout chacun des commissaires croient sincèrement que la Commission a fait tout son possible dans la circonstance pour aider le personnel enseignant à son service, et qu'il y a tout lieu d'espérer qu'un nouveau pas puisse être fait au prochain renouvellement de la Convention collective.

Le président de l'Association tint également à souligner tout le travail accompli depuis la fondation de l'Association des Professeurs d'Arvida. Il se dit confiant que dans un avenir rapproché, grâce à cette attitude de compréhension de la part de la Commission, un plus grand nombre de Professeurs seront intéressés à faire une carrière de l'enseignement et pourront jouer dans la société un rôle de plus en plus conforme à leur idéal parce que la société aura reconnu le bien-fondé de leurs revendications et leur aura ainsi permis de figurer au niveau qui leur revient dans cette société qui ne peut plus désormais se passer d'eux.

La présente Convention qui sera en vigueur pour deux ans, touche les 112 institutrices laïques et les 31 professeurs masculins au service de la Commission des Ecoles Catholiques d'Arvida.

## Caritas-Canada . . .

(Suite de la 4e page)

tudes permettent aux délégués des diocèses et aux représentants des oeuvres de charité de partager leurs expériences, de parfaire leurs connaissances et de vivifier leur zèle au service de leurs frères malheureux.

L'organisme a pris naissance officiellement à la première réunion générale des oeuvres de charité catholiques du pays, tenue à Montréal le 28 février 1953; il portait alors le nom de "Conférence catholique canadienne du bien-être"; il prit le nom de Caritas-Canada lors du 2e congrès général, tenu à Québec en 1954.

Le président général est actuellement Me Maurice Delorme, C. R., de Sherbrooke; le premier président, le Dr J.-Edouard Samson, de Montréal, est devenu l'an dernier président honoraire de l'organisme. Les vice-présidents sont: la révérende Mère Audet, des Religieuses Hospitalières de S.-Joseph, de Bathurst, et M. Jean-Marie Martin, doyen de la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval. M. l'abbé Louis-Philippe Latulippe, de Montréal, est secrétaire général.

**"FEU de VIE"**
sur les ondes de
**C.J.M.T.**

Ce roman-fleuve local, oeuvre de Marcel Houle, gérant du poste CJMT, sera irradié à 6 heures 30 p.m. du lundi au vendredi, à partir du 5 mars.

IMPOT SUR LE REVENU

**Ls-Joseph Tremblay**
*Spécialité: Impôt sur le Revenu*
11 rue Rhainds
CHICOUTIMI-NORD
Téléphone: LI 3-6854

DESSIN

L'ATELIER DE DESSIN, ENR.
J.L. LAPOINTE, PROP.
IMPRESSION DE PLANS
6, Bon-Conseil, CHICOUTIMI, P.Q.
TEL.: 5523

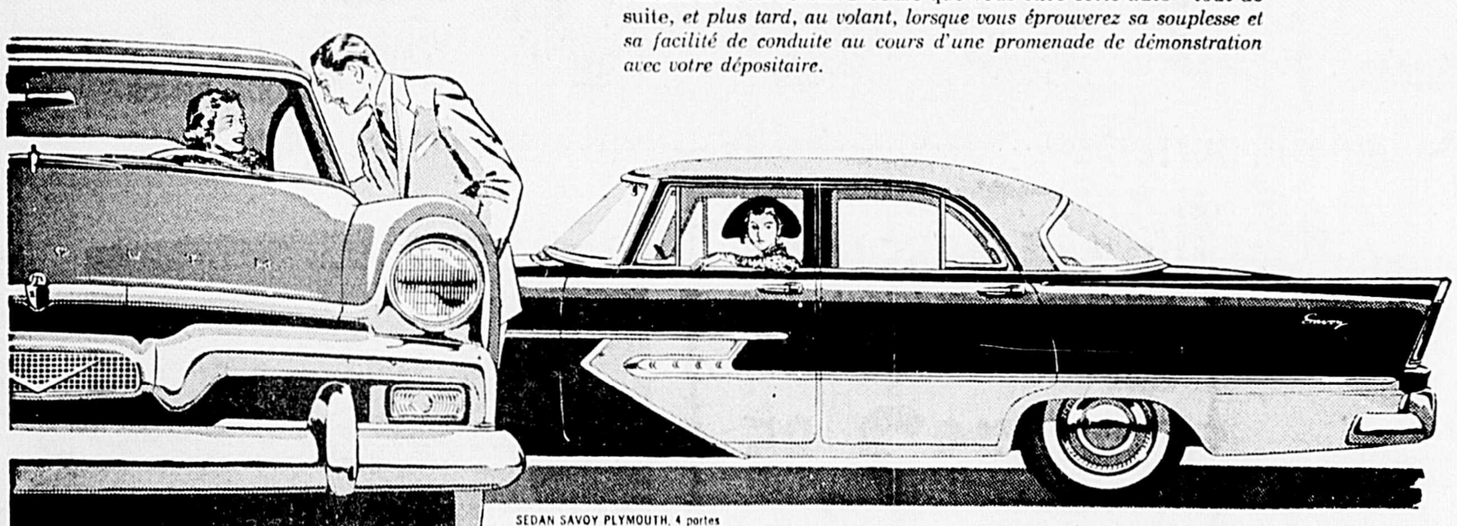
Une beauté plus achevée . . . des avantages mieux marqués!

# PLYMOUTH 6 OU V-8

Cette haute élégance, destinée à donner le ton dans les années futures, c'est le style ailé de la Plymouth!

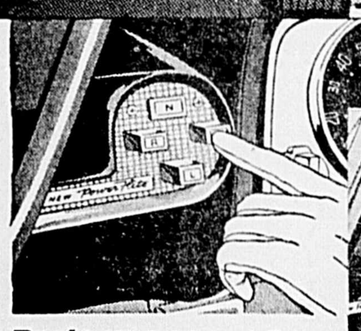
Oui, c'est une véritable fête pour les yeux!

Mais il y a beaucoup plus dans la Plymouth que sa beauté de lignes qui soulève partout l'admiration. Sans vous laisser éblouir, étudiez tous les AVANTAGES que vous offre cette auto—tout de suite, *et plus tard, au volant, lorsque vous éprouverez sa souplesse et sa facilité de conduite au cours d'une promenade de démonstration avec votre dépositaire.*

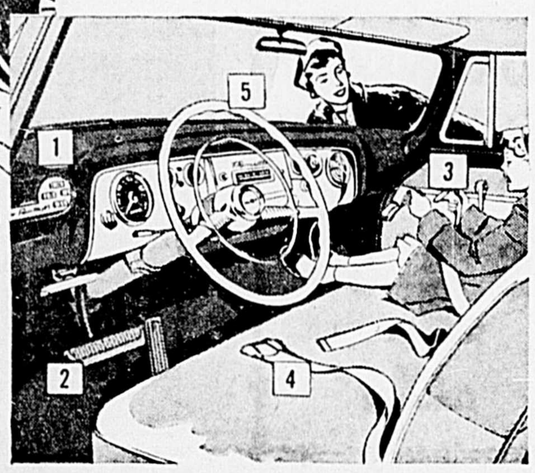


SEDAN SAVOY PLYMOUTH, 4 portes

**Durée** *réelle!* Le merveilleux style ailé de la Plymouth tient à ses lignes fonctionnelles, qui semblent bondir en avant parce qu'elles sont *conçues* pour la vitesse. C'est une beauté qui *dure!*



**Performance** *réelle!* Jusqu'à 200 chevaux que vous commandez du bout du doigt grâce à la transmission automatique PowerFlite à boutons-poussoirs. Servo-freins; servo-direction à effet *constant.*




**Sécurité** *réelle* grâce à de nouvelles caractéristiques!

1. **PowerFlite à boutons-poussoirs.** Tableau sélecteur pratique à gauche du conducteur—fonctionnement simple, mécanique—illuminé le soir.
2. **Freinage le plus perfectionné**—deux cylindres de roues avant au lieu d'un, pour plus de précision.
3. **Loquets de portes LifeGuard**—gardent les portes fermées en toute circonstance!
4. **Ceintures de sécurité** fixées au châssis—rien n'entrave le plancher!
5. **Servo-direction à effet constant** réduisant la tension—80% moins d'effort!
6. **Frein manuel indépendant** et pédale de frein donnent une *double* protection!
7. **Visibilité accrue**—pare-brise enveloppant au bas et au sommet; essuie-glaces électriques fonctionnant sans interruption!

CONSTRUITE AU CANADA PAR CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

VOYEZ L'AVANTAGEUSE PLYMOUTH AU STYLE ÉLANCÉ > CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE

Voyez les programmes "Climax" et "Shower of Stars," chaque semaine, à la télévision. Vérifiez jours et heures dans votre journal.

**Adrien Gagnon Automobile, Ltée P.-E. Lavoie, Garage**

234 est, rue Racine, Chicoutimi — Rue Ste-Anne, Port-Alfred

*Cartes Professionnelles*

**GAUTHIER & TREMBLAY, C. A.**
COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS
ANTOINE GAUTHIER, B.A. L.S.C., C.A., CHARLES TREMBLAY, L.S.S. C.A.
GASTON TREMBLAY, B.A., L.S.C., B.L.A., C.A. Syndics
54 EST, RUE RACINE Tél.: LI 3-7709 CHICOUTIMI P.Q. EDIFICE LAGACE

**Boulanger, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.**
Maurice Boulanger, B.A., C.A. — Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal Rondeau, B.A., C.A. — Paul Thivierge, C.A.,
Marcel Michaud, C.A. — Alexandre Lahaye, C.A.,
Raymond Kirouac, C.A.Sc. — André Gagnon, C.A.
Gérard Beaulieu, C.A.
71, RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL.: 5-4955

**DELISLE & LAQUERRE**
J.-L. DELISLE, I.M., M.A.S.M.E., M.E.I.C., B. Sc. A. — M. L. LAQUERRE, LS., B. Sc.A., M.E.I.C.
INGENIEURS CIVILS
Spécialité: Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égouts
Développement hydro-électrique — Pont et route — Expertise en mécanique et électricité
365 Racine Est (Edifice Tremblay) Tél.: LI 3-4101 — Chicoutimi, P.Q.

**PAUL NADEAU**
*ARPENTEUR-GEOMETRE — INGENIEUR FORESTIER*
1008, rue Beauregard — Tél.: LI 3-5240 — Chicoutimi

**LAMONTAGNE & GRAVEL**
ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine — Tél.: LI 3-3481 (Edifice Perron) "EN HAUT DE STEINBERG" — Chicoutimi

**GAGNON & BERGERON**
*COMPTABLES AGREES*
EDIFICE MURDOCK
L.-G. Gagnon, B.A., L.S.C.C., C.A. - P.-A. Bergeron, B.A., L.S.C., B.I.A. C.A.
23 Est, Racine — Téléphone: LI 3-4369 — Chicoutimi, P.Q.

*Georges Vaillancourt* — *Michel Corriveau*
**VAILLANCOURT & CORRIVEAU**
ARPENTEUR GEOM. et ING. FORESTIERS
Edifice Murdock
23 est, rue Racine
Tél.: LI 3-5296 — Chicoutimi

**Desgagné & Boileau**
ARCHITECTES
582 Blvd Lamarche — Tél.: LI 3-7711 — Chicoutimi

**RAYMOND-J. YAROCHE, L.S.C., C.A.**
Comptable agréé
EDIFICE CREVIER
Chicoutimi
470 rue Racine est, — Tél.: LI-3-1022

**$ $ $ ARGENT à PRETER $ $ $**
LEH COURTIERS D'IMMEUBLES
Prêts hypothécaires
440 est, Racine, Chicoutimi TEL.: LI 3-3105
522 St-Dominique, Jonquière TEL.: LI 2-2228
**LES ENTREPRISES D'HABITATION INC.**

DENTISTES

**Dr Paul Riverin**
CHIRURGIEN-DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3568

**Dr Victor Gladu**
CHIRURGIEN-DENTISTE
En haut de Steinberg's
Edifice Perron
31 ouest, Racine Tél.: LI 3-8585
CHICOUTIMI

ASSURANCES

**Pierre Beaulieu**
Membre "Million Dollar Round Table"
ASSURANCE VIE
Spécialités: Expertise de succession
Suite 110 — Edifice Perron
Bureau: LI 3-7115 Rés.: LI 3-6022
Représentants: "Les Prévoyants du Canada"

**Henri Gagnon & Fils**
Enr.
ASSURANCES GENERALES
(Edifice Abel)
365 est, Racine Tél.: LI 3-4019
CHICOUTIMI

**Pierre-E. Laberge**
*Courtier Général d'Assurances*
369 est Racine
CHICOUTIMI

**Gustave Claveau**
ET FILS ENR.
Courtier en Assurances Générales
Vie — Accident — Maladies — Incendie
Automobile Responsabilités de toutes sortes
Bur. LI 3-3115 - Rés. LI 3-5613
23 est, Racine — Chicoutimi

OPTOMETRISTES

Edifice Theberge
**Maurice Monette, o.d.**
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
121 est, rue Racine — Tél.: LI 3-1803
CHICOUTIMI

*Dr Daniel Warren O.D.*
OPTOMETRISTE
Examens de la vue
Verres de contact
369 Racine est
Edifice Abel
Chicoutimi Tél.: LI 3-4916

AVOCATS

**MICHEL CAIN**
AVOCAT
Ch. 305 Edifice Murdock
Chicoutimi Tél.: LI 3-3072

**Jean-Charles Simard**
AVOCAT
Edifice Lagacé, Chicoutimi

**Edmond Savard**
AVOCAT
Edifice Theberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

**Jean-Paul Gravel**
AVOCAT
Edifice Lagacé — Chicoutimi

**Me Paul Pouliot**
AVOCAT
*Edifice Steinberg*
31 Ouest, rue Racine
Chicoutimi — Tél.: LI 3-8685

Rés. LI 3-4361 - Bur. LI 3-4633
**Richard Dufour**
AVOCAT
Edifice Murdock, chambre 304
23 est, rue racine Chicoutimi

**Jacques Dufour**
Avocat
*Edifice Woolworth*
154 est, Racine Tél.: LI 3-1125
Chicoutimi

BREVETS D'INVENTION

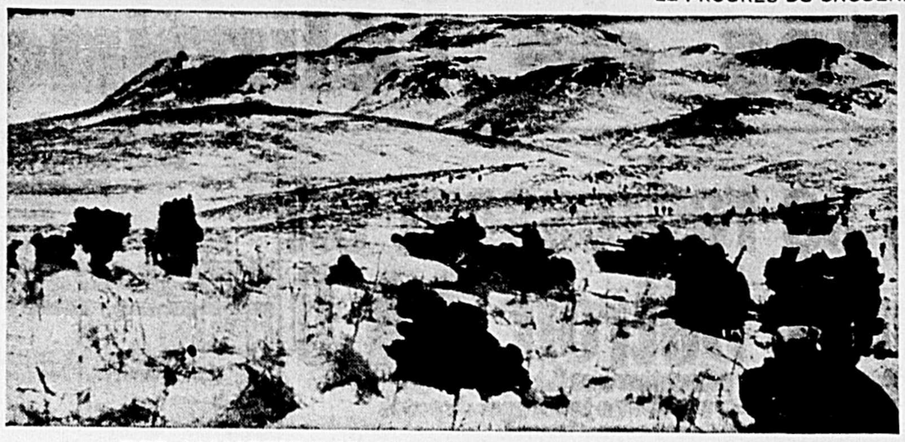
**Brevets d'invention**
Marque de Commerce
Dessins de fabrication en tous pays
MARION & MARION
Roble & BASTIEN
Boîte postale 368 — Station "H"
MONTREAL 25

## Chez les Chevaliers de Colomb de Saint-Félicien

St-Félicien (DNC) — Le Conseil 2973 des Chevaliers de Colomb de St-Félicien, tenait son assemblée mensuelle régulière au cours de la semaine dernière à Notre-Dame de-la-Dorée, sous la présidence du grand chevalier M. Marcel Gagnon. On sait que c'est la coutume de tenir une fois l'an une assemblée dans la paroisse voisine.

A cette occasion, il y eut le traditionnel ballottage des candidats qui seront élevés au 3e degré lors de l'initiation du 8 avril prochain. Durant la même séance, M. Cyrille Emond, de St-Félicien, était nommé secrétaire - financier en remplacement de M. Florimont Côté tandis que M. Vianney Grenier prenait la place de M. Marc Leclerc comme secrétaire-archiviste.

Les deux démissionnaires se voyaient obligé de céder leurs occupations devant d'autres responsabilités qui leur incombaient. C'est M. J.-Lucien Beaulieu, de Rivière-du-Loup, qui lors du 8 avril prochain, conférera le 3e degré de l'ordre des Chevaliers aux nouveaux candidats. D'autres points importants furent aussi traités lors de l'assemblée, mais relevant uniquement d'une question d'ordre interne à la société.



**DES MANOEUVRES DE GUERRE EN TEMPS DE PAIX**

**L'infanterie américaine est présentement aux îles Aléoutiennes où elle performe des manoeuvres de grandes envergures en vue d'une guerre éventuelle. Les troupes de terre sont débarquées au moment où l'aviation les couvraient d'un feu de barrage aérien et on a constaté alors que l'armée de terre garde encore la suprématie, car elle a réussit à déjouer les plus habiles aviateurs.**

## On voit les atomes

MOSCOU (Reuters)—Le plus récent super-microscope électronique russe rend visible les atomes et les molécules en les grossissant plus de 10,000,000 de fois, rapporte l'agence de nouvelles Tass.

## Jusqu'où l'appât du gain peut aller?.. Aux enfers!

MONTREAL (PC) — Le juge Elphège Marier a déclaré, hier, dans un jugement, qu'un homme d'affaires de 54 ans avait été interné sans raison dans un asile d'aliénés de Montréal, il y a trois mois, et il a ordonné sa sortie immédiate de l'asile.

Cet homme, dont le nom n'a pas été divulgué, avait été interné à l'asile d'aliénés après que sa belle-mère eut déclaré qu'il avait tenté de s'enlever la vie après qu'un notaire l'eut examiné dans la section de psychiatrie de l'hôpital.

La belle-mère avait ensuite intenté une poursuite en Cour supérieure en vue d'annuler une transaction faite par cet homme, consistant en la vente d'une propriété de $35,000 à son frère. La belle-mère prétendait que l'homme n'était pas en pleine possession de ses facultés mentales au moment de la transaction.

Dans un jugement de la Cour supérieure, le juge Marier a annulé l'affidavit du notaire après avoir entendu les témoignages de quatre psychiatres.

Dans leurs témoignages, les psychiatres ont déclaré que les effets de l'insuline et les traitements par chocs administrés au patient avant son examen par le notaire *auraient* suffi à lui donner l'apparence d'une instabilité mentale.

L'action intentée en vue de libérer l'homme avait été prise par son frère.

## Chirurgie

LONDRES (Reuters)—Un chirurgien russe a réussi avec succès à retirer une aiguille du muscle cardiaque d'une paysane en Ukraine, rapporte Radio-Moscou. Le femme avait avalé l'aiguille.

## M. Vincent Massey constate l'ingéniosité des esquimaux

RESOLUTE BAY (PC) — Le gouverneur général du Canada, M. Vincent Massey, a repris contact hier avec les Esquimaux après avoir, samedi, survolé le Pôle Nord. Il a pu à deux occasions vérifier l'ingéniosité artisanale de cette race.

Il a lié connaissance avec un Esquimau de 22 ans nommé Jackoosee; ce bonhomme a réussi, dans une seule journée, à fabriquer un violon au moyen de matériaux de rebut, dont une vieille caisse d'emballage. Il s'est par la suite émerveillé du talent de Martha, la femme de Jackoosee, qui en moins d'une journée elle aussi avait appris à tirer de l'instrument des gigues et des chansons écossaises.

"Vous me faites me sentir maladroit", a-t-il déclaré au couple qu'il a rencontré dans sa maison de bois presque ensevelie sous la neige.

Dans une autre maison qu'il a visitée, M. Massey a vu des imitations d'appareils électroniques, comme un microphone jouet, qui étaient le fruit de l'artisanat de son hôte.

**Fascinés...**

Les Esquimaux, lui a-t-on expliqué, sont fascinés par tout ce qui est appareil électrique; ils font des imitations ou vont jusqu'à s'en procurer de vrais pour le seul plaisir d'en posséder à la maison, même s'ils n'ont pas d'électricité.

M. Massey se rend aujourd'nui de Resolute Bay, qui se situe environ 1,000 milles au nord de Churchill, au Manitoba, à Cambridge Bay, une autre agglomération esquimaude sise à 425 milles de Resolute Bay, au sud-ouest.

Il avait été samedi le premier gouverneur général — et le premier de bien d'autres Canadiens — à survoler le Pôle. Durant l'envolée de 2,200 milles, M. Massey a enregistré sur magnétophone les diverses sensations qui l'assaillaient au moment d'accomplir cet exploit.

**Notaire à l'occasion**

Le gouverneur semble avoir apprécié à une haute valeur les sept premiers jours de sa tournée septentrionale qui en doit durer 17. A plusieurs reprises, hier, les Esquimaux avec qui il a lié connaissance au-dessus d'une tasse de thé lui ont donné la preuve de leur talent musical inné en exécutant diverses mélodies, de leur propre folklore ou autres, sur les instruments qu'ils possèdent.

Resolute Bay se situe sur l'île Cornwallis, que personne, jusqu'en 1953, n'avait habité pendant longtemps. Cinq familles esquimaudes de Port Harrison, dans le nord du Québec, étaient venues s'y installer cette année-là; 70 autres devaient bientôt suivre leur exemple.

M. Massey a rendu service, hier, à deux jeunes sans-filistes de l'endroit qui avaient quelque temps auparavant reçu de nouveaux certificats requérant la signature d'un notaire. Mis au courant de la situation, comme les notaires ne courent pas la région, le gouverneur général a bien voulu faire office de tabellion.

## Multiplication des fermes forestières

L'Association Forestière Québecoise annonce une expansion considérable dans le mouvement des fermes forestières au cours de la saison d'été et de l'automne. A la fin de 1955, l'on comptait dans la province 121 fermes forestières couvrant une superficie de 68,943 acres. L'Associaion forestière s'est fixée comme objectif l'établissement d'un minimum de 25 nouvelles fermes forestières en 1956; elle espère ainsi mettre sous un régime forestier, rationnel un total de plus de 75,000 acres de terrains privés. De plus les différents techniciens et ingénieurs faisant partie des huit comités régionaux responsables de l'établissement et de la surveillance des fermes forestières visiteront régulièrement les fermes déjà établies au cours de l'été et de l'automne.

Tous les propriétaires de terrain boisé peuvent faire application pour obtenir un certificat de ferme forestière; ils n'ont qu'à s'adresser aux différents comités régionaux ou au bureau central de l'Association forestière. Les candidats doivent s'engager à garder leur propriété pour la culture des arbres, la protéger convenablement, l'exploiter de façon à assurer une récolte future permanente.

Les propriétaires forestiers apprennent ainsi que la forêt peut et doit se cultiver et ils s'assurent une augmentation considérable de revenus dont l'économie générale de la province bénéficie.


Nous avons



votre intérêt



en vue



quand nous disons:



Ecoutez...Voyez...

La TV Sparton

avant d'acheter

20% PLUS DE PUISSANCE

vous captez plus clairement plus de canaux!

Prix à partir de

17" à 219.95

21" à 265.00

24" à 425.00

Fernand Brassard

Quincaillerie

Matériaux de Construction

CHICOUTIMI-NORD

230 Roussel — Tél.: LI 3-6378



Consultez

JALBERT LTEE

125 Racine, Chicoutimi

LI 3-4405

pour serrures de longue durée . . .

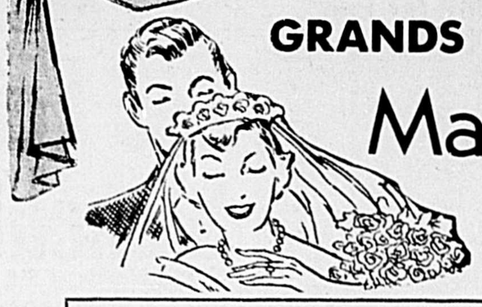


SCHLAGE



GRANDS SPECIAUX POUR LES

Mariés de Pâques



MOBILIER DE SALON A SECTIONS

Modèle '56 — Dans les plus beaux finis

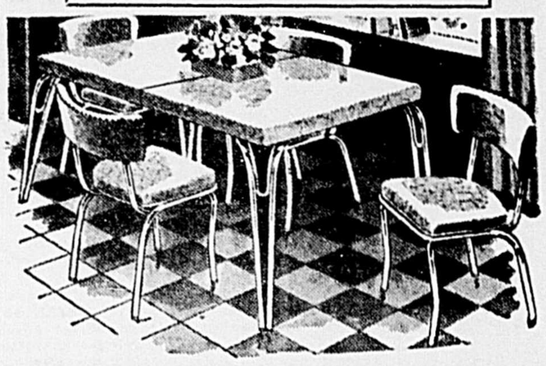
Prix à partir de $149.00

Conditions faciles de paiement

ENSEMBLE de CHAMBRE à COUCHER

5 morceaux - Choix des plus récentes créations

Prix à partir de $149.00



MOBILIER DE CUISINETTE

5 morceaux — En chrome, fini cuirette

Prix à partir de $69.00



E.-A. Turcotte

LE FOYER DU MEUBLE

CHICOUTIMI

145 RACINE E. — Tél.: LI-3-3865



Concours Labatt de la Coupe Stanley

TOUT DOIT PARTIR DANS LES FINALES

LA CAGNOTTE

MONTERA À $5000.00 EN ARGENT!

si aucun bulletin parfait n'est reçu pour le Concours des Semi-Finales

Plus une somme finale de $500.00 d'autres prix en argent

*Tout l'argent du Concours doit être distribué!*

Lisez attentivement ces règles

1. Vous pouvez vous servir du même bulletin de concours pour participer au Concours des Semi-Finales ou des Finales. Pour les Semi-Finales, remplissez les deux Tableaux de Pointage A et B, un pour chacune des deux séries. Pour les Finales, remplissez seulement le Tableau de Pointage A.

2. Dans chaque Tableau de Pointage que vous remplissez, vous devez compléter les item suivants:

a. Ecrire les noms des clubs aux prises.

b. Ecrire le nom du club qui, à votre avis, sera vainqueur de la série.

c. Ecrire le nombre des joutes qui, à votre avis, seront jouées dans la série.

d. Donner votre choix du club vainqueur dans chaque joute de la série, dans l'ordre où les joutes auront lieu — et pour le nombre des joutes qui, à votre avis, seront jouées dans la série.

e. Ecrire le nombre total des buts qui, à votre avis, seront comptés dans la série.

f. Pour le Concours des Finales seulement, vous devez inclure votre pronostic sur le nombre total des assistances sur les buts comptées dans la Série Finale.

3. Chaque envoi doit être suffisamment affranchi et posté dans une enveloppe cachetée portant l'adresse de retour du concurrent.

4. Chaque envoi doit être oblitéré par la poste avant minuit le jour précédant la première joute Eliminatoire. Pour le Concours des Semi-Finales, les envois doivent être oblitérés par la poste avant minuit le 19 mars; pour les Finales, avant minuit le jour précédant la première joute. Les envois doivent parvenir à la Case Postale de Labatt dans les 48 heures qui suivront la fin de la première joute de cette série. Adressez vos envois au: Concours de Hockey Labatt, Case Postale 502, Succursale Postale Snowdon, Montréal 29, P.Q.

5. Dans chacun de vos envois, vous devez inclure 5 étiquettes du col de la bouteille ou 5 capsules de Pilsener Labatt, de "50" Labatt ou de IPA Labatt — ou des fac-similés acceptables de l'une ou l'autre. (Pilsener est la pétillante bière de Labatt au goût sec pour ceux qui ont vraiment soif, "50" est la fameuse bière légère du Québec, et l'IPA est une vraie "bière d'homme".)

6. Vous pouvez concourir autant de fois que vous le désirez, pourvu que chaque envoi soit accompagné de 5 étiquettes ou capsules (ou fac-similés). Evidemment, plus vous envoyez de bulletins, plus vous avez de chances de gagner. Les envois doivent être inscrits sur des bulletins officiels. Demandez des bulletins de concours additionnels à l'épicerie ou la taverne de votre voisinage. Chaque bulletin doit être posté dans une enveloppe séparée. Aucun concurrent ne peut gagner plus qu'un prix par Concours.

Liste des Prix

1er PRIX — CAGNOTTE
2ième PRIX — $250.00
3ième PRIX — 100.00
4ième PRIX — 50.00

Et 20 Prix de Consolation de $5.00 chacun.

*Et qui gagnera?*

7. Pour établir la liste des gagnants, les juges classifieront les envois d'après les points suivants, et dans l'ordre suivant:

première — Le choix du club vainqueur dans chaque série.

deuxième — Le pronostic sur le nombre précis des joutes disputées dans la série.

troisième — Le choix des clubs vainqueurs de chaque joute dans l'ordre où elles auront eu lieu.

quatrième — Le pronostic sur le nombre total des buts comptés dans la série.

cinquième — Pour le Concours des Finales seulement, le pronostic sur le nombre total des assistances sur les buts comptées dans la Série Finale.

Les envois seront éliminés, point par point, jusqu'à ce que le choix des gagnants soit établi.
Notez bien — dans le Concours des Semi-Finales, chaque bulletin doit être complété pour les *deux* séries. Dans les Finales, il n'y a qu'une série.

8. Si votre bulletin est parfaitement exact, vous gagnez la Cagnotte (1er Prix). Au cas d'égalité, la Cagnotte et les prix inférieurs qui auraient pu être gagnés par les concurrents qui sont égaux seront mis ensemble et la somme totale de ces prix sera divisée également entre les concurrents qui sont égaux.
Dans le Concours des Finales, si aucun bulletin parfait n'est reçu, le bulletin se rapprochant le plus des résultats exacts gagnera la Cagnotte. Au cas d'égalité, la règle ci-haut mentionnée pour les cas d'égalité s'appliquera.
Au cas d'égalité dans les deux séries pour les autres prix, le montant du prix pour lequel les concurrents sont égaux et les prix inférieurs qui auraient pu être gagnés par les concurrents qui sont égaux seront mis ensemble et la somme totale de ces prix sera divisée également entre les concurrents qui sont égaux.

9. Tous les gagnants seront annoncés dans les journaux le plus tôt possible après la fin de chaque Concours.

10. Le concours est limité aux personnes de plus de 20 ans résidant dans la Province de Québec. Sont exclus: les agents de Labatt, les employés, et leurs familles, de La Brasserie Labatt Limitée, de ses agents, de ses compagnies affiliées et de leur agence de publicité. Dans tous les cas, la décision des juges sera finale et sans appel. Les envois deviennent la propriété de La Brasserie Labatt Limitée. Aucune correspondance ne sera échangée avec les concurrents.

**Si possible, veuillez inclure le nom de la personne qui vous a vendu votre Labatt. Si vous gagnez, elle aussi gagnera.**

IPA 50 PILSENER

CONCOURS LABATT DES SÉRIES ÉLIMINATOIRES N.H.L.

Bulletin de Concours Officiel pour les Semi-Finales et les Finales de la Coupe Stanley

Pour les semi-finales, complétez les deux tableaux de pointage.
Pour les Finales, complétez le tableau A seulement.

| TABLEAU DE POINTAGE A | | TABLEAU DE POINTAGE B | |
|---|---|---|---|
| Clubs aux prises (à remplir) ..... c. ..... | | Clubs aux prises (à remplir) ..... c. ..... | |
| Vainqueur de la Série ..... Nombre de joutes dans la série [ ] | | Vainqueur de la Série ..... Nombre de joutes dans la série [ ] | |
| JOUTE | VAINQUEUR | JOUTE | VAINQUEUR |
| 1 | | 1 | |
| 2 | | 2 | |
| 3 | | 3 | |
| 4 | | 4 | |
| si nécessaire 5 | | si nécessaire 5 | |
| 6 | | 6 | |
| 7 | | 7 | |
| Nombre total des buts comptés dans cette série [ ] | | Nombre total des buts comptés dans cette série [ ] | |
| A remplir (pour les Finales seulement). Nombre total des assistances sur les buts comptées dans cette série. [ ] | | | |

Voici mon bulletin du Concours de Hockey Labatt pour cette série, j'inclus 5 étiquettes du col de la bouteille *ou* 5 capsules (ou fac-similés) de Labatt. Je me soumets aux règles du Concours et j'accepte la décision des juges comme finale et sans appel.

NOM .....

ADRESSE .....

(À L'ENCRE, EN LETTRES MOULÉES)

NOM ET ADRESSE DE LA PERSONNE QUI M'A VENDU MA LABATT .....

.....

Adressez vos envois au: Concours de Hockey Labatt, Case postale 502, Succursale postale Snowdon, Montréal 29, P.Q. Note: Chaque bulletin doit être envoyé dans une enveloppe séparée. Ne manquez pas d'inscrire vos nom et adresse en lettres moulées sur l'extérieur de l'enveloppe, sans quoi votre envoi ne pourra pas être ouvert. Les envois insuffisamment affranchis seront nuls. BONNE CHANCE!

# Chicoutimi aux portes de l'élimination







**REMISE DE TROPHEES AUX SAGUENEENS: — Quatre trophées ont été présentés hier soir, avant la joute entre les Cataractes et les Saguenéens au Colisée, aux joueurs qui se sont le plus distingués durant la saison régulière. Sur la photo du haut, le Dr Victor Gladu remet son trophée à Jimmy Moore pour avoir fourni le plus d'assistances. Un chèque de $100, don du Dr Gladu, accompagnait le trophée. Sur la photo du centre, le président de la Ligue, M. Georges Slater, remet le trophée William Northey, à Marcel Paillé, choisi la meilleure recrue de l'année. Marcel Paillé avait reçu auparavant le trophée Lord Calvert remis au joueur qui s'est le plus signalé dans les joutes locales. Le trophée lui a été remis par le président du club M. Jos. Desbiens, que l'on reconnait à gauche de la photo du haut. En bas, Jimmy Moore reçoit de M. Raymond Lessard, de Lessard sur la Côte, le trophée du meilleur compteur de l'équipe**
**(Photo Le Progrès, par Studio Bonneau)**

CANNES (PC) — Budge Patty, de Los Angeles et Paris, a défait hier Hugh Stewart, de San Marino, Californie, 6-4, 6-2, 0-6, 6-3 pour s'assurer le championnat des matches de simples pour messieurs, dans le tournoi de tennis international de Cannes.

MIAMI (PC) — William Henry "Bill" Cane, connu sous le nom de "Mr. Trotting" pour le rôle qu'il joua dans l'organisation de la fameuse classique Hambletonian, est mort hier à l'âge de 81 ans.

Cane avait consacré les 35 dernières année de sa vie à l'élevage de chevaux de courses sous harnais et à l'aménagement et à l'exploitation de pistes. Il était président de la piste de Yonkers, de celle de Good Time Park et président du comité de régie des pistes de courses sous harnais, à Louisville, Kentucky.

# Les Leafs se redressent en blanchissant Détroit 2 à 0

**Bill Harris et Sid Smith comptent pour permettre aux Leafs de prolonger la série à une cinquième joute. — La prochaine joute sera disputée à Détroit. — Harry Lumley est sensationnel.**

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto, acculés au mur et en face de l'élimination advenant une défaite, ont refusé d'accrocher leurs patins hier soir et ont fourni une spectaculaire performance pour blanchir les Red Wings de Détroit 2-0 dans la quatrième partie de série semi-finale "B" des éliminatoires pour la coupe Stanley.

Cette victoire des Leafs nécessitera une cinquième joute qui sera disputée à Detroit demain soir. Les Wings mènent 3-1 dans la série de quatre dans sept.

Les Wings auraient pu battre les Torontois et passer en finale pour la coupe contre les Canadiens de Montréal mais les hommes de l'instructeur King Clancy ont joué une de leurs meilleures parties de la saison pour mettre fin à la domination parfaite qu'avaient exercée sur eux les porte-couleurs de Detroit dans les séries éliminatoires des trois dernières saisons. Les Wings avaient en effet battu les Leafs 10 fois de suite dans les séries éliminatoires avant de subir leur revers d'hier soir.

**Harris et Smith**

La recrue Billy Harris, un des pygmées de la ligue National — il ne pèse que 150 livres — a enregistré le premier but des Leafs vers le milieu de la deuxième période. Il compta sur un lancer décoché à quelque 25 pieds des buts. Glenn Hall, la vue obstruée par Alex Delvecchio qui s'était posté devant lui, ne vit pas le lancer à environ un pied de la glace.

L'ailier gauche Sid Smith, une étoile à cette position la saison dernière mais une déception cette année, a enregistré le deuxième but à 3:15 de la troisième période. Il prit une passe de Ron Stewart, patina une vingtaine de pieds et lança un boulet extrêmement précis qui trouva une ouverture entre une jambière de Glenn Hall et le poteau droit des buts. Smith a compté 33 buts la saison dernière mais n'en compta que trois cette saison. La foule de 12,918 personnes se leva en bloc pour acclamer le capitaine des Leafs et saluer son retour à sa superbe forme d'antan.

Un des artisans de la victoire des Leafs a été le gardien de buts Harry Lumley. Il a peut-être été faible dans les premières joutes de la série mais il a été sensationnel hier soir, bloquant des lancers quasi impossibles décochés par les francs-tireurs Ted Lindsay et Gordie Howe. Il s'emporta vers le milieu de la dernière période et asséna un coup de bâton à Lorne Ferguson, qui se tenait près de ses buts. Il se vit imposer une punition de deux minutes mais pendant que Gord Hannigan purgeait cette punition, il vola des buts presque certains à Howe et à Marcel Pronovost.

**Detroit** — Buts: Hall; défense: Goldham, Pronovost, Kelly, Hillman, Hollingsworth; avants: Reibel, Howe, Lindsay, Delvecchio, Prystai, Ferguson, Ullman, Dinee, Bucyk, Costello, Melnyk, Pavelich.

**Toronto** — Buts: Lumley; défensé: Thomson, Morrison, Bolton, Reaume, Horton; avants: Armstrong, Hurst, Duff, Migay, Stewart, Balfour, Harris, James, Smith, Hannigan, Cullen.

Arbitre: Frank Udvari; lignes: Doug Davies, Sammy Babcock.

SOMMAIRE

Première période

Punitions: Dineen 13:06, Reaume 17:09.

Deuxième période

1—Toronto, Harris (Balfour, Thomson) ..... 10:38
Punitions: Hurst 12:36, Morrison 18:18, Lindsay 19:55.

Troisième période

2—Toronto, Smith (Stewart, Armstrong) ..... 3:15
Punitions: Balfour, 5:59, Lumley 11:59, (servi par Hannigan) Pavelich, Hillman, James 17:11.

Arrêts:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hall | 9 | 12 | 9 | —30 |
| Lumley | 14 | 10 | 9 | —33 |

## Bloc-Notes

**A la suite d'un enterrement spectaculairement funèbre, voilà *que Gaétan réveille* les "morts" à la suite de quelques paroles...**

—o—

**Qu'aurait prononcées Sylvio... Toutefois, le mentor du Palais Municipal est bien sûr de ne pas avoir dit ces choses.**

—o—

**On a peut-être mal interprété le sens de ces paroles ou bien on a voulu mal les interpréter.**

—o—

**Concernant ce fameux protêt, un seul de ces représentants était vraiment au courant de divers règlements de la Ligue.**

—o—

**Angelo s'est ouvert un "restaurant" CHEZ JEL-LO.**

—o—

**Emile attendait l'autobus et le propriétaire lui dit de s'asseoir dans les loges, histoire de l'ôter devant le "café".**

—o—

**Désirez est le premier vendeur chez JEL-LO...**

—o—

**Fernand et Jos. sont aussi associés dans le même genre d'affaire.**

—o—

**Ca l'air payant, déjà Fernand s'est acheté un "char".**

—o—

**Ce qui en mystifie plusieurs...**

—o—

**Tous étaient revêtus d'un capeau de chat; pourtant, ça et les titres ronflants n'ont pas semblé impressionner.**

—o—

**Même par charité, ils ne l'ont pas eu...**

—o—

**Un SEUL connaissait son affaire et les non-officiels l'écoutaient bouche-béééé . . .**

—o—

**Jacques et Jean auraient fait meilleure figure . . .**

—o—

**Ne changeons pas le sens des paroles à son avantage . . .**

—o—

**Tout est réglé . . . classé . . . honnêtement, n'en parlons plus.**

—o—

**Fernand méritera-t-il son quarante . . . Espérons-le . . .**

—o—

**Félicitations à Eddy pour la nomination d'arbitre en chef...**

—o—

**Et remercions Robert pour son magnifique dévouement . . .**

—o—

**S'il n'y a pas de club dans la Baie, au baseball . . .**

—o—

**Cela changera-t-il quelque chose . . . Espérons que non . . .**

—o—

**Edmour ne veut pas voir Claude dans l'uniforme blanc et noir i.e. arbitre...**

—o—

**Qui l'emportera??? Le président ou lui...**

—o—

**Claude prétend et avec raison semble-t-il, que le président l'appuie fermement...**

—o—

**En attendant, la série finale se continuera...**

—o—

**Ah! que les femmes des Eclairs étaient tristes après une défaite de 16 à 11...**

—o—

**Nio est un réel supporteur de la Finishing... Ses cris stimulent et réveillent les plus endormis...**

—o—

**Même l'arbitre, l'entend... C'est vrai qu'il n'avait pas 4000 personnes...**

—o—

**Gaston, attention à ton coeur... ménage-toi.**

—o—

**M. Tremblay prétend avoir la meilleure vision et Télévision de la 7e avenue... avec sa Rogers...**

—o—

**Heureusement que nous ne demeurons pas dans ce bout avec un Electrohome... Quelle image...**

## Tirage de la TV de Potvin & Tremblay

**Tel qu'annoncé au cours de l'hiver, la Maison Potvin & Tremblay Meubles de Chicoutimi offre aux amateurs qui ont acheté des programmes aux parties de hockey de la Ligue du Québec, un superbe appareil de TELEVISION Sylvania de Northern Electric. Afin d'attribuer cet appareil, nous donnerons ce soir 5 numéros de programmes dans l'annonce de Potvin & Tremblay. Le premier numéro aura jusqu'à demain soir à 6 heures pour réclamer son prix au bureau du Colisée ou au magasin Potvin & Tremblay. Après 6 heures demain soir, le gagnant sera le deuxième numéro nommé et sera en force jusqu'à jeudi soir à 6 heures. Et ainsi de suite jusqu'à l'attribution du prix.**

**Voici les numéros gagnants**
**1.- 14542 — 2.- 842 — 3.- 5225 — 4.- 11819 — 5.- 6416.**

**Les Cataractes l'emportent une troisième fois consécutive. — Dick Wray et George Faulkner les compteurs.**

CHICOUTIMI (PC) — Les Cataractes de Shawinigan Falls, champions de la ligue professionnelle du Québec, ont blanchi les Cataractes de Chicoutimi au compte de 2-0 hier soir, les mènent par trois parties à une dans la semi-finale de quatre de sept.

Dick Wray et George Faulkner ont marqué les deux buts des vainqueurs.

Wray, sur une passe de Gerry Desaulniers, a compté le premier but des Cataractes 20 secondes après le début de la première période. Après deux minutes et 34 secondes de jeu dans la deuxième période, Faulkner a compté le 2e but sur des passes de Connie Broden et Eddie Kachur.

Bob Perreault, le gardien de buts de Shawinigan a enregistré son premier blanchissage des éliminatoires.

L'arbitre Len Corriveau n'a décerné que quatre punitions mineures, deux à chaque équipe.

**Alignements**

**Shawinigan Falls** — Buts: R. Perreault; défenses: Langlois, Lamirande, Léger, Hodgson, Roche; avants: Desaulniers, Wray, Bouchard, Kachur, Thornson, Denis, Broden, Grosse, Faulkner, Dubé.

**Chicoutimi** — Buts: Paillé; défenses: Roy, Taillefer, Glaude, Hanna, Labrossse; avants: Locas, S. Smrke, L. Smrke, Topoll, F. Perreault, Campeau, Tkachuk Hicks, Cressman, G. Léger.

Arbitre: Corriveau; lignes: O'Dogherty et Boileau.



Le but de la victoire

Première période
1—Shawinigan, Wray (Desaulniers) ..... 20
Punition: Bouchard 7:28.

Deuxième période
2—Shawinigan Falls, Faulkner (Broden, Kachur) ..... 2:34
Aucune punition.

Troisième période
Aucun but.
Punitions: L. Smrke 2:39, Langlois 4:44, S. Smrke 18:35.

## Ligue Américaine

**Ligue Américaine (Finale)**
Providence 5, Buffalo 1.
**(Première partie d'une série de 3-2 semi-finale).**


POSTEZ SOUVENT
le même jour!



Trains et avions partent à toutes heures. Pour que votre courrier de la 1ère classe en bénéficie pleinement,

*POSTEZ TÔT ET SOUVENT le même jour!*

HÂTEZ VOTRE COURRIER

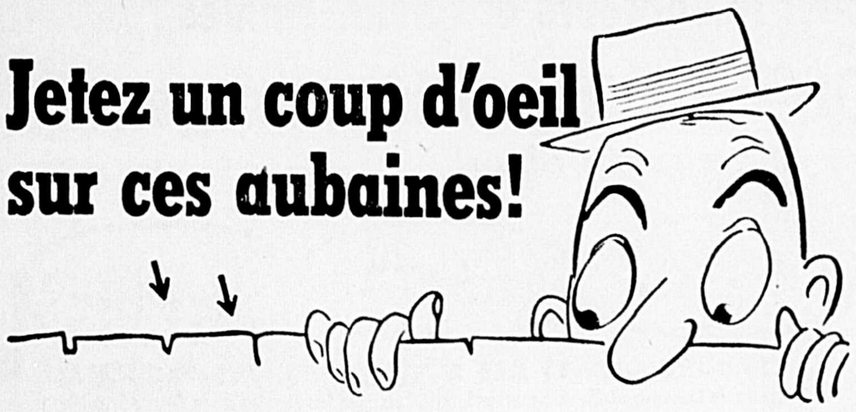
La poste aux colis-avion donne des ailes à vos colis. Renseignez-vous au bureau de poste. Vos envois-avion outre-mer, faites-les bien peser. Affranchissez-les intégralement: il y va de vos relations d'affaires à l'étranger.

POSTES CANADIENNES

56-PO-6AF



Jetez un coup d'oeil sur ces aubaines!



Qui a dit que les autos usagées se vendent trop cher? Voyez donc ce que vous pouvez acheter! Chacune de ces autos usagées est en parfaite condition, propre comme un bijou et prête à rouler pendant des milles et des milles sans vous causer d'ennuis!

| | | |
|---|---|---|
| 1955 | **METEOR** Rideau Sedan 4 portes, Air conditionné. Garantie Goodwill | $2095 |
| 1954 | **PONTIAC** Sedan Spécial 4 portes, Air conditionné. Garantie Goodwill | $1495 |
| 1953 | **FORD** Sedan Spécial, 4 portes, Radio, Air conditionné. Garantie Goodwill | $1345 |
| 1952 | **AUSTIN** Sedan 4 portes, Air conditionné. Spécial | $ 675 |
| 1951 | **FORD** Sedan 4 portes, Radio, Air conditionné. Spécial | $ 745 |
| 1950 | **METEOR** Sedan 4 portes, Air conditionné. Aubaine | $ 495 |

8 modes de paiements: COMPTANT — PLAN GMAC — MISE DE COTE

Boivin & Fils
AUTO LTEE
CHICOUTIMI
31 est, rue Jacques-Cartier — CHICOUTIMI, QUE.
Représentant à Arvida, Jacques Boily, tél.: LI 8-5334



DELPHIS LAROUCHE
SAINT-JEROME
Lac-Saint-Jean

vous conseille
de renouveler votre garde-robe avec
"FRIMAS"
... l'élégant motif pour toute circonstance présenté dans les nouvelles teintes moyennes dites "continentales". Passez les voir aujourd'hui.



Taillés à la main et confectionnés selon vos mesures exactes.

LES VETEMENTS "CLUB" $49.50 2 pièces
LES VETEMENTS "TIP TOP" $59.50 2 pièces
LES VETEMENTS "FLEET STREET" $69.50 2 pièces

DELPHIS LAROUCHE
Saint-Jérôme
Lac-Saint-Jean

Tip Top tailors



Avant de prendre un laxatif lisez ceci!

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, vous ne serez aucunement incommodé.
*— il n'est pas trop fort!*

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.
*— il n'est pas trop doux!*

Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient
*— le juste milieu!*

EX-LAX
*Le laxatif chocolaté*
*Seulement 15¢ et 35¢*





Futurs mariés de 1956

Vous êtes cordialement invités à venir faire le choix de vos meubles immédiatement et ainsi profiter de toutes nos nouveautés 1956 telles que:

MOBILIER de CHAMBRE à COUCHER
MOBILIER de CUISINE
MOBILIER de SALON
- Conditions faciles de paiement
- Prix exceptionnellement bas
- Entreposage et assurance gratis

Lessiveuses, poêles, réfrigérateurs
"LEONARD"
Distributeur des fameuses T.V.
"SYLVANIA"

ROCH ÉLECTRIQUE
(MEUBLES) Ltée
71 King George — Kénogami

# Canadien élimine New-York

## Frontenac à National

La série finale de la Ligue Junior A Saguenay-Québec se continuera ce soir au Palais Municipal de Port-Alfred alors que les Frontenacs de Québec visiteront la populaire équipe locale. Ce sera la première rencontre disputée ici et elle sera en même temps la seconde partie de cette grande finale. On sait que lors de la joute initiale dimanche dernier au Colisée de Québec, les locaux ont fait excellente figure et furent à un cheveu d'égaliser les chances quand Laurier Morin rata son lancer de punition quelques secondes seulement avant la fin.

Donc, les Visiteurs n'ont pas la série et le championnat dans le sac et ils devront déployer tous leurs efforts s'ils veulent vaincre nos vaillants porte-couleurs.

Jacques Lavoie opposera à peu près la même équipe que celle de dimanche et ça sera la même chose chez les Visiteurs. Un repos de trois jours devrait faire du bien aux Nationaux qui ont dépensé beaucoup d'énergie dans les deux séries contre les Marquis et les Citadins. A tout événement, ils sauteront sur la glace ce soir avec l'espoir bien naturel d'une victoire.

**Les protégés de Toe Blake écrasent les Rangers au compte de 7-0. — Maurice Richard égale un record de Blake.**

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont donné libre cours à leur puissance hier et il en est résulté que les Rangers de New-York sont disparus de la scène des éliminatoires de la coupe Stanley sous un blanchissage de 7-0.

Ce fut le seul blanchissage de cette série semi-finale de quatre dans sept que les Canadiens ont gagnée par quatre victoires contre une seule.

Le joueur de défense Doug Harvey, dont le grand rôle est de déclencher la gachette dans les jeux de puissance, le petit Henri Richard et Dickie Moore ont compté chacun deux buts. L'unique Jean Béliveau, après avoir finement enlevé le disque à Dean Prentice, a compté un bijou de but pour compléter la débandade des Rangers.

Gordie Bell, le gardien de buts errant que les Rangers avaient posté dans leurs filets pour la deuxième fois de la série, a trouvé la situation tout à fait différente de ce qu'elle fut la semaine dernière — jeudi — alors que sa présence sembla inspirer les Rangers qui battirent alors les Canadiens 4-2. Il eut à faire face à une toute autre équipe, qui ne ralentit jamais et empila quatre buts dans sa cage au cours de la seule deuxième période.

**Cinq assists**

Maurice Richard a fourni cinq assists dans cette imposante victoire des champions de la ligue Nationale et il a ainsi égalé un record d'éliminatoires qui avait été établi par Toe Blake, maintenant instructeur des Canadiens. Blake avait établi ce record de cinq assists le 23 mars 1944, dans une joute contre les Maple Leafs de Toronto. Dans cette même joute de 1944, Richard avait établi un autre record d'éliminatoires en comptant cinq buts.

Sans se replier complètement sur la défensive, les Rangers ont été très prudents dans la première période avec le résultat que le jeu fut plutôt médiocre.

Harvey compta le premier but des siens alors que Jack Evans était à purger une punition mineure pour avoir enfoncé un adversaire dans la bande. Son foudroyant lancer prit Bell complètement par surprise à 8:24.

**L'avalanche**

L'avalanche commença à se produire à 3:11 de la deuxième période, lorsque Moore enfila le retour d'un lancer du jeune Richard dans les buts des Rangers. Moore était alors posté juste devant la zone de Bell et ce dernier n'eut pas la moindre chance de bloquer.

Un autre but sur le retour d'un lancer — de Maurice Richard celui-là — fut compté par Henri à 6:10. Le petit Rocket compta sur un lancer de revers. Les Rangers étaient à court de deux hommes, les Rangers d'un, lorsque Harvey compta son deuxième but à 13:00, sur une passe de Henri. Harvey, qui a compté deux buts hier soir, n'avait jamais compté dans une joute d'éliminatoires de la coupe Stanley. Celle d'hier soir était la 73e à laquelle il prenait part.

Béliveau compta son spectaculaire but à 15:35 de cette deuxième période. Il enleva le disque à Prentice juste devant les buts des Rangers et laissa partir un dur lancer avant même que Bell pût prendre position.

Le petit Richard fit équipe avec son grand frère pour porter le compte à 6-0 à 8:49 de la troisième période. Les deux arrivèrent devant le joueur de défense Ivan Irwin et prirent chacun leur côté Henri prit ensuite une courte passe de Maurice et déjoua Bell avec un lancer de 20 pieds.

Moore a mis fin au massacre en décochant un lancer de revers qui a trouvé le fond de la cage de Bell. Maurice Richard a obtenu un assist sur ce but.

**Alignements**

**New-York** — Buts: Bell; défenses: Irwin, Gadsby, Howell, Evans, Fontinato; avants: Murphy, Popein, Gendron, Conacher, Bathgate, Horvath, Hebenton, Creighton, Prentice, Hergesheimer, Lewicki.

**Montréal** — Buts: Plante; défenses: Harvey, Turner, Bouchard, Talbot, St - Laurent, Johnson; avants: H. Richard, M. Richard, Moore, Béliveau, Geoffrion, Olmstead, Mosdell, Curry, Provost, Leclair, Marshall.

Arbitre: Red Storey; lignes: Bill Morrison et George Hayes.

**SOMMAIRE**

**Première période**

1—Montréal, Harvey (Béliveau, Provost) ..... 8:24
Punitions: Irwin :45, Evans 6:37 et 19:15, Turner 15:04.

**Deuxième période**

2—Montréal, Moore (H. Richard, M. Richard) ..... 3:11
3—Montréal, H. Richard, (M. Richard, Moore) ..... 6:10
4—Montréal, Harvey (H. Richard, M. Richard) ..... 13:00
5—Montréal, Béliveau ..... 15:35
Punitions: Fontinato 11:52, Irwin 12:49, Béliveau 12:49, Popein 17:51.

**Troisième période**

6—Montréal, H. Richard (M. Richard, Johnson) ..... 8:49
7—Montréal, Moore (M. Richard) .. 13:28
Punition: Moore 19:56.

**Arrêts:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bell | 11 | 10 | 8—29 |
| Plante | 7 | 12 | 10—29 |



TROIS VEDETTES DES CANADIENS: — Voici trois joueurs des fameux Canadiens de Montréal qui jouèrent un rôle de premier plan dans les deux victoires de leur équipe en terre new-yorkaise. De gauche à droite, Bert Olmstead, Jean Béliveau et Claude Provost.

## Les As peuvent surprendre le Royal dans la série semi-finale "B"

Les records de la saison favorisent nettement le Royal pour triompher des As de Québec en semi-finale des éliminatoires de la ligue du Québec. Mais les chiffres comptent souvent quand il s'agit des séries d'après saison. Le Royal a eu le meilleur sur les As lors des joutes au Forum et a divisé les honneurs des huit parties disputées dans la vieille capitale.

Il faut rappeler cependant que Punch Imlach est un vieux renard et un pilote très habile pour conduire ses clubs à la victoire dans les détails. Les As ont souvent éliminé le Royal par le passé et pourraient fort bien répéter l'exploit cette année.

Imlach a également obtenu de bons joueurs dans les dernières semaines pour compléter les rangs de son club. Larry Regan par exemple a compté trois buts dimanche dernier. MacQueen a impressionné à la ligne bleue de même que Bren MacNab, Et Al Millar a déjà fait ses preuves dans le Québec. C'est un gardien de buts de première force qui pourrait inspirer ses coéquipiers dans les séries.

Bingo Ernst a connu une assez bonne saison à Québec évitant de prendre d'inutiles punitions, Tony Schneider, un rude joueur, complète l'arrière-garde de l'équipe.

A l'offensive les bons compteurs chez les vétérans et les jeunes joueurs sont nombreux. Des hommes comme Ray Powell, Ralph Buchanan, Michel Labadie, Dick Gamble, Orval Tessier, Ludger Tremblay, Gene Achtymichuk et quelques autres sont constamment dangereux.

Les As ont eu l'avantage de commencer la série sur leur propre glace et pourraient rappeler une série d'il y a plusieurs années en éliminant rapidement le Royal.

La direction du Royal et les joueurs réalisent cependant que les As ne seront pas faciles à vaincre. Au début de la saison le club d'Elmer Lach battait le Québec à volonté. Mais dans le dernier mois un club, mieux équilibré, a donné du fil à retordre à toutes les équipes. Et lors de la dernière visite du Royal à Québec les As, pratiquant leur jeu bien spécial des éliminatoires, ont triomphé 3 à 2.

Le Royal a connu une léthargie a l'offensive à la fin de la saison comptant seulement deux buts dans ses trois dernières parties. Le pilote Elmer Lach est confiant de voir ses hommes retrouver leur aplomb dans les détails ce qui sera une bonne chose.

Le club local est formidable à l'offensive quand les joueurs montrent assez d'ensemble dans leurs jeux. Le club est de classe sur la défensive et aligne le meilleur gardien de buts en Gerry McNeil.

McNeil est revenu au jeu cette saison après un an d'absence. L'on a affirmé en certains milieux qu'il ne retrouverait pas sa forme d'antan. Mais il a déjoué tous les calculs.

Lach compte sur trois bons trios à l'attaque. Celui formé d'André Corriveau Kelly Burnett et Calum MacKay devrait être le meilleur de l'équipe. Ray Laplante se surpasse au centre avec Guy Rousseau à gauche et Denis Boucher, à droite. Rousseau a joué du meilleur hockey dans les dernières semaines de la saison et était plus menaçant près des filets.

Phil Goyette, Barry Thorndycraft et Lulu Denis forment un autre trio de première force. Les réserves sont rares cependant. Ron Ingram est le seul substitut à l'attaque et à la défense. Lach compte beaucoup sur son as Jacques Deslauriers à la ligne bleue pour les joutes importantes des éliminatoires. Deslauriers forme avec Roland Rousseau l'une des meilleures paires de défense dans le circuit. Bud MacPherson et Walter Clune sont également de solides bloqueurs.

## Le mach Gavilann vs Ballarin demain

PARIS (PA) — Le match entre l'ancien champion mondial des poids moyens, Kid Gavilann et le boxeur français Germinal Ballarin, qui a déjà été remis deux fois, sera disputé demain soir au Palais des Sports de Paris.

La rencontre devait d'abord avoir lieu le 21 février puis avait ensuite été remise au 8 mars à cause d'attaques de grippe dont a souffert Gavilan.

## A l'affiche

28 Mars 1956
Centre Paroissial Sacré-Coeur de Chicoutimi

Ligue Royale de Petites Quilles
Eliminatoires 55-56,
Quart de Finale,

A 7.00 hres: Hôtel du Parc vs Drolet & Frères, 1 et 2,
Cie d'Entrepreneurs vs Favre & Fils, 3 et 4,
Lessard sur la Côte vs Ovila Gauthier, 5 et 6.

A 9.00 hres: Mde Emile Tremblay vs J.-O. Gaudreault, 1 et 2,
J.-R. Théberge, vs Laiterie "Chic", 3 et 4,
Cie de Ferr. Gén. vs Eastern Smelting, 5 et 6.

L. B.

## CKRS-TV

MERCREDI, 28 MARS

2.00 Mire et 400 cycles
4.00 Propos culinaires
4.30 Mire et 400 cycles
5.30 Ile au trésor
6.00 Mire et 400 cycles
7.00 Ce soir à CKRS-TV
7.05 Nouvelles locales et température
7.15 Les actualités filmées
7.25 Les sports
7.30 Pour elle
7.45 Ici et là
8.00 La joie de connaître
8.30 La famille Plouffe
9.00 La lutte
10.00 C'est la vie
10.30 Ma ligne maligne
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Fin des émissions

Maman rêve d'un amour de chapeau... dites-lui que Lessard sur la Côte possède la plus belle collection. Des créations exclusives, dignes d'elle et du Royaume de l'élégance.

JEUDI, 29 MARS

2.00 Mire et 400 Cycles
4.00 Propos culinaires
4.30 Mire et 400 cycles
5.00 La terre est ronde
5.30 Sophie Magazine
6.00 Mire et 400 cycles
7.00 Ce soir à CKRS-TV
7.05 Nouvelles locales et température
7.15 Les actualités filmées
7.25 Les sports
7.30 Toi et moi
7.45 Cuisine de la bonne humeur
8.00 Le fil d'Ariane
8.30 Feu de joie
9.00 Quatuor
9.30 Les idées en marche
10.00 L'heure du concert
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Fin des émissions

BONNE NUIT ! DE VOTRE MAGASIN

LESSARD SUR LA CÔTE

## Nouvelles en deux lignes

OTTAWA (PC) — Les funérailles de Mme Reta Brown, épouse de Wes Brown, secrétaire de la ligue de football du Big Four, ont eu lieu hier en l'église St-Patrick's d'Ottawa.

Mme Brown est décédée samedi à sa demeure après une longue maladie. Elle était âgée de 57 ans.

Parmi les personnalités sportives qui ont assisté aux funérailles, on remarquait Harry McBrien, de Toronto, secrétaire-gérant de la Canadian Rugby Union, et J.P. McCaffrey, ancien président de la CRU.

CALGARY (PC) — L'instructeur Frank Currie, des Stampeders de Calgary, a révélé hier qu'il a obtenu les services de Emile (The Cat) Francis comme gardien de buts substitut pour la prochaine série éliminatoire de son club contre les Warriors de Winnipeg.

Francis jouait pour les Quakers de Saskatoon, dans le même circuit, soit la ligue de l'ouest, la saison dernière.

Ray Frederick, gardien de buts réguliers des Stampeders, a reçu la nouvelle, au cours de la fin de semaine, que sa mère avait été impliquée dans un accident d'automobile à Fort Francis, Ontario. Les autorités de l'hôpital où elle a été transportée ont révélé que son état est grave.

CLEARWATER (PC) — Willie Jones, joueur de troisième but des Phillies de Philadelphie, a été assommé raide hier lorsque frappé à la tête par une balle lancée par Don Newcombe, des Dodgers de Brooklyn.

Jones, qui prenait part à la joute hors-concours entre les Dodgers et les Phillies a été transporté hors du parc à la cinquième manche. Il était encore inconscient lorsqu'on le conduisit à l'hôpital.

EDMONTON (PC)—Eagle Keys, qui ignora une fracture à une jambe pour prendre part à la finale pour la coupe Grey, en 195.4 contre les Alouettes de Montréal, à Toronto, au centre pour les Eskimos d'Edmonton, a été engagé hier par ce dernier club comme adjoint de l'instructeur, a révélé hier Moe Lieberman, président des champions du football canadien.



SIGNE DE VICTOIRE: — Ted Lindsay, des Red Wings de Détroit, a eu le dernier mot. Le dernier joueur a quitté la glace lors de la joute de samedi soir, il a fait un grand salut aux amateurs en guise de triomphe et tournant son bâton de hockey pour l'utiliser comme s'il s'agissait d'une mitrailleuse, en a descendu une centaine d'entre eux. Son 2e but de la joute à 4:22 minutes de la période supplémentaire donnait un 3e gain d'affilée aux Red Wings.


*Agrandissez et embellissez votre intérieur avec les nouvelles*

PORTES MODERNFOLD "SPACEMASTER"



POUR AUSSI PEU QUE 24.95

Les portes accordéon "Spacemaster" vous rendront tout l'espace que vous volent, sur vos planchers et sur vos murs, les portes à battants conventionnelles. Repliées, elles restent *dans* l'encadrement, augmentant l'espace utile.

Elles sont revêtues d'un ravissant tissu plastique que vous pouvez peindre ou recouvrir d'un tissu d'ameublement harmonisé avec le style décoratif de la pièce. Utilisables comme portes simples ou doubles, elles existent en sept dimensions différentes.

Toute la gamme des "Spacemaster" est en vente chez

PORTES modernfold

NEW CASTLE

Jalbert

125 RACINE
CHICOUTIMI
LI 3-4405



GARANTIE *OK signifie sécurité pour votre* AUTO USAGÉE



1948 AUSTIN Coach, chaufferette. En spécial ..... $ 275

1947 CHEVROLET Sedan bleu, chaufferette. En spécial ..... $ 195

1952 DE SOTO Sedan vert, air conditionné, radio, transmission Gyro-Matic. Garantie O.K. GM. En spécial ..... $1195

1947 CHEVROLET bleu, avec plateforme, 2 tonnes, de compagnie. En spécial $ 395

1950 CHEVROLET Panel ½ tonne, chaufferette. En spécial ..... $ 295

LITE BOIVIN AUTO SERVICE INC.

DISTRIBUTEURS
CHEVROLET ● OLDSMOBILE ● CADILLAC
CAMIONS CHEVROLET
PNEUS DOMINION ROYAL

80 rue Racine est Tél.: 4-7721 CHICOUTIMI










$ 299.00

Trois haut-parleurs montés sur axe, masqués par la Grille Acoustique incurvée Hi-Fi (un de 12" pour les notes graves et deux autres radialement espacés pour les notes aigües, avec circuit transversal). 7 lampes d'un rendement de 10 watts, fréquence de 40 à 15,000 cycles.

Changeur de disques anglais à trois vitesse, de type "interchangeable", table tournante et cartouche à diamants jumeaux. Commutateur couvrant une portée de six différents degrés, avec contrôles séparés des notes hautes, des notes basses et du volume, pleinement compensés pour s'adapter à l'ensemble du système. Cadran Vernier entièrement illuminé. Complétant l'appareil, un radio encaissé dans le meuble utilise lui aussi toutes les 7 lampes pour donner le maximum intégral de qualité du son.

Le "TRIOLIAN" de SPARTON

Phonographe Haute fidélité (avec radio)

40 à 15,000 cycles

3 HAUT-PARLEURS

MEUBLES POTVIN TREMBLAY Ltée
ACCESSOIRES ELECTRIQUES

255 Ste-Anne (PRES DU PONT) Tél.: LI 3-7705

CHICOUTIMI

419 Racine (SOUS-SOL J.-G. BOIVIN) Tél.: LI 3-6105

# Dans 3 jours ce sera PAQUES et le printemps

**Gagnon Frères**
**NOUVEAUTES**
**CHICOUTIMI**

**IL EST ENCORE TEMPS POUR PAPA ET MAMAN DE VENIR CHOISIR LEURS NOUVELLES TOILETTES**





## GILETS
**POUR DAMES ET DEMOISELLES**

Gilets en laine ou orlon. Manches courtes ou trois quarts. Teintes variées. Grandeurs: 14 à 20 ans.

**6.95 à 18.95**

## BLOUSES
**POUR DAMES ET DEMOISELLES**

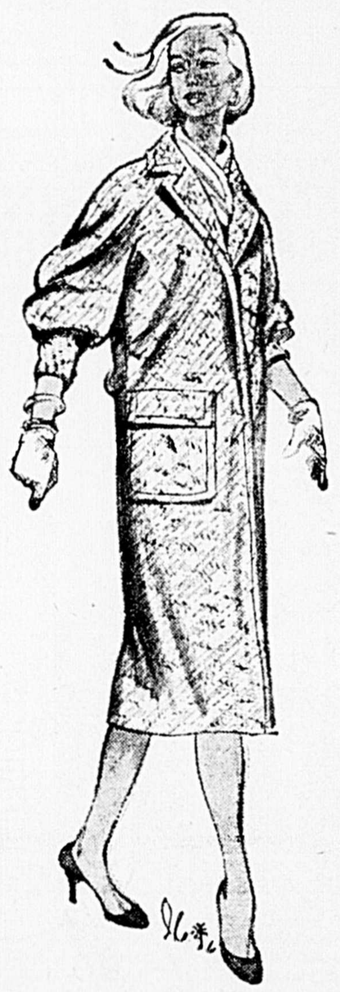
Blouses de crêpe dacron, terralyne. Teinte: blanc.

**5.95 à 9.95**











## COMPLETS
**POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

Fin worsted importé d'Angleterre de marque "Garnett" au fini satin. Nous vous les présentons aussi dans le tweed, tweed flanelle, etc. Ces complets sont d'une confection soignée et nous vous garantissons entière satisfaction dans toutes les statures. Tailles: 34 à 46. Teintes nouvelles.

**49.50 à 79.50**

## ROBES D'APRES-MIDI
**POUR DAMES ET DEMOISELLES**

Modèles: jupes droites, évasées ou circulaires. Tissus: pure soie, surah imprimé, Arnel, dacron, toile, coton satiné. Teintes: rose, beige, marine, noir, gris, bleu, rouge, vert. Grandeurs: 7 à 17 - 8 à 20 - 16½ à 24½.

**12.95 à 39.50**

## MANTEAUX DE PRINTEMPS
**POUR DAMES ET DEMOISELLES**

Modèles: droits ou vagues. Tissus: Mohair, Blin Blin, Tweed, Cashmere ou autres tissus de fantaisie. Teintes: beige, cerise, vert mousse, gris, rose nuagé, bleu pâle, noir. Grandeurs: 9 à 15, 10 à 20, 16½ à 24½.

**49.50 à 79.50**

## PALETOTS DE PRINTEMPS
**POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

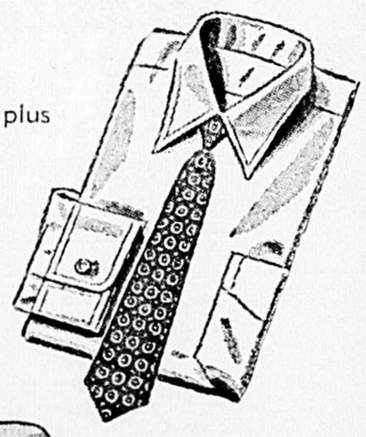
Tweed 100% laine, coupe soignée, modèle à devant droit, poches appliquées. Teintes nouvelles: gris, beige, brun, bleu. Staures: régulière, courte, élancée. Tailles: 34 à 46.

**29.50 à 65.00**

## Chemises de toilette Arrow
**POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

Grandeurs: 13½ à 17½ — Nouvelles teintes vieil or et bleu glacier.

**4.95** et plus



## CHAPEAUX DE FEUTRE
**"STETSON ROYAL"**
**POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

Nouvelles teintes pouvant s'harmoniser avec votre toilette de Pâques. Grandeurs: 6⅝ à 7⅜.

**11.95**



## COSTUMES DE PRINTEMPS
**POUR DAMES ET DEMOISELLE**

Modèles: droit, couturier, tailleur. Tissus: tweed écossais, tweed irlandais, worsted, charmaine ou autres. Teintes: beige, or, bleu, gris, marine, noir. Granduers: 9 à 15, 10 à 20, 16½ à 24½.

**55.00 à 79.50**

## SOULIERS "SLATER"
**POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

Veau noir, vin ou brun. Modèles mocassin ou uni, lacé. Semelle et talon de cuir, trépointe Goodyear. Pointures: 6 à 11.

**16.95 à 21.95**

